



nr 50 (1630) 21 grudnia 2023

5 zł (w tym 5% VAT)
ISSN 1231-5664



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Życzymy Wam...



Mariusz Dąbek,
małopolski komendant
wojewódzki Policji
w latach 2012-2016

Mieszkańcom życzę,
żeby zniknęły niepokoje
społeczne, które przenosiły
się także na rodzinne stoły;
policjantom, aby odzyskali
należy im szacunek,
a politykom, żeby zajęli się
polityką i przestali
„wkładać ręce do policji”.



Marek Kowalski,
właściciel firmy
Fotokowalski.pl

Niech ten świąteczny czas
będzie wolny od myślenia
o firmie, rozwoju, sprzedaży
i excelach; sprawdzania poczty,
sprzedaży, odbierania telefonów
i pilnowania terminów.



Renata Bębenek,
dyrektorka ZSECH
w Trzebinii

Nauczycielom życzę, aby czuli
satisfakcję z wykonywanego
zawodu, uczniom, aby z radością
przychodzili do szkoły,
rodzicom, aby byli pewni,
że ich pociechy znajdują się
pod profesjonalną
opieką.



Katarzyna Kowal,
prezes
OSP Tenczynek

Aby w tym pięknym okresie
nasze samochody odpoczywały
w garażach, bez konieczności
wyjazdów. Nie spieszymy się,
nie popędzamy i radujmy
się z tych paru dni, które
potrafią stworzyć niesamowitą
atmosferę.



Aleksander Żurkowski,
dr hab. n. med.
prof. nadzw.

Niech te święta będą okazją
do zadbania o swoje serce
- nie tylko to fizyczne,
ale i to pełne miłości,
empatii i radości.

To fragmenty życzeń,
jakie złożyli
Czytelnikom „Przełomu”
nasi rozmówcy.
W całości publikujemy je
na stronie 17.

Dołączając się do tych
słów, życzymy Wam
radości na Święta
i wszelkiej pomyślności
na Nowy Rok

Redakcja

Bądźcie z nami w Nowym Roku!

Następny numer „Przełomu” będzie w sprzedaży w czwartek, 4 stycznia.
Codziennie piszemy dla Was na przelom.pl

* Jak oszczędzać
na ogrzewaniu w bloku

s. 3

* Co nas czeka w 2024 roku?
Horoskop Anny Kęпки

s. 20-21

* W Boże Narodzenie
i Nowy Rok przed południem
lepiej nie podróżować

s. 3

* Do nadrobienie w święta - najlepsze
filmy 2023 roku poleca
Tomasz Jurkiewicz

s. 21

* Nie będzie komendanta
głównego policji z Trzebini

s. 6

* Jesiotry, amury, szczupaki
- wigilijna konkurencja karpia

s. 19

* Nie boję się z nikim rozmawiać

To postać wyrazista. Nie waha się wyrażać swoich
sądów, czasem bezkompromisowych, ale zawsze
- z szacunkiem dla prawdy. **Ksiądz Tadeusz
Isakowicz-Zaleski**, prezes Fundacji im. Brata
Alberta, przedstawia swoje spojrzenie na historię
i współczesność w rozmowie z Agnieszką Filipowicz.

s. 13

* Prostota zawsze się sprawdza

Jeśli można kogoś obdarować własnoręcznie
zrobionym stroikiem, to jest to bardzo cenne.
Wiemy wtedy, że ktoś włożył w to sporo czasu,
a także serca - mówi pracująca w chrzanowskiej
bibliotece **Paulina Bobryk**.

s. 15

Wigilia bez śniegu



Uczestnicy „Wigilii na trzebińskim Rynku”

Podczas poprzedniej, zeszłorocznej wigilii na trzebińskim rynku był śnieg i mróz. Tym razem sceneria była mało zimowa. Zamiast śniegu padał deszcz, który jednak nie odstraszył mieszkańców, aby wziąć udział w świątecznym spotkaniu.

W programie był m.in. kiermasz świąteczny, koncert kolęd, przekazanie Betlejemskiego Światła Pokoju oraz stu lamponów przez trzebińskich harcerzy; także warsztaty plastyczne i domek Mikołaja.

Była również darmowa degustacja wigilijnych potraw.

Chętnych, aby je spróbować, nie brakowało.

Podczas sobotniej imprezy zostały także wręczone nagrody w konkursie fotograficznym „Z Kartą Trzebińską wygraj tablet pod choinkę”. W tym roku wzięło w nim udział 21 osób.

Pierwsze miejsce zdobyła Amelia Czastka za ciekawe ujęcie Balatonu. Drugie miejsce jury przyznało Magdalenie Zielonce, autorce fotografii Rynku w Trzebini, trzecie miejsce zajęła Sylwia Łagan, która sfotografowała Bazylikę Mniejszą w Trzebini. Wyrocznie otrzymał Piotr Majcherczyk za ujęcie Dworu Zieleniewskich.

W ramach świątecznego spotkania odbyła się również loteria fantowa, z której dochód będzie przeznaczony na rzecz Antosi z osiedla Widokowego.

Dziewczynka od urodzenia cierpi na Zespół Edwarda - nieuleczalną chorobę genetyczną objawiającą się wadą serca, opóźnieniem psychoruchowym, zaburzeniami neurologicznymi oraz obniżoną odpornością. Antosia sama nie siedzi, nie mówi, nie chodzi, nie potrafi samodzielnie jeść i pić. Wymaga stałej opieki i rehabilitacji. Rodzice ze wszystkich sił starają się poprawić komfort życia dziewczynki. Jednak koszty rehabilitacji przewyższają możliwości rodziny. Stąd prośba o pomoc w dofinansowaniu kosztów rehabilitacji oraz codziennego funkcjonowania.

W ramach loterii sprzedano wszystkie 1 200 losów, co przyniosło dochód w wysokości 6 tys. zł.

(MK)

MOIM ZDANIEM

Trenujemy uważność

GRAŻYNA KAIM

2023 rok, za kilka dni przechodzi do przeszłości. Za sprawą październikowych wyborów pozostanie wyjątkowy.

Abstrahując od ich wyniku, bo ten jednym daje powody do radości, innym wręcz przeciwnie (co jest normalne w demokracji), to niepodważalnie fenomenalne było pospolite ruszenie Polaków do urn wyborczych, pokazujące, że nie jest nam wszystko jedno.

Jest jeszcze drugie wydarzenie, zdecydowanie smutniejsze, które związane będzie z 2023 rokiem. To tragiczna śmierć 14-letniej Natalii z Andrychowa. Dla mnie znaczenie mają okoliczności tej śmierci, nie przyczyna. Być może Natalii nie udało się przeżyć, nawet gdyby natychmiast otrzymała pomoc. Być może... Ale tej pomocy nie otrzymała.

Złe się poczuła, siadła obok jednego z supermarketów w centrum miasta. Ludzie mijali ją, nikt nie zwrócił na nią uwagi. To były akurat te najzimniejsze dni pod koniec listopada. Kiedy pomoc nadeszła, jej organizm był tak wychłodzony, że lekarzom nie udało się ocalić jej życia.

Obrazek z Andrychowa nieodłącznie kojarzyć mi się będzie z jedną z najbardziej znanych baśni H.C.H. Andersena „Dziewczynka z zapałkami”. W opowieści tej, w sylwestrowy wieczór, ludzie zajęci własnymi sprawami, spieszący się, też obojętnie mijają zziębniętą dziewczynkę. Nie przeżywa mroźnej nocy. Baśń powstała w połowie XIX wieku, ale jak się okazuje, ciągle jest aktualna.

Kiedy w 2018 roku Olga Tokarczuk zdobyła literacką Nagrodę Nobla, głośno było o czułości, do której nawiązywała w noblowskim przemówieniu.

Historia Natalii powinna z kolei skłonić nas do uważności - na siebie, na drugiego człowieka, na to, co dzieje się wokół nas. Okres świąteczny to doskonały czas, by taki trening uważności rozpocząć.

Przy wigilijnym stole zostawiamy puste miejsce i kładziemy dodatkowe nakrycie dla „zbląkanego wędrowca” - tak nakazuje tradycja. Ale odpowiedzmy sobie szczerze, czy na pewno chcielibyśmy, aby zajął je ktoś, kogo mało co znamy albo nie znamy wcale? Czy ten talerz na stole to nie tylko przyzwyczajenie towarzyszące nam od dziecka?

Czas na trening! Jak każdy trening, tak i ten warto zacząć spokojnie, z umiarem dozując wysiłek. Nie ruszajmy więc w miasto i nie szukajmy bezdomnego, by zaprosić go na wigilijną kolację. Rozejrzyjmy się w pobliżu, wśród osób, które znamy... Przy odrobinie uważności na pewno znajdzie się ktoś, kto mógłby to miejsce zająć.

Udanych treningów w 2024 roku! Wszelakich. Nie tylko z uważności.

5

ryb świata uznawanych jest za najdroższe. Są to: tuńczyk błękitnopłetwy, fugu (rozdympka), miecznik, tuńczyk żółtopłetwy i losoś królewski. Dania z tych ryb w wykwinnych restauracjach kosztują od 100 do 500 dolarów za porcję.

23

proc., o tyle w listopadzie br. zmniejszył się ruch w galeriach i centrach handlowych. Eksperti przekonują, że wpływ na to mają m.in. ceny oferowanych tam produktów oraz w jakiejś części e-handel. Z raportu wynika też, że liczba klientów spadła rok do roku o 18 proc. Z kolei średni czas spędzony w takim obiekcie skrócił się o 6 proc.

41

proc. Polaków ankietowanych przez Goldensaver.pl aktywnie inwestuje. Osoby aktywnie inwestujące, jak i dopiero zamierzające lokować kapitał w aktywa (18,3 proc.), wskazują kruszce - zwłaszcza złoto - jako jedno z najbardziej popularnych aktywów. Wielu wysoko stawia także inwestycję we własną edukację ekonomiczną.

Nieregularnie inwestuje 35 proc. ankietowanych. Jedynie 7,1 proc. stwierdziło, że nie ma możliwości finansowych na inwestowanie, a 0,3 proc. w ogóle nie zamierza inwestować.

O TYM SIĘ MÓWI

Wielkie pranie wykonawcy zimowego odśnieżania w Trzebini

Wielu trzebińskich radnych „w imieniu swoich wyborców” wylało żale pod adresem wykonawcy zimowego utrzymania dróg po pierwszej, zimowej śnieżycy. Cenzurkę firmie wystawił też burmistrz.

Na sesję rady miasta został zaproszony Grzegorz Bonar, dyrektor w firmie AVR, która w tym roku odśnieża drogi gminne w Trzebini, powiatowe na obszarze tej gminy i jedną wojewódzką (791 w kierunku Olkusza).

Zastrzeżeń i miejsc zgłaszanych jako interwencje nie spo-

sób tu wymienić. Generalnie, jak przyznał nawet burmistrz, odśnieżanie było niedostateczne.

Przedstawiciel AVR nawet się specjalnie nie bronił. Podkreślił tylko, że opad był obfity (40-50 cm) i długotrwały.

Oświadczył, że firma wyposażona jest we wszystkie wymagane przez gminę w przetargu urządzenia do odśnieżania. Ba, ma ich nawet więcej niż trzeba. Zwrócił uwagę, że nie wszyscy wiedzą, w jakim standardzie utrzymywane są drogi.

O opinie zapytaliśmy naszych Czytelników na FB „Przełomu”. Śnieżna zima pewnie niedługo wróci.

„Dla mnie kpina, że z roku na rok jest coraz gorzej.

W umowach powinny być zawarte kary umowne za to, co się działo na drogach i chodnikach. Większe przyłożenie się do analizowania również zdolności przerobowej danej firmy” - komentuje pan Bartłomiej.

„U nas w Lgocie było piko belo. Ani jedna pługopiaskarka tutaj nie zawitała. Dopiero jak śniegi puściły. Wtedy przyjechały tu wszystkie - jak tramwaje w Krakowie po blokadzie torów, jak zjeżdżają na pętlę. Warto też pomyśleć, aby główny chodnik wzdłuż ul. Trzebińskiej chociaż raz na tydzień odgruzować, bo niestety przy tej drodze są domy niezamieszkałe i nie da się zważyć odśnieżania na mieszkańców” - pisze pan Tomasz.



Zasypane ulice podczas ostatniego ataku zimy

„Trzeba wspomnieć też o odśnieżaniu chodników, których gmina nie zgłasza do odśnieżania w tym roku. O ile mieszkańcy mają obowiązek odśnieżać chodnik przy swo-

jej posesji, to już dalej odśnieżone nie są, np. cały chodnik na Grunwaldzkiej w Trzebini jest zaśnieżony i przejść się nie da” - zauważa pani Klaudia.

„Jakbym nie zobaczył na zdjęciu pługopiaskarki, to nawet nie wiedziałbym, jak wygląda” - stwierdza pan Wojciech.

(AM, ŁD)

Coraz droższe grzanie

Mamy zapewnienie, że jeśli sytuacja na rynku paliw będzie stabilna, to ceny w obecnym sezonie grzewczym nie będą rosły. Nikt jednak tak naprawdę nie wie, co będzie – przyznaje Jan Góralczyk, wiceprezes Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie w rozmowie z Ewą Solak.

Znam osoby w Chrzanowie, które całą zimę marzną, bo przykręcają kaloryfery, a potem w rozliczeniu i tak dopłacają za ogrzewanie ponad tysiąc złotych. Taka sytuacja może wynikać z różnych przyczyn: nieszczelnych okien, nieracjonalnego gospodarowania ciepłem czy niesprawnymi termozaworami przy grzejnikach. W większości mieszkań znajdujących się w zarządzie spółdzielni użytkownicy otrzymują zwroty. Okres grzewczy 2022/2023



Jan Góralczyk

rzeczywiście był jednak bardzo trudny ze względu na kilkukrotne zmiany cen ogrzewania, np. Veolia Południe będąca głównym dostawcą ciepła, aż osiem razy zmieniała ceny.

Spółdzielnia mogła się na to nie zgodzić?

Niestety nie. Na zmianę cen energii dostawca musi użyć decyzji Urzędu Regulacji Energetyki. To nie jest tak, że dowolnie możemy zmieniać dostawców ciepła. To wiązałoby się z budową nowych kotłowni, gigantycznymi kosztami modernizacji sieci grzewczej, itp. Faktycznie to Veolia ogrzewa większość naszych bloków. Tylko w Libiążu mamy sześć budynków, gdzie ze względu na bliskość kopalni,

ciepło dostarcza Węglokoks, a w Trzebinie Veolia pozyskuje ciepło z Tauron Wytwarzania. Możemy co prawda śłać monity do dostawców, ale to niewiele pomoże. Mamy jedynie zapewnienie, że jeśli sytuacja na rynku paliw będzie stabilna, to ceny w obecnym sezonie grzewczym nie będą rosły. Nikt jednak tak naprawdę nie wie, co będzie.

Czyli mimo tego, że mieszkańcy oszczędzają na ciepłe, może się okazać, że będą płacić więcej.

Niestety tak. Poprzedni sezon grzewczy był dłuższy od wcześniejszego. W ogólnym rozliczeniu ilość zużytego ciepła spadła, natomiast koszty znacząco się podniosły. Spadki notujemy od trzech sezonów, co

jest dość pozytywnym sygnałem. W sezonie grzewczym 2022/2023 mieliśmy 2998 mieszkań, gdzie konieczne były dopłaty przez mieszkańców oraz 5416 ze zwrotami.

Rząd wprowadził dopłaty do kosztów ogrzewania.

Owszem, tzw. „ceny z rekompensatą” obniżyły stawkę VAT, ale koszty tak bardzo wzrosły, że dopłaty ich nie pokryły. Dlatego mieszkańcy w przyszłym roku podczas rozliczeń mogą również to odczuć, bo nie wiadomo, czy dopłaty będą obowiązywać. Opłata za centralne ogrzewanie i ciepłą wodę oparta jest na bazie zaliczek. Dobrze dopasowane zaliczki powinny pokryć koszty. Ale w obecnych czasach, przy tak częstych zmianach cen, to tylko teoria.

Najczęściej ci, którzy mieszkają na ostatnim piętrze lub parterze narożnego mieszkania, płacą najwięcej.

Niekoniecznie. Jeśli budynek jest dobrze ocieplony, a obecnie większość takich mamy, to nie musi tak być. Mając dobre okna mieszkańcy mogą mieć ciepło i wcale nie dopłacać. W wypadkach mieszkań narożnych, parterowych i na ostatnim piętrze stosujemy współczynniki kory-

gujące, uwzględniające straty ciepła spowodowane wyżej wymienionymi czynnikami związanymi z usytuowaniem mieszkania.

Dużo macie skarg?

Nieraz mieszkańcy interweniują, że zakręcają grzejniki, a czasem nie korzystają nawet z mieszkania, a tu dopłata. Jesteśmy w stanie przeanalizować historię każdego podzielnika zliczającego jednostki ciepła. Często bywa, że ktoś nie sprawdził głowicy, zawór zakręcił, a grzejnik dalej grzał i naliczał jednostki. Taką sytuację należy jak najwcześniej zgłosić do spółdzielni. Trzeba zaznaczyć, że nie ma takiej możliwości, żeby podzielnik zliczał jednostki przy zimnym grzejniku. Często też są zgłoszenia, że w poprzednim sezonie było tyle samo jednostek, a opłaty są różne. Należy pamiętać, że wartość jednostki z podzielnika jest różna w każdym sezonie i w każdym budynku, bo zależy od zużycia ciepła w budynku. Należy porównywać jednostki obliczeniowe.

Grzejnik może być zimny, ale rury w pionach i tak grzeją.

Tego już się nie da uniknąć, tak mamy zbudowaną instalację.

Część ciepła rozliczana jest jako koszt stały, grzania pionów, ogrzewania części wspólnych, np. klatek schodowych, suszarni, itp. Bywa, że ktoś zapomni zamknąć drzwi na klatkę i ciepło „ucieka”. Zdarza się też, że sąsiedzi ponoszą większe koszty, bo obok znajduje się wychłodzony pustostan, gdzie właściciele w ogóle nie włączają grzejników.

No dobrze, to w takim razie jak grzać, żeby koszty były jak najmniejsze i nie było dopłat?

Najlepiej nie stosować skrajnych rozwiązań w postaci całkowitego wyłączenia grzejników, bo potem, żeby nagrzać mieszkanie, trzeba zużyć więcej ciepła. Wychodząc z domu na dłużej lepiej przykręcić ogrzewanie na minimum, ale nie tak, żeby grzejnik był zimny. Należy pamiętać, że głowica odczytuje zadaną temperaturę w pomieszczeniu i reguluje temperatury grzejnika do takiego ustawienia. Dlatego głowicy nie powinno się zasłaniać kotarą, osłoną, itp. Osoby mające wątpliwości co do podzielników ciepła, mogą samodzielnie śledzić na nich odczyt, na przykład raz na tydzień i spisywać sobie wartości.

„Jedynka” z windą dla niepełnosprawnych

CHRZANÓW. O tej inwestycji nauczyciele i rodzice uczniów mówili już kilka lat temu, gdy SP1 opuszczała budynki przy Borelowskiego i zaczynała działać wyłącznie w jednym miejscu – przy Zielonej.

Najważniejsze, że działa już winda przeznaczona dla niepełnosprawnych uczniów, a w sytuacjach alarmowych również dla pozostałych dzieci. Podopieczni mogą z niej korzystać wyłącznie pod opieką nauczycieli. Zresztą żeby winda się otworzyła, trzeba przyłożyć specjalną kartę z czipem.

- Winda bardzo usprawni funkcjonowanie szkoły. Zapewni też bezstresową komunikację dla dzieci poruszających się na wózkach inwalidzkich, a obecnie mamy czterech takich uczniów. Do tej pory musiały być wywożone i zwożone schodolazami, co trwało bardzo długo i było kłopotliwe dla starszych dzieci – podkreśla dyrektorka Bogumiła Boho. - Podczas wakacji były burzone wszystkie stropy, wykonywaliśmy fundamenty i cały szyb. Po wakacjach została zamontowana winda – mówi Mariola Dadak, inspektor nadzo-



Dyrektorka SP1 w Chrzanowie Bogumiła Boho i burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek przy nowej windzie

ru inwestorskiego z zespołu ekonomiczno-administracyjnego szkół i przedszkoli.

Inwestycja kosztowała ok. 600 tys. zł, z czego 283 tys. zł pochodziło z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

- Musimy jeszcze zrobić kilka dodatkowych robót w przyszłym roku. Koszt to 1,1 miliona złotych, czyli dwa

razy więcej niż sama winda. Chodzi m.in. o klapę oddymiającą, drzwi przeciwpożarowe na poszczególnych piętrach i prace estetyczne – wylicza burmistrz Robert Maciaszek. W tym przypadku zapowiada również złożenie wniosku o dofinansowanie do PFRON-u.

- Przede wszystkim rada rodziców w SP nr 1 wnioskowa-

ła o wykonanie windy jeszcze w budynku przy Borelowskiego na osiedlu Północ. Jak w 2019 r. pojawił się temat utworzenia szkoły w jednym obiekcie przy Zielonej, to sprawa windy była jeszcze bardziej akcentowana przez rodziców i nauczycieli – przypomina radny Tomasz Brożek.

(ŁD)

Komunikacja też świętuje

Planując wyjazd w okresie świąteczno-noworocznym warto sprawdzić kursowanie autobusów miejskich i pociągów. W Boże Narodzenie i Nowy Rok przed południem lepiej się nigdzie nie wybierać.

ZKKM CHRZANÓW

Od 23 grudnia do końca tego roku, autobusy linii 9, 10, 15, 25, 29, 33, 38, 41, 42, A, B oraz P w każdy dzień roboczy kursować będą według rozkładów na dni robocze wolne od nauki szkolnej.

W wigilię Bożego Narodzenia oraz w sylwestra, autobusy będą jeździć tylko do godz. 18.00. Wszystkie kursy rozpoczęte z przystanków początkowych przed i o godz. 18.00 zostaną dokończone zgodnie z obowiązującym rozkładem jazdy.

W pierwszy dzień świąt (25 grudnia) i w Nowy Rok autobusy będą jeździć według rozkładów na niedziele i święta, ale dopiero od godz. 12.00. Wyjątkiem są linie 9 oraz 15, które będą kursować w pełnym zakresie we-

dług rozkładów na niedziele i święta.

W drugi dzień świąt (26 grudnia) autobusy będą jeździć według rozkładów na niedziele i święta bez ograniczeń.

PKM JAWORZNO

Od 23 grudnia, do końca tego roku, autobusy w każdy dzień roboczy jeżdżą będą według rozkładów na dni robocze wolne od nauki szkolnej.

W wigilię Bożego Narodzenia oraz w sylwestra autobusy będą kursować do godz. 17. W pierwszy dzień świąt (25 grudnia) oraz w Nowy Rok autobusy wyjadą na trasę dopiero od godz. 14. Nie dotyczy to jednak m.in. autobusów linii A, relacji Chrzanów – Jaworzno – Katowice, które mają kursować bez dodatkowych ograniczeń.

POCIĄGI

Jeśli ktoś zdecyduje się na podróż pociągiem, powinien koniecznie sprawdzić rozkład przyjazdów i odjazdów. Część składów nie będzie kursować w Boże Narodzenie, sylwestra czy Nowy Rok. Rozkłady jazdy znajdziemy na stronach internetowych: portalpasazera.pl oraz rozklad-pkp.pl.

(MK)

PROSTO Z KOMENDY

WOLA FILIPOWSKA

Wypadek
na krajówce

Dwie osoby były poszkodowane w wypadku, do którego doszło w miniony czwartek na drodze krajowej 79. Zderzył się samochód dostawczy z osobówką. Interweniowały straży pożarna, pogotowie i policja.

Jedną z poszkodowanych osób przetransportowano do szpitala, drugą zaopatrzone na miejscu.

TRZEBINIA

Stracił mnóstwo
pieniędzy

Podinspektor Andrzej Kowalski z Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie informuje, że funkcjonariusze otrzymali zgłoszenie od mieszkańca Trzebinia, prowadzącego działalność gospodarczą.

- Przedsiębiorca zawiadomił, że nieznana mu osoba w celu osiągnięcia korzyści majątkowej wprowadziła go w błąd, zmieniając numer konta na fakturze, wystawionej na rzecz przedsiębiorcy z Chin. W wyniku tego trzebinianin przelewał na to konto 70 tys. dolarów amerykańskich, czyli w przeliczeniu 278 tys. zł - relacjonuje Andrzej Kowalski.

TRZEBINIA

Zatrzymany
z amfetaminą

Jak informuje podinspektor Andrzej Kowalski z KPP w Chrzanowie, funkcjonariusze z trzebińskiego komisarzatu, prowadzący działania w związku ze sprawą kradzieży, zatrzymali 29-letniego mieszkańca Trzebinia.

- Mężczyzna miał przy sobie 4,4 grama amfetaminy. Następnie policjanci przeszukali jego miejsce zamieszkania. Znaleźli tam ponad 2 kilogramy amfetaminy oraz niewielkie ilości marihuany. Zatrzymany zajmował się rozprowadzaniem narkotyków - mówi Andrzej Kowalski.

Na wniosek Prokuratury Rejonowej w Chrzanowie, wobec 29-letniego mieszkańca Trzebinia został zastosowany trzymiesięczny areszt tymczasowy.

(MK)

Jak są inwestycje,
to są też kredyty

LIBIĄŻ. Rada miejska przyjęła plan finansowy gminy na 2024 r.

Na inwestycje jest tylko 6 mln zł.

W samorządzie satysfakcji nie ma, bo jak na tę gminę, to faktycznie niewiele.

W poprzednich latach gmina Libiąż „zaszalała” z budową basenu, dlatego poziom jej zadłużenia sięga obecnie 46 proc. dochodów, ale jak mówi burmistrz Jacek Latko, mieszkańcy są z pływalni zadowoleni, frekwencja jest bardzo dobra, a wpływ z biletów powyżej oczekiwań. Teraz taki basen byłby dużo droższy, więc nie ma czego żałować.

Wydatki gminy w nadchodzącym roku w dużej mierze dofinansowane będą z Polskiego Ładu oraz dotacji na renowację zabudowy. Na więcej jej nie stać. Jak wspomnieli burmistrz, samorządy czekają na uzdrowienie ich finansów przez nowy rząd i otwarcie naborów przez fundusze unijne. W uzdrawianiu chodzi o udział w podatku dochodowym od osób fizycznych, który w przypadku Libiąża wynosi 27 mln zł, a powinien 34 mln zł. W planie dochodów gmina śmiało założyła jednak, że w tym roku do-

ogłoszenie



Trzebinia, ul. Targowa 10
☎ 32 611 04 86

chód z PIT wzrośnie o 26 proc. Ale wyższe też będą podatki lokalne.

W planie finansowym na rok 2024 nie ma pełnego pokrycia gminnej dotacji do komunikacji publicznej (ZKKM), brakuje też pełnego pokrycia wydatków jednostek organizacyjnych gminy. Jacek Latko uspokajał jednak radnych na sesji, że podobna sytuacja była w 2023 r. i pieniądze się w trakcie roku znalazły.

- W ten sposób nowej radzie miasta zostawiamy niespodzianki - skomentowała radna Agnieszka Siuda.

Budżet gminy
Libiąż 2024

dochody
107 196 616 zł

wydatki
110 206 616 zł

W Libiążu, podobnie jak w Trzebini, podczas ostatniej w tej kadencji sesji budżetowej padały pytania o przyszłość budowy kanalizacji wobec planowanych przez związek śmieciowy (ZMGK) kon-

troli oczyszczalni przydomowych, do czego gminy zobowiązały się dopłacać po 100 tys. zł.

Gmina ma projekty rozbudowy sieci kanalizacyjnej w Libiążu Wielkim, Żarkach i na ul. Jaworowej. Na ich realizację potrzeba kilkanaście milionów złotych.

- Nabory wniosków o dotacje do kanalizacji są opóźnione o około 2 lata. Liczymy na dofinansowanie w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych przeznaczonych m.in. na kanalizację, a także na Fundusz Sprawiedliwej Transformacji - mówi burmistrz Latko.

Chwilę poświęcili radni tematowi zadłużenia gminy. Siega ono obecnie 46 proc. dochodów. Konkluzja z tej dyskusji jest taka jak w wypowiedzi przewodniczącego rady Bogusława Gucika:

- Wszyscy mają długi i jakoś funkcjonują, a wiem ze szkoleń, że gmina nigdy nie może zbankrutować.

I tego się gmina Libiąż trzyma. Także tego, że w mijającej kadencji udało się w niej zrealizować rekordowe pod względem wartości po 1990 r. inwestycje. Ma też wiele projektów i czeka na dotacje unijne.

17 radnych głosowało za przyjęciem budżetu gminy na 2024 rok, trzech wstrzymało się od głosu. (AM)

Pani Iwonie Tarabule
Zastępcy Przewodniczącego Rady Gminy Babice
wyrzaży głębokiego współczucia i wsparcia z powodu śmierci

TATY
Rodzinie i Bliskim Zmarłego
siły w przetrwaniu tych ciężkich chwil smutku i żałoby

składają
Rada Gminy Babice
Wójt Gminy Babice

MINĄŁ TYDZIEŃ

Awaria autobusu

W przegubowcu linii A, który jechał z Chrzanowa do Katowic, zaczął się łąć w środku zielony płyn. Pojazd stanął w Mysłowicach. O zdarzeniu w poniedziałek zaalarmowali nas czytelnicy.

Poprosiliśmy o wyjaśnienia Adriana Słupskiego, kierownika Działu Organizacji i Kontroli Przewozów PKM Sp. z o.o. w Jaworznie. Przesłał oświadczenie, które też zostało opublikowane na FB Przedsiębiorstwa Komunikacji Miejskiej.

„Dzisiaj, 18 grudnia, ze względu na zablokowanie autostrady A4 po wypadku, poranne kursy linii A realizowane były w sposób minimalizujący utrudnienia dla pasażerów, trasą objazdową przez Mysłowice. Niestety oprócz utrudnień związanych z wydłużoną trasą przejazdu, o godz. 8.38 jeden z autobusów uległ losowej, niemożliwej do wcześniejszego przewidzenia awarii układu chłodzenia...”

Koronawirus
znów zaatakował

Wystąpienie ognisk koronawirusa sprawiło, że dyrekcja chrzanowskiego szpitala zdecydowała się czasowo wstrzymać planowe przyjęcia pacjentów na dwóch oddziałach. To oddział neurologiczny oraz wewnętrzny.

- Planowych przyjęć nie będzie tam przez najbliższy tydzień - informuje Izabela Kiełbalska, zastępca dyrektora ds. lecznictwa w szpitalu.

Artyści
w Chrzanowie
nagrywali
teledysk do coveru
„Jingle Bells”

Kacper Szczurek razem z zaprzyjaźnionymi artystami postanowił nagrać cover świątecznej piosenki. Będzie wyemitowany na święta.

- Zawsze marzyłem, żeby wydać singiel świąteczny. Udało mi się zaprosić do nagrania tego utworu wspaniałych muzyków z Chrzanowa, Chełmka, Krakowa i Wadowic - wylicza Kacper Szczurek, pracownik MOKSiRu w Chrzanowie oraz lider zespołu Ludzie. Zdecydowali się nagrać cover utworu „Jingle Bells”, opar-

ty na aranżacji Franka Sinatry. Premiera teledysku na kanale YouTube zaplanowana jest w sobotę, 23 grudnia o godz. 18.00.

Trzebinia
bez TV Trwam

W sobotę w trzebińskiej bazylice odbył się koncert świąteczny „Pierwsza gwiazdka nad Trzebinia”. To kolejny raz, gdy w trzebińskiej bazylice wystąpili polscy artyści.

W 2020 r. gościem specjalnym koncertu „Pierwsza gwiazdka nad Trzebinia” był zespół Golec uOrkiestra, a w 2021 r. śpiewaczka operowa Alicja Węgorzewska. W ubiegłym roku wystąpił m.in. akordeonista Marcin Wyrostek, zwycięzca drugiej edycji programu „Mam talent!”.

Tym razem w bazylice w Trzebini pojawili się Andrzej Rybiński, Emilia Kostka, Góral Power, Izabela Szafrńska, Mateusz Mijał i Monika Chwajoj. Poprzednie koncerty „Pierwsza gwiazdka nad Trzebinia” można było obejrzeć w święta Bożego Narodzenia na antenie TV Trwam. Tym razem telewizja nie pokaże tego wydarzenia na swojej antenie.

Krzysztof Kłęczar
z PSL wojewodą
małopolskim

Burmistrz Kęt Krzysztof Kłęczar został wojewodą małopolskim. Startował w wyborach do senatu w naszym okręgu. Przegrał walkę o mandat z kandydatem PiS Andrzejem Pająkiem.

Kłęczar studiował zootechnikę i rybactwo na Uniwersytecie Rolniczym w Krakowie, w SWPS ukończył psychologię, a w WSKZ we Wrocławiu administrację biznesową.

Przy opłatku
i kolędach w Lgocie

W sali OSP odbyło się pierwsze w tej miejscowości spotkanie świąteczne dla mieszkańców zorganizowane przez sołtysa i radę sołecką. Uroczystość rozpoczęła się oficjalnym przywitaniem gości przez sołtysa Rafała Szkarłata oraz modlitwą poprowadzoną przez ks. proboszcza Andrzeja Wciślaka.

(taj)

ogłoszenie

♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
♦ Własna chłodnia
♦ Własna sala pożegnań
♦ Własna pracownia florystyczna
♦ Kremacja
♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Styś
R. TARANOWSKI
Ż. MAJER

Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

FIRMA POGRZEBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.
Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Kinga Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuska 62
32-543 Myślachowice

Pani Anna skończyła 100 lat!

NAWOJOWA GÓRA.
Zawsze powtarza,
że najlepszym
sposobem
na długowieczność
jest praca. Pani Anna
Janik z Nawojowej
Góry świętowała swoje
setne urodziny. Czyta
bez okularów i lubi
wiedzieć, co dzieje się
na świecie.

Z okazji urodzin odwiedził ją burmistrz Krzeszowic Waław Gregorczyk, a także kierownik USC Marzena Zakrzewska-Szpak, sołtyska Nawojowej Góry Klaudia Węgrzyn i inni goście. Były życzenia, kwiaty, kawa i ciasto. Pani Anna z nostalgią opowiadała o swoim życiu.

JÓZEF BYŁ KOLEJARZEM
Urodziła się 25 listopada 1923. Była najmłodsza z sześciorga dzieci w rodzinie. Zawsze zajmowała się gospodarstwem, pracując



Pani Anna Janik (w środku) wraz z gośćmi: od lewej radny Jan Węgrzyn, córka pani Anny, sołtyska Nawojowej Góry i dyrektor biblioteki w Krzeszowicach Klaudia Węgrzyn, burmistrz Krzeszowic Waław Gregorczyk oraz kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Krzeszowicach Marzena Zakrzewska-Szpak

w polu i w domu. Rodzice natomiast pracowali w majątku u Potockich. Jej mama była tam opiekunką dzieci, dlatego mała Ania nie raz miała okazję razem z hrabiowskimi dziećmi pojechać do Łańcuta.

Kiedy przyszła II wojna światowa, miała 16 lat. Została w rodzinnym domu, z rodzicami. Przez pewien czas pracowała u wujka w krakowskim barze przy ul. Pawiej.

Wreszcie na jej drodze stanął Józef. Pochodził z Frywałdu i był kolejajarzem.

- Nic szczególnego w naszym poznaniu nie było. Szwagier go kiedyś przyprowadził i tak już zostało - wspomina pani Anna.

Wyszła za mąż mając 20 lat. Mąż był bardzo pracowity, ale i ona pracy się nie bała. Tym bardziej, że w gospodarstwie robota jest od rana do wieczora.

PIĘCIORO WNUCZĄT I PIĘCIORO PRAWNUCZĄT

Anna i Józef Janikowie doczekali się dwóch synów i córek.

- Mąż zmarł w 1968 roku - wspomina pani Anna.

Nigdy więcej z nikim się nie związała. Mimo trudności, jakie na nią spadły, radziła sobie sama. Nigdy się nie poddawała.

Dziś ma pięcioro wnucząt i pięcioro prawnucząt. Choć doskwierały jej różne choroby, nie narzeka. Lubi czytać książki i nieraz robi to bez okularów.

Czyta też gazety i ogląda telewizję. Chce wiedzieć, co dzieje się na świecie.

- Sposób na długowieczność? Praca i jeszcze raz praca - mówi z uśmiechem pani Anna.

Dziś mieszka z córką w domu, który stanął tuż przy jej rodzinnym. Wspomina młodość, patrząc na piękne czarno-białe zdjęcia. Jest na nich uśmiechnięta i pełna wiary w przyszłość. Prawie tak, jak dziś.

Ewa Solak



Pani Anna Janik ze zdjęciem swojego rodzinnego domu

Uczniowie nie mogą dojechać do szkół

Kolejna firma
przewozowa
zrezygnowała
z połączeń
minibusowych
relacji Oświęcim -
Kraków, przez Babice
i Alwernię.

Jeszcze niedawno na trasie Oświęcim - Kraków (przez Babice i Alwernię) kursowały minibusy trzech przewoźników. Jakiś czas temu jeden z nich zrezygnował. 9 grudnia jeździć przestały busy drugiej z firm przewozowych - GT Trans.

Jak usłyszeliśmy od przewoźnika, na decyzję wpłynęło kilka czynników. Wśród nich: rosnące opłaty (m.in. za korzystanie z Małopolskiego Dworca Autobusowego) i zbyt mała liczba pasażerów. Spora część



mieszkańców Oświęcimia i Libiąża przesiadła się na pociąg. Zwłaszcza że ze względu na remonty w Krakowie, busy zaczęły jeździć ze znacznym opóźnieniem.

Na odcinku Oświęcim - Kraków (przez Zator, Babice i Alwernię) kursuje już tylko jeden przewoźnik, firma Przewóz Osób JS Jarosław Spisak. W rozkładzie są jednak tylko po trzy połączenia z Krakowa i Oświęcimia. W efek-

cie uczniowie dojeżdżający do szkół w Oświęcimiu mają problem z dotarciem na lekcje i z powrotem do domu.

- Decyzja przewoźnika spadła jak grom z jasnego nieba. Rodzice musieli się zorganizować, żeby zawozić dzieci do szkół. Chodzi o co najmniej 40 osób. Próbuje na razie znaleźć doraźne rozwiązanie problemu. Przygotowujemy zapytanie ofertowe do przewoźników. Chcemy stworzyć specjal-

ne kursy minibusów, które będą dowozić uczniów do szkół i z powrotem, na trasie Alwernia - Oświęcim. Mam nadzieję, że po święcie Trzech Króli zostaną uruchomione te specjalne połączenia. Jednocześnie musimy usiąść wspólnie z innymi samorządowcami, żeby znaleźć rozwiązanie już na stałe. Jest to przewóz regionalny, więc muszą się w to zaangażować również powiaty chrzanski, oświęcimski i krakowski. Wszystko trzeba uzgodnić w województwie - mówi Radosław Warzecha, wójt Babcic.

Według niego najlepszym rozwiązaniem byłoby uruchomienie regularnej linii Oświęcim - Kraków. Zwłaszcza że po rezygnacji przewoźników, liczba połączeń minibusowych ze stolicą Małopolski również się zmniejszyła.

Michał Koryczan

ogłoszenie

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia życzymy, aby ten wyjątkowy czas upłynął w ciepłej, rodzinnej atmosferze. Niech te dni przyniosą Państwu wiele szczęścia, wiary i nadziei, a miłość i pomyślność będzie z Wami w każdym dniu nadchodzącego Nowego Roku!

Przewodniczący Rady Gminy Babice
Tadeusz Biel

Wójt Gminy Babice
Radosław Warzecha

Wyjątkowych Świąt Bożego Narodzenia spędzonych w gronie najbliższych w radosnej i ciepłej atmosferze. Niech będzie to okazja do odpoczynku od codzienności, jak również czas podsumowań, wdzięczności, nadziei i najważniejszych planów.

W nadchodzącym Nowym Roku 2024 życzę Państwu dobrego zdrowia, spełnienia marzeń, sukcesów i pokoju.

Rafał Kosowski
Radny Województwa Małopolskiego

ogłoszenie

Prenumerata 2024

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

POCZYTA

Zamów na stronie
i odbierz bezpłatnie w najbliższej Placówce Poczty Polskiej

1 Zamów prenumeratę tygodnika na www.poczyta.pl
Możesz też wybrać każdy spośród 3000 tytułów!

Przejdź do ZAKŁADKI

Prenumerata prasy / ZAMÓWIENIE /

2 Wybierz dogodną dla Ciebie Placówkę Pocztową

3 Odbieraj zamówioną prasę podając otrzymany SMS-em KOD ODBIORU

Zamów już teraz!

WYGODNIE, BLISKO CIEBIE I BEZ DODATKOWYCH OPŁAT!

INFOLINIA /12/ 422 - 14 - 85

POCZYTA
www.poczyta.pl

Boisko ma być wycięte z projektu

PORĘBA ŻEGOTY.
Radny Edward Majchrowski ostro protestuje przeciwko okrojeniu kompleksu rekreacyjno-sportowego, zaplanowanego w sąsiedztwie domu wiejskiego.

Obiekt zostanie zlokalizowany między ul. Szembeków, parkiem dworskim i szosą wojewódzką 780. Pierwotnie zaprojektowano boisko, miniskatepark i ścieżkę zdrowia z urządzeniami do ćwiczeń na świeżym powietrzu. Przypomnijmy, że koncepcja całego obiektu powstała przy udziale mieszkańców Poręby Żegoty.

Alwernia pozyskała z Polskiego Ładu 1 mln 960 tys. zł na tę inwestycję. Chodzi konkretnie o program skierowany do gmin, w których kiedyś działały państwowe przedsiębiorstwa gospodarki rolnej. W Porębie Żegoty PGR funkcjonował na terenie dzisiejszego Starego Dworu (sala weselna).

ogłoszenie

W trakcie przetargu na budowę kompleksu rekreacyjno-sportowego okazało się, że najniższa wynegocjowana cena jest i tak o ok. 300 tys. zł wyższa od zarezerwowanej kwoty.

Ponieważ gmina nie dysponuje dodatkowymi pieniędzmi, burmistrzini Beata Nadzieja-Szpila informuje, że kompleks rekreacyjno-sportowy zostanie okrojony o boisko, które było najdroższym elementem w tej inwestycji. Trzeba ją przeprojektować, na co zarezerwowano 41 tys. zł.

- Tego typu decyzje należy uzgadniać z mieszkańcami. Nie rozumiem, na jakiej podstawie wyrzuca pani boisko, które jest istotą całego kompleksu. Nie wiem, czy to ma pani służyć, czy mieszkańcom. Bo jeżeli mieszkańcom, to żądam ponownych konsultacji - postuluję radny Edward Majchrowski z Poręby Żegoty.

- W przyszłości możemy wybudować boisko przy szkole podstawowej. Będzie bardziej zadbane i bardziej pilnowane - uważa burmistrzini.

Dopowiada, że można było

co prawda dołożyć pieniądze do kompleksu rekreacyjno-sportowego, ale wtedy zabrakłoby na wkład własny do modernizacji powiatowej al. Belwender w Porębie Żegoty.

- Trzeba coś wybrać. Niestety, nie może być wszystko, bo nie ma pieniędzy na to - stwierdza Beata Nadzieja-Szpila.

- Na jednej z sesji rozmawialiśmy na temat kredytu czy obligacji. Wtedy powiedziała pani, że 400 tys. zł jest potrzebne na łękę (gdzie ma powstać kompleks) i 400 tys. zł na al. Belwender. Pieniądze są, natomiast likwidacja boiska to pani wymysł - ripostuje radny Majchrowski.

Burmistrzini Beata Nadzieja-Szpila mówi w rozmowie z „Przełomem”, że po długich rozmowach konserwator zabytków zgodził się na budowę opisywanego kompleksu (łącznie z boiskiem) w sąsiedztwie parku dworskiego. Przetarg na tę inwestycję, ale jednak w wersji okrojonej, ma być ogłoszony w przyszłym roku.

Łukasz Dulowski

Nie będzie komendanta głównego z Trzebini

Kilka dni temu internet zelektryzowała informacja o planowanym mianowaniu na szefa polskiej policji nadinspektora Mariusza Dąbka. Pochodzący z Trzebini był szef małopolskiej policji miał przejąć schedę po kontrowersyjnym generale Jarosławie Szymczyku, który m.in. zasłynął z przypadkowego odpalenia we własnym gabinecie granatnika. Już jest jasne, że tak się nie stanie.

Mariusz Dąbek wydawał się być pewnym kandydatem na pierwszego funkcjonariusza w kraju. Z naszych informacji wynika,

że z początkiem tygodnia był w Warszawie i wszystko wskazywało na to, że w środę otrzyma oficjalnie nominację. We wtorek jednak wrócił do Trzebini. Co zatem się stało? W poniedziałek, 18 grudnia po południu, Radio Zet poinformowało, że 52-letni emerytowany policjant ma orzeczoną lekarsko niezdolność do służby. To dlatego na początku miał zostać cywilnym komendantem głównym. Czy to stanowiło jedyną przeszkodę? Mogły też zdecydować o tym inne względy. W mediach jest mowa także o zawodowej działalności Mariusza Dąbka po jego przejściu na emeryturę. Informację na ten temat podała Wirtualna Polska. W każdym razie ekipa rządząca najwyraźniej chciała uniknąć wpadki z tą nominacją.

Mariusz Dąbek zaczął szefować małopolskiej policji od 12 lutego 2012 roku. Został odwołany w 2016 roku. Zdaniem niektórych, potencjał tego funkcjonariusza został zmarnowany

przez rządzący wówczas PiS. Kompetencje Mariusza Dąbka są wysoko oceniane przez obecne władze. Jak mówi jeden z małopolskich polityków rządzącej koalicji, Dąbek „ma autorytet i potrafi zjednywać sobie ludzi”. W Trzebini pojawiły się też opinie, że może on być typowany na kandydata na burmistrza tego miasta z ramienia Koalicji Obywatelskiej. Niewykluczone więc, że Mariusz Dąbek nie powiedział jeszcze ostatniego słowa.

Jednak nie wszyscy są jego entuzjastami. Od osób związanych ze służbami mundurowymi można usłyszeć, że nadinspektor z Trzebini „zapracował” sobie też na nieprzychylną część kolegów po fachu. Mowa o co najmniej kilkunastu komendantach powiatowych, których pożegnał w specyficzny sposób, składając im, jako szef małopolskiej policji, tzw. „propozycję nie do odrzucenia”.

af

W PRZYSZŁYM ROKU STAWIAMY NA ROZBUDOWĘ ZAPLECZA SPORTOWEGO DLA MIESZKAŃCÓW - MÓWI BEATA NADZIEJA-SZPILA, BURMISTRZ GMINY ALWERNIA

Przed nami rok dużych inwestycji

Przed nami nowy rok i nowe, śmiałe wyzwania inwestycyjne. W tej kadencji udało się Pani pozyskać przeszło 100 milionów złotych środków zewnętrznych dla gminy. Dzięki temu powstało pierwsze rondo w gminie, rozbudowano szkołę w Grojcu, są nowe place zabaw, wykonano termomodernizację szkoły w Kwaczale i budynku urzędu miejskiego. Już niedługo mieszkańcy będą mogli korzystać z nowej windy w urzędzie. Jakie inwestycje planowane są na przyszły rok?

Do dyspozycji będziemy mieć prawie 26 milionów złotych na wydatki majątkowe. Najważniejszą planowaną inwestycją będzie kompleksowa modernizacja stadionu sportowego w Alwerni za 11 milionów złotych. To bardzo ważne przedsięwzięcie, na które pozyskaliśmy wsparcie finansowe. Stadion wyglądem odstrasza i od dawna wymaga kompleksowej rewitalizacji. Wkrótce znów będzie chlubą całej gminy i powiatu. Stawiamy na rozbudowę zaplecza sportowego dla mieszkańców, dlatego w planach jest także budowa nowego boiska w Kwaczale i Grojcu oraz zaplecza socjalnego przy boisku w Regulicach. Zagospodarujemy też terenu wokół niego. W Grojcu natomiast powstanie nowy plac zabaw przy szkole. To dopełni bazę rekreacyjno - sportową w tym sołectwie, gdzie niedawno przy okazji rozbudowy szkoły powstała nowa hala sportowa. W Porębie Żegoty zagospodarujemy łękę widokową, na co także pozyskaliśmy zewnętrzne pieniądze.

Projekt budżetu zakłada także dużo remontów dróg.

W planach mamy duże inwestycje drogowe. Chodzi o cztery ulice w Porębie Żegoty: al. Belwender i ulice: Szembeków, Floriańska, Pod Dębami. To sołectwo będzie dopieszczone pod względem inwestycji drogowych w tym roku.



Poza Porębą wyremontujecie także inne drogi gminne.

Nowy asfalt pojawi się na ul. Wapiennej w Podłężu, ul. Siłówka i Na Kamień w Mirowie, ulice: Stara Kuźnia i ul. Dolna w Grojcu. W planach jest także remont ulic: Stowiańskiej w Brodłach, Dulowskiej w Nieporazie, ul. Polnej w Kwaczale, Nowowiejskiej w Okleśnej, Brzeziny w Alwerni. Dokończymy także remont ul. Jana Pawła II w Regulicach (gdzie rozbudowaliśmy kanalizację w kierunku Nieporazu). Z Polskiego Ładu zakładamy remonty: w Grojcu ul. Jana III Sobieskiego, w Regulicach - ulice: Długą, Kościuszkę, Czarnogórką, w Kwaczale: Graniczną, Wyszyńskiego, w Mirowie: Promienną, w Alwerni: Wiosenną, a w Brodłach: Przy Rudnie, ul. Świerkową w Nieporazie. Dodatkowo sporządzimy projekt budowy drogi w Kwaczale (połączenie ul. Spokojnej z wojewódzką 780 - tką).

Jest też sporo mniejszych, ale równie ważnych zadań do zrobienia.

W mojej pięcioletniej kadencji założyłam, by w sposób zrównoważony rozwijać naszą gminę i dbać o rozwój każdego z naszych sołectw. Dlatego jak co roku zaplanowaliśmy inwestycje w każdej miejscowości. Nie wymieniliśmy jeszcze Żródeł, a tam wyremontowaliśmy m.in. dach i okna w Domu Ludowym oraz ociepliliśmy cały budynek. Czekają nas remont dachu w bibliotece i ośrodka zdrowia w Regulicach, remont Domu Ludowego w Okleśnej (na ten cel chcemy w 2024 roku pozyskać środki finansowe ze sprzedaży Domu Nauczyciela w Okleśnej). Renowacje czekają także nasze zabytki: kapliczkę w Grojcu, mur przy klasztorze OO. Bernardynów w Alwerni oraz kościół w Regulicach. Dokończymy termomodernizację szkoły w Kwaczale. Chcemy rozbudować szkołę w Regulicach i opracować koncepcję dla zalewu Skowronek, by przywrócić tej perle turystycznej dawny blask. W 2024 roku skupimy się na tym zadaniu.

I na koniec wisienka na torcie czyli najważniejsza inwestycja w Gminie Alwernia, czyli Małopolskie Muzeum Pożarnictwa

- Zakończyliśmy wraz z Muzeum Małopolski Zachodniej prace budowlane. Na wiosnę będzie gotowy plac zabaw i park sensoryczny. W środku pojawią się eksponaty i multimedia. Będzie to jedyny taki obiekt w kraju i Europie, dzięki któremu do Gminy Alwernia zjadą turyści z różnych zakątków Polski. Jako gmina stawiamy się coraz bardziej atrakcyjnie turystycznie. Liczę, że po rekultywacji zalewu Skowronek będziemy ważnym punktem na mapie turystycznej regionu.

*Droży Mieszkańcy
Gminy Alwernia
i Powiatu Chrzanowskiego!
Niech magia
Świąt Bożego Narodzenia
wypełni ciepłem
Wasze domy i serca, a blask
gwiazd przypomina,
że nie ma rzeczy niemożliwych
i warto mieć marzenia.
Wraz z Pracownikami Urzędu
Miejskiego w Alwerni
oraz Radnymi
życzymy Wam dużo zdrowia,
miłości i nadziei,
by przyszły 2024 Rok
przyniósł Wam wiele radości.
Wszystkiego dobrego
na Święta i na Nowy Rok!*

*Beata Nadzieja-Szpila
Burmistrz Gminy Alwernia*

K R Ó T K O

CHRZANÓW

Ile chcą firmy za nowy blok

W przetargu na budowę bloku na osiedlu Północ w Chrzanowie najtańszą ofertę złożyła katowicka spółka Dombud. Ta sama, która postawiła obiekty wielorodzinne przy Partyzantów, a teraz stawia je przy Leśnej na osiedlu Kąty.

Zaproponowana cena wynosi 32,6 mln zł. Inwestor, czyli SIM Zagłębie, zaplanował na tę inwestycję 31,9 mln zł. Postępowanie nie zostało jeszcze rozstrzygnięte. Brakuje 700 tys. zł, a to niedużo przy tak kosztowym zadaniu.

- Mamy przewidzianą rezerwę na poziomie 5 proc. wstępnej wartości. Poza tym ustawodawca daje nam możliwość zaktualizowania kosztorysu o 20 procent – mówił w rozmowie z „Przełosem” Piotr Czarnojańczyk, prezes SIM Zagłębie z siedzibą w Sosnowcu.

Dla porównania - dwie inne firmy chcą 37,8 mln zł oraz 38,4 mln zł. Nowy blok, zaprojektowany na 66 mieszkań, ma powstać na łące w sąsiedztwie Ronda Ofiar Faszyzmu (skrzyżowanie Zielonej, Mieszka I i Sikorskiego).

Jeśli przetarg uda się rozstrzygnąć w najbliższych tygodniach, to obiekt wielorodzinny powinien być gotowy na początek 2025 r. Wykonawca będzie miał 12 miesięcy na jego realizację.

Aktualnie Urząd Miejski w Chrzanowie weryfikuje wnioski o wynajem nowych mieszkań (nabór zakończył się 1 grudnia).

BALIN

Stary Grzybek odmładnie na wiosnę



Wizualizacja balińskiego Grzybka po modernizacji. MATERIAŁ UM CHRZANÓW

Za jakieś trzy miesiące obiekt wypoczynkowo-rekreacyjny przy Lipowej w Balinie powinien przywitać mieszkańców w częściowo nowej odsłonie.

Gmina wybrała firmę REM-DAR Zbigniewa Kosowskiego z Zagórz, która ma zmodernizować tzw. Grzybka (to lokalna nazwa tego miejsca). Na to zadanie zostało przeznaczone 300 tys. zł, a zwycięska oferta wynosi 289 tys. zł.

Pierwszy etap prac obejmuje remont murowanego budynku, jednej wiaty stalowej i jednej wiaty drewnianej. Ponadto w grę wchodzi montaż ławek, stołów i koszy na śmieci. Modernizacja zadania nad sceną i drugiej wiaty to plan na przyszłość.

Grzybkiem, zlokalizowanym w sąsiedztwie boiska sportowego LKS Orzeł Balin, opiekuje się UKS Akademia Piłkarska 21. Klub organizuje głównie treningi piłki nożnej, mecze towarzyskie, a także uczestniczy w turniejach.

(ŁD)

Nie będzie podróży na jednym bilecie

ALWERNIA. Mocno promowany przez burmistrznię pomysł na nową jakość komunikacyjną prawdopodobnie spali na panewce. Przynajmniej na razie. Powodem jest brak pieniędzy.

Beata Nadzieja-Szpila bardzo zachwalała utworzenie połączenia autobusowego między Alwernią a Krzeszowicami, w ramach Kolei Małopolskich. Przedstawiciele tej spółki też lobbowali za takim rozwiązaniem, bo przecież chodzi o poszerzenie rynku świadczonych usług.

KOSZTOWNA OFERTA

Plan wyglądał następująco: autobusy Kolei Małopolskich startują z Alwerni Spalonej, przejeżdżają przez centrum miasta, następnie przez Grojec i Nieporaz, po czym docierają na dworzec PKP w Krzeszowicach. Tam podróżni wsiadają do pociągu i za ok. 20 minut są w Krakowie. W sumie 10 kursów, czyli 20 przejazdów tam i z powrotem, w godz. 5.30 – 23.00 w dni robocze. W weekendy i święta byłaby mniejsza częstotliwość.

Wszystko na jednym bilecie zintegrowanym, który obejmowałby również komunikację miejską w stolicy Małopolski. Takiej oferty jeszcze nigdy nie mieli mieszkańcy gminy Alwernia. Tylko że za większy luksus trzeba płacić. Najpierw Koleje Małopolskie chciały 300

tys. zł rocznie, później podniosły stawkę do 350 tys. zł.

PRZEPYCHANKI NA FB

Jeszcze na etapie konstruowania projektu budżetu gminy na 2024 r. burmistrzini Beata Nadzieja-Szpila skonsultowała ten pomysł z radnymi na komisji budżetowej. Usłyszała weto.

- Radni stwierdzili, że bus (firma Magoma Bus), który obecnie jeździ z Alwerni do Krzeszowic (przez Nieporaz, Grojec, Zalas i Tenczynek), jest wystarczający – relacjonuje burmistrzini.

W tym roku gmina Alwernia dopłaciła 36 tys. zł do funkcjonowania tej linii.

„Poruszony przez panią burmistrza temat dopłat do transportu realizowanego przez Koleje Małopolskie nigdy nie był przedmiotem obrad na sesji rady miejskiej. W związku z tym radni nie mogli podjąć takiej decyzji, o jakiej informuje pani burmistrz – pisze na gminnym FB Tomasz Tomaszewski, przewodniczący Rady Miejskiej w Alwerni.

„Temat tego dofinansowania nie był podnoszony na żadnej z sesji rady miejskiej, a rada wypowiada się tylko i wyłącznie za pomocą uchwał” – wtóruje wiceprzewodniczący Sławomir Kurnik.

- Projekt budżetu został zaopiniowany przez Regionalną Izbę Obrachunkową. Żeby wprowadzić do niego ofertę Kolei Małopolskich za 350 tys. zł, radni musieliby zrezygnować z jakiegoś innego zadania – tłumaczy burmistrzini Beata Nadzieja-Szpila.



Przystanki autobusowe przy szosie wojewódzkiej w Alwerni Spalonej. Na razie wyłącznie tą trasą kursują m.in. busy do Krakowa

CORAZ TRUDNIEJ DOJECHAĆ

Beata Nadzieja-Szpila chciała, żeby prywatny przewoźnik (Magoma Bus), kursujący z Alwerni do Krzeszowic, zsynchronizował swoje rozkłady z odjazdami pociągów z PKP Krzeszowice do Krakowa.

- Zobaczymy, jakie będą zainteresowanie podróżnych, żeby częściowo koleją dotrzeć do Krakowa – mówi burmistrzini. - Tym bardziej, że pozyskalibyśmy 277 tys. zł z urzędu wojewódzkiego na refundację kosztów przewozów autobusowych w obrębie gminy – przypomina.

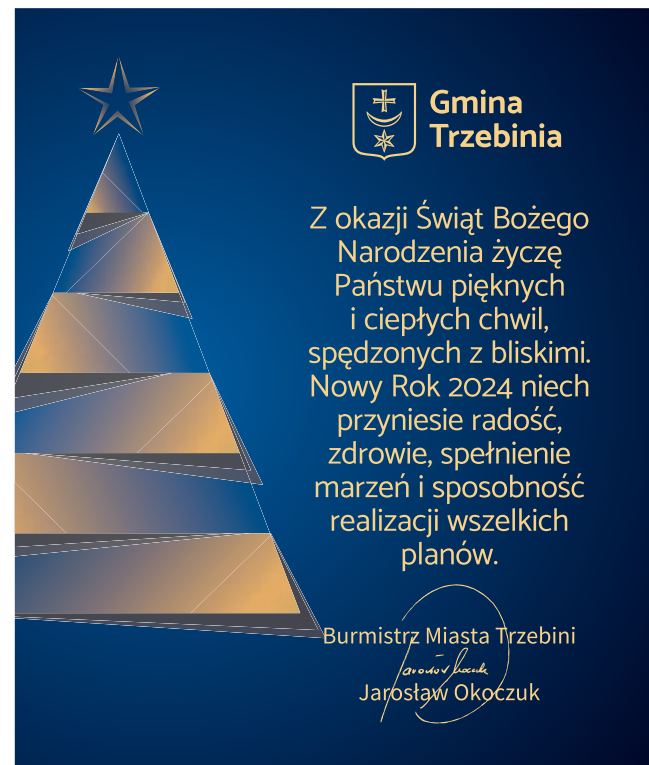
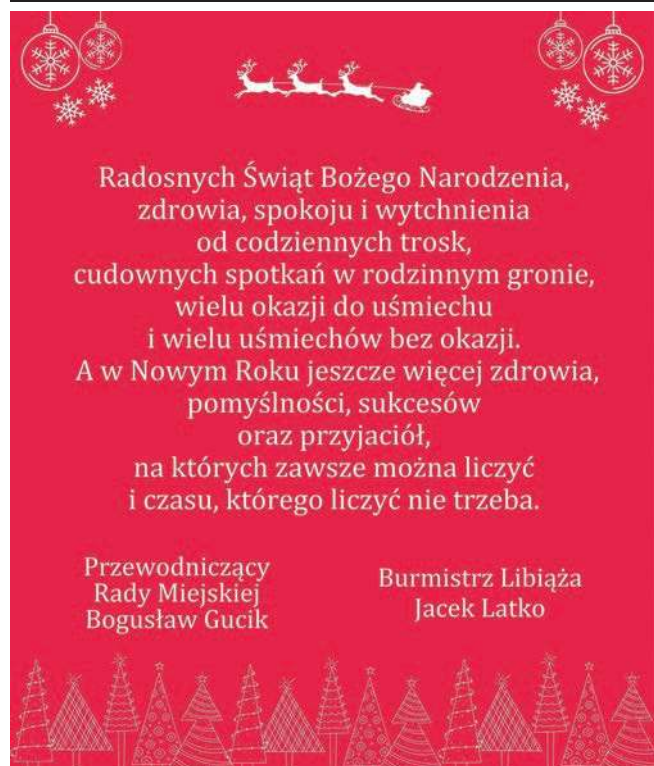
Tymczasem mieszkańcy alarmują, że coraz trudniej dostać się do Krakowa.

„Dojazdy z Kwaczały do Krakowa od jakiegoś czasu stanowią wyzwanie. Jest sporo osób, których ten temat dotyczy. Dojazdy do pracy, szkoły. Na przestrzeni wielu lat takiej sytuacji nie pamiętam Chaos, bałagan, jakaś ignorancja, brak porozumienia” – pisze na FB pani Małgorzata.

Na pewno mieszkańcy czekają na lepszą ofertę komunikacyjną na trasie Alwernia – Kraków: czy to za pośrednictwem Kolei Małopolskich, czy busów prywatnych przewoźników.

Łukasz Dulowski

ogłoszenie



K R Ó T K O

ALWERNIA

Zmieni się firma odbierająca śmieci

Została wybrana spółka Strach i Synowie z Częstochowy, która od Nowego Roku ma odbierać odpady z nieruchomości zamieszkałych.

To trochę historyczny moment w gminie Alwernia, bo nieprzerwanie od 2009 r. te usługi świadczył Zakład Gospodarki Komunalnej „Bolesław”, wygrywając wszystkie przetargi.

W 2024 r. na odbiór i zagospodarowanie śmieci z nieruchomości zamieszkałych (domów jednorodzinnych) gmina przewidziała 4 mln 142 tys. zł. Tymczasem spółka Strach i Synowie zaproponowała 3,6 mln zł, a ZGK „Bolesław” - 3,8 mln zł.

Strach i Synowie to firma Wiesława Stracha i Elżbiety Strach, założona w 1991 r., świadcząca usługi – jak czytamy na jej stronie internetowej – dla mieszkańców kilkuset miast i gmin.

ZGK „Bolesław” będzie natomiast dalej odbierał śmieci z Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów przy Krasickiego w Alwerni, a także opróżniał kontenery ustawione w mieście i sołectwach.

W tym roku w gminie Alwernia miesięczna stawka za śmieci wynosiła 34 zł od osoby. Jeśli właściciele prywatnych nieruchomości kompostowali bioodpady, to płacili o 3 zł mniej, czyli 31 zł. I te ceny nie powinny pójść w górę od Nowego Roku.

PORĘBA ŻEGOTY

Trakt na święta

Inwestycja, o której mówiło się właściwie od 40 lat, stała się faktem. Chodzi o trakt pieszo-jezdny od kościoła do cmentarza w Porębie Żegoty.

Teraz wyasfaltowanym poboczem będą mogły się bezpiecznie poruszać m.in. kondukt pogrzebowe.

Przypomnijmy, że wcześniej został wykonany chodnik wzdłuż szosy wojewódzkiej 780, od sklepu Groszek w Porębie Żegoty w kierunku Alwerni. W kolejnym etapie będzie kontynuowany aż do skrzyżowania z Krakowską w Alwerni.

(ŁD)

DULOWA.

Obok przystanku kolejowego, z którego korzystają mieszkańcy kilku pobliskich miejscowości, ma powstać długo oczekiwany parking.

Z przebudowanego przystanku korzystają osoby dojeżdżające do pracy i szkół w Krakowie oraz województwie śląskim. To mieszkańcy m.in. Dulowej, Karniowic, Psar i Młoszowej. Od dawna dopytują o porządną parking, na którym mogliby zostawić samochody.

Plac koło przystanku kolejowego jest mały i nie mieści się na nim zbyt wiele samochodów. Poza tym, teren jest nierówny. Po opadach deszczu ludzie muszą maszerować na peron po błocie, a na sporej części placu tworzy się bajoro.

Kolej nie była specjalnie zainteresowana budową nowego parkingu i odsyłała w tej sprawie do władz lokalnych. Tłumaczenia samorządowców zawsze były takie same. Aby w tej okolicy mógł powstać parking, gmina musi wpiąć pozyskać działki, bo nie posiada własnych w tamtym rejonie. Burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek powiedział, że gmina rozmawiała z prywatnym właścicielem w sprawie zakupu gruntów w okolicy przystanku kolejowego. Nie był on jednak zainteresowany sprzedażą.



Teren w rejonie przystanku kolejowego w Dulowej

Jak informuje Anna Jarguz, rzeczniczka Urzędu Miasta w Trzebini, w czerwcu tego roku PKP poinformowało gminę, że mając na uwadze kompleksowe zapewnienie komfortu podróżnych korzystających z transportu kolejowego, Zakład Linii Kolejowych w Krakowie „wyraża wolę podjęcia starań o uzyskanie dodatkowych środków finansowych na budowę parkingu w rejonie przedmiotowego przystanku”.

- W piśmie zaznaczono jednak, że konieczne jest uprzednie wyrażenie przez Urząd Miasta w Trzebini woli docelowego przejęcia parkingu – mówi Anna Jarguz.

W odpowiedzi na pismo kolei, w lipcu trzebiński magistrat poinformował, że może przejąć wybudowaną przez PKP infrastrukturę parkingową i drogową, ale dopiero po upływie terminu trwałości projektu oraz okresów gwarancji i rękojmi udzielonych przez wykonawcę. Warunkiem przejęcia obiektu przez gminę jest przekazanie go wraz z gruntem, na którym będzie posadowiony. Do czasu przejęcia nieruchomości, mając na względzie docelowe nim zarządzanie, urząd wyraził

wolę nieodpłatnego wykonywania prac w zakresie m.in. odśnieżania, utrzymania czystości, utrzymania zieleni w pasie drogowym, a także utrzymania urządzeń odwadniających.

Jarosław Okoczek mówi, że zostało już przez niego zaakceptowane porozumienie z Zakładem Linii Kolejowych w Krakowie, który zajmie się budową parkingu. Gdy już on powstanie, gmina przejmie obiekt w zarząd i będzie się zajmować jego utrzymaniem.

- W styczniu lub lutym mają się rozpocząć prace projektowe. Myślę, że parking powinien być gotowy najpóźniej w 2025 roku – mówi Jarosław Okoczek.

Michał Koryczan

ogłoszenie

*Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
życzymy Państwu wielu radosnych chwil
spędzonych w gronie najbliższych,
w pełnym zdrowiu, bez pośpiechu,
trosk i zmartwień. Oby ten świąteczny czas
był pełen życzliwości i umocnił wzajemne
relacje, a każdy dzień nadchodzącego
Nowego Roku przybliżał do realizacji
wszelkich planów i zamierzeń.*

Wesołych Świąt i Do siego roku!

Przewodniczący Rady Miejskiej
Krzysztof Kasperek

Burmistrz Miasta Chrzanowa
Robert Maciaszek

Chrzanów

Nowy kościół w Chrzanowie**Przy rondzie, u zbiegu ul. Skorupki i Śląskiej powstaje dom modlitwy. Obiekt budzi duże zainteresowanie.**

Z ulicy widać już jego front, więc kierowcy i piesi z ciekawością spoglądają, co

to za budynek. Nowy obiekt sakralny to inwestycja Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego, mającego siedzibę w Balinie.

Wkrótce zakończy się pierwszy etap robót. Dom modlitwy będzie zadaszony i zabezpieczony. W przyszłym roku planowane są roboty wewnętrzne.

- Liczymy, że dom modlitwy

uda nam się otworzyć jeszcze w 2024 roku, choć wiele pracy jeszcze przed nami – mówi Tadeusz Mamica, starszy zboru w Balinie.

Obecnie wyznawcy Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego użytkują dom modlitwy w Balinie. Brakuje tam jednak miejsca do prowadzenia szerszej działalności.

(ES)



Widok budynku sakralnego od strony ul. Skorupki

500-letni zabytek z pociskami

BABICE. W przyszłym roku kościół będzie obchodził 500-lecie istnienia. Na jubileusz ma być odnowiona dzwonnica i sypiące się mury. Zabytkową świątynię czeka też wizyta saperów.

Gmina otrzymała w tym roku dofinansowanie 1 mln zł na remont dzwonnicy i muru kościoła w Babicach. Chodzi o pieniądze z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków.

O tę dotację starał się samorząd, a nie parafia będąca właścicielem świątyni, bo tylko jednostki samorządu terytorialnego, czyli m.in. gminy i powiaty mogły składać wnioski o takie dofinansowanie.

Fundusze na tzw. wkład własny ma wyłożyć parafia, choć jak podkreśla wójt Babic Radosław Warzecha, jeśli zajdzie taka konieczność, gmina też może coś dołożyć ze swojego budżetu. W tym wypadku nie ma przeciwwskazań, bo dzwonnica i mur są wpisane do rejestru zabytków.

- Przygotowujemy dokumentację dotyczącą zakresu

prac konserwatorskich. Na początku 2024 r. zamierzamy ogłosić przetarg. Liczę, że w połowie roku roboty się rozpoczną. Do końca 2024 r. wszystko powinno być gotowe. Oczywiście jeśli w murze nie pojawi się jeszcze jakaś niespodzianka – mówi Radosław Warzecha.

Przypomnijmy, że we wrześniu osoba przygotowująca dokumentację konserwatorską zainteresowała się pociskami tkwiącymi w murze.

- Nikt nie był w stanie stwierdzić, czy obiekty te mogą stwarzać niebezpieczeństwo, czy też nie są jakimkolwiek zagrożeniem. Tymczasem osoba przygotowująca dokumentację oczekiwała takiego oświadczenia. Wydaje się, że ktoś, kto wmurował pociski, miał pewność, że są one bezpieczne. Niestety, nikt nie pamięta szczegółów tego wydarzenia. Dlatego uznaliśmy, że lepiej dmuchać na zimne – opowiada Radosław Warzecha.

Na miejsce przybyła policja, która zabezpieczyła teren. W Babicach pojawili się też saperzy z 16. Batalionu Powietrzno-Desantowego w Krakowie, którzy musieli



Zabytkowy kościół w Babicach

rozebrać część muru, aby wydobyc i zabrać pociski.

Tymczasem również w samej bryle kościoła znajdują się jeszcze pocisk i granat, będące kolejnymi pamiątkami z czasów II wojny światowej.

- Jesteśmy w kontakcie z grupą saperską, która ma przyjechać na szczegółowe oględziny i wówczas podejmie decyzję, co dalej. Prawdopodobnie na wiosnę trzeba będzie wydobyc te pociski. Będziemy zabezpieczać teren i przygotować rusztowanie, bo prace mają być prowadzone na wysokości kilku me-

trów – mówi Radosław Warzecha.

Kościół w Babicach w 2024 r. będzie obchodził jubileusz 500-lecia istnienia. Zabytkowa świątynia została ufundowana w 1524 r. przez biskupa Jana Konarskiego. W 1760 r. doszczętnie spłonęła. Odbudowana została trzy lata później. W środku znajdują się trzy portale barokowe, ołtarze: główny i dwa boczne rokokowe z 1778 r. W jednym z bocznych można podziwiać obrazy Matki Boskiej Niepokalanego Poczęcia i Anioła Stróża.

Michał Koryczan

K R Ó T K O

KRZESZOWICE

Dostali żółty ambulans

Stacja pogotowia ratunkowego w Krzeszowicach została doposażona w nowoczesną karetkę.

Zastąpi starą, służącą tam już od sześciu lat. Nowy ambulans wyposażony jest m.in. w elektryczny mechanizm mocowania noszy. Ma także urządzenie do automatycznego uciskania klatki piersiowej podczas resuscytacji.

Ratownicy krzeszowickiego pogotowia rocznie wyjeżdżają do pomocy prawie dwa tysiące razy.

Kompostowniki do wygrania

Krzeszowicki urząd ogłosił nabór do programu „Kompostuj!”. Można się zgłaszać do 12 stycznia.

Dla sześciu właścicieli nieruchomości gmina zaplanowała nagrody za udział. Warunkiem jest przekazywanie do urzędu danych o ilości bioodpadów wrzucanych do kompostownika. Muszą to robić przez cały rok.

Osoby zainteresowane mogą liczyć w nagrodę na kompostownik o pojemności 1400 l oraz kuchenny pojemnik 6-litrowy do gromadzenia bioodpadów.

Regulamin oraz formularz zgłoszeniowy dostępne są na stronie internetowej gminy Krzeszowice. Informacje można uzyskać pod nr tel. 12 252 08 21.

Nowy dyrektor w przyszłym roku

Skończyło się zbieranie zgłoszeń do konkursu na nowego dyrektora Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach. O tym, kto będzie następcą Pawła Czyży, zadecyduje komisja.

Dotychczasowy szef placówki złożył wypowiedzenie. Stanowisko szefa placówki piastował od 2020 roku. W rozmowie z „Przełomem” nie ukrywał, że wypowiedzenie związane jest ze zmianą miejsca pracy na dające więcej możliwości rozwoju, a także większe pieniądze. W związku z tą sytuacją burmistrz Krzeszowic musi ogłosić konkurs na nowego dyrektora CKiS. Zbieranie zgłoszeń skończyło się 19 grudnia. Kandydaci muszą przejść dwa etapy konkursu. Pierwszy – formalny, związany ze złożonymi dokumentami. Drugi będzie rozmową z komisją konkursową. Przewidywany termin zakończenia prac komisji to 29 lutego 2024 r.

Drzewka rozdane

250 choinek zostało rozdanych w sobotę na krzeszowickim rynku. Rozdawali je pracownicy Zespołu Parków Krajobrazowych wraz z władzami województwa.

Akcja „Przygarnij sosnę na święta” cieszyła się dużym zainteresowaniem. Mieszkańcy mogli otrzymać drzewko wycięte w ramach ochrony Pustyni Błędowskiej.

(e)

ogłoszenie

Projekt „Na tropie „Świerszczyka” w bibliotece

Oddział dla dzieci Działu Udostępniania Zbiorów i Animacji Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie w mijającym roku przygotował dla wszystkich wielbicieli Magazynu dla Dzieci „Świerszczyk”, w partnerstwie z Wydawnictwem Nowa Era i redakcją czasopisma nie lada gratkę: projekt „Na tropie Świerszczyka”. Mieszkańcy Chrzanowa mogli wziąć udział w wielu ciekawych wydarzeniach, które zaplanowane zostały od maja do grudnia 2023 roku. „Świerszczykowe” działania to niezwykle spotkania dla najmłodszych użytkowników biblioteki - multisensoryka i logorytmika prowadzone przez Pozysferę z Chrzanowa oraz lekcje biblioteczne inspirowane czasopiśmem. To także spotkania, podczas których dzieci dowiedziały się, jak ważna jest książka, również w kontekście całego bogactwa szaty graficznej - mali czytelnicy mieli okazję spróbować swoich sił w sztuce luksografii z Izabelą Lechowicz-Woźniczka, obejrzeć wystawę „Jasnowidze” z Wydawnictwa Dwie Siostry i przede wszystkim wziąć udział w spotkaniu z Marcinem Bruchnalskim - autorem postaci Bajetana Hopsa, bohatera każdego numeru „Świerszczyka”. Wśród bibliotecznych propozycji nie zabrakło również nawiązań do poezji: odbyło się spotkanie z Agnieszką Frączek, autorką wielu rymowanych utworów przybliżających dzieciom zawiłości polszczyzny, czytelnicy obejrzeli wystawę szydełkowych ilustracji Anny Salamon do wierszy Alicji Krzanik, a w księdze - kronice bibliotecznej można było zostawić pamiątkowy wpis - rymowany, jeśli ktoś miał taką fantazję. „Na tropie Świerszczyka” to również spotkania z innymi twórcami: z Barbarą Gawryluk, autorką wielu utworów inspirowanych prawdziwymi wydarzeniami, w tym również książki „Tatry. Przewodnik dla dużych i małych”; z Łukaszem Dębskim, autorem między innymi „Wierszownika z podróży dookoła świata” oraz z Pawłem Gołuchem, twórcą wierszowanych utworów dla dzieci.

W ramach projektu „Na tropie Świerszczyka” biblioteka zorganizowała również akcję czytelniczną w ramach XIII Chrzanowskiego Maratonu Czytania Dzieciom, a także spektakl teatralny „Puch! Puch!” w wykonaniu Teatru Chrzęszcz w Trzcinie. Nie zabrakło wydarzeń związanych z popularyzacją wiedzy oraz podnoszących kompetencje rodziców - nasi mali czytelnicy wzięli udział w pokazie naukowym przygotowanym przez Przemysława Gąsiora z Fabryki Kreatywności oraz w warsztatach pszczelarskich z Malwiną Krępec, a dorośli w spotkaniach dotyczących psychofizycznego rozwoju dzieci z psychoterapeutką Joanną Jeżak z Centrum Rozwoju Dziecka i Rodzica „Pestka” oraz z Iloną Damek z Polskiego Centrum Profilaktyki, która opowiadała o cyberprzemocy i uzależnieniach od gier i telefonów. Sobotnie zajęcia w oddziale dla dzieci zostały wzbogacone o spotkania z cyklu „Ćwiczenia z myślenia”, opracowane na podstawie materiałów ze „Świerszczyka”. Z naszej „świerszczykowej” oferty skorzystali zarówno dotychczasowi, jak i nowi czytelnicy biblioteki. W sumie odbyło się 68 wydarzeń, w których wzięło udział 1500 osób.



Dofinansowano ze środków
Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego
pochodzących z Funduszu Promocji Kultury



Wystawa ilustracji
Anny Salamon



Zajęcia logorytmiczne
dla dzieci w wieku 4-6 lat



Zajęcia multisensoryczne
dla najmłodszych



Fabryka Kreatywności
pokaz naukowy



XIII Chrzanowski Maraton Czytania Dzieciom



Spotkanie z Barbarą Gawryluk



Spotkanie z Marcinem Bruchnalskim

Dziewczyny, które lubią kopać piłkę

Przez dekady futbol stanowił wyłącznie domenę mężczyzn, a kobiety kopiące piłkę wzbudzały zdziwienie lub ironiczny uśmiech. To się zmienia, ale powoli, bo nadal tylko ok. 6 procent dziewczynek uprawia ten sport (chłopców więcej niż połowa).

Drużyn dziewcząt jednak systematycznie przybywa. Jedną z nich od blisko 3 lat działa pod egidą UKS Błyskawica w Myślachowicach. Dwanaście zdeterminowanych zawodniczek, grając w futbol, czuje się jak ryba w wodzie.

Pojedyncze zawodniczki można znaleźć w prawie każdym klubie, ale rzadko udaje się skompletować drużynę złożoną z samych dziewcząt. Udało się to UKS Błyskawicy. W klubie gra kilkanaście dziewczyn z roczników 2009-2016, w tym 12 piłkarek dziewczęcej drużyny z roczników 2012, 2013, 2014, które zacięcie rywalizują na boisku zarówno z chłopakami, jak i dziewczynkami.

To dziewczynki głównie z Myślachowic, ale jest także kilka z innych części gminy Trzebinia oraz z Chrzanowa. Wszystkie łączy sportowa pasja do piłki nożnej. Dwa razy w tygodniu spotykają się na boisku (latem) lub w hali sportowej w Myślachowicach (zimą), gdzie wytrwale trenują pod okiem Michała Bartosika. Drugim ich trenerem jest Julia Zajac. Drużyna uczestniczy w zawodach Chrzanowskiej Ligi Orlika, rywalizując z drużynami chłopięcymi. Od tego sezonu rozpoczęła też rozgrywki w Małopolskiej Lidze Orliczek.



Zawodniczki z UKS Błyskawica w Myślachowicach z trenerem Michałem Bartosikiem

- Nasze piłkarki mają charakter do tego sportu, są bardziej zdeterminowane niż chłopcy - oceniają trener Michał Bartosik oraz prezes UKS Błyskawica Zbigniew Zajac.

ZDYSCYPLINOWANE I UPARTE

Być może dlatego, że na uprawianie tego sportu, uznawanego wciąż jeszcze często za męską domenę, decydują się dziewczyny, dla których futbol to prawdziwa pasja. Średnio 1 na 10 chłopców uprawiających w tym wieku piłkę nożną jest tym sportem słabo zainteresowany. Gra, bo zapisali go rodzice. Dziewczyny futbolu nie wybierają przypadkowo. Kochają piłkę nożną i są mocno zmotywowane. Nieraz tą determinacją zaskakują nawet swoich rodziców, którzy dostrzegają, że to nie chwilowy kaprys ich córek, ale prawdziwa sportowa pasja.

- Dziewczyny są zdyscyplinowane, widać ich rzetelność, taką sportową upartość. Dlatego pracuje się z nimi świetnie na treningu. Atmosfera jest fajna, a dziewczyny trzymają się razem - ocenia trener.

Polski Związek Piłki Nożnej kontynuuje kampanię rozwijania kobiecego futbolu i włączania dziewcząt do gry w piłkę. Jej celem jest udowodnienie, że futbol to nie tylko dyscyplina sportu, ale przede wszystkim arena, z której - bez względu na płeć - wynika wiele korzyści życiowych doświadczenia oraz przydatne umiejętności. Działacze PZPN podkreślają, że aktywne uczestnictwo w futbolu przyczynia się m.in. do wzrostu pewności siebie. Aż 80 procent dziewcząt przyznaje, że dzięki grze w piłkę czuje się pewniej w codziennych sytuacjach: w domu, w szkole, wśród rówieśników. Przyależność do drużyny, pokonywanie wyzwań i wspólne osiąganie celów wzmacniają ich poczucie własnej wartości.

W meczach z chłopcami młodziutki piłkarki nie dostają taryfy ulgowej. Wręcz przeciwnie, chłopcy chcą często udowodnić na boisku swą przewagę. Mecze bywają więc bardzo zacięte.

Wiadomo, że im dziewczyny będą starsze, tym ta rywalizacja stanie się trudniejsza, bo coraz bardziej zaczną się ujawniać różnice w budowie ciała w porównaniu z bardziej atletycznymi chłopcami. Dlatego koedukacyjne mecze rozgrywane są tylko do szczebla trampkarzy.

GRAJĄ W CAŁEJ MAŁOPOLSCE

Utrzymanie drużyny dziewcząt jest droższe niż w przy-

padku drużyn chłopięcych. By zmierzyć się w turniejach z innymi drużynami dziewcząt, których jest znacznie mniej niż chłopięcych, piłkarki muszą więcej podróżować po Małopolsce, wyjeżdżając na turnieje rozgrywane w Krakowie, Barwałdzie, Zabierzowie czy Przeciszowie. A to więcej kosztuje niż rozgrywki tylko na terenie powiatu. Jednak zarówno trener, jak i prezes UKS Błyskawica nie mają wątpliwości, że są to dobre wydane pieniądze. Przekonują, że kobiecy futbol jest nie mniej wspaniałym widowiskiem jak męski i daje satysfakcję zawodnikom bez względu na płeć.

Agnieszka Filipowicz

Gołębi dokarmiać nie wolno

Mieszkańcy bloków w Chrzanowie borykają się z problemem gołębi na parapetach i balkonach. Na tych ostatnich ptaki niejednokrotnie próbują zakładać gniazda, co kończy się niemal ich dewastacją.

Na os. Niepodległości w Chrzanowie spółdzielnia mieszkaniowa zaczęła w klatkach wieszać naklejki przypominające o zakazie karmienia ptaków. Nie do wszystkich jednak one przemawiają.

- Mam sąsiadkę, która mimo napomnień cały czas dokarmia gołębie. Przez to ja mam zniszczony parapet - opowiada mieszkanka ul. Wyszyńskiego. Niestety, mimo zakazów, nadal jest wiele osób, które wyrzucają ptakom okruszki.

Na os. Północ gołębie zaczęły panoszyć się na balkonach, siedzą też w stanowiskach śmietnikowych, wyjadając resztki wyrzucanego jedzenia. Są uciążliwe, zaśmiecają odchodami parapety, a na niektórych balkonach próbują budować gniazda. Nie pomaga robienie „zasieków” w postaci rozwieszanych na sznurkach folii czy innych materiałów.

Niewiele dają sztuczne ptaki mocowane w miejscach,



Takie naklejki od wielu miesięcy wiszą na klatkach schodowych bloków spółdzielczych na os. Niepodległości

gdzie najczęściej gołębie siadają. Szybko oswajają się z nimi i przysiadają nieopodal.

Jak mówi Jan Góralczyk, wiceprezes spółdzielni mieszkaniowej w Chrzanowie, trudno poradzić sobie z tym problemem. Nie działają napomnienia i wysyłane pisma.

- Największy problem mają lokatorzy mieszkań z balkonami. Niektórzy montują specjalne siatki zabezpieczające. My staramy się to robić na balkonach opuszczonych lokali, gdzie wiemy, że nie ma innej możliwości i nikt nie opiekuje się mieszkaniem - informuje Jan Góralczyk.

Dodaje, że w skrajnych sytuacjach, gdy ktoś dokarmia ptaki mimo zakazów, powiadamiana jest o tym policja. Wtedy do akcji wkracza dzielnicowy.

(E)

K R Ó T K O

LIBIĄŻ. Potrzebna jest apteka w święta

Radny Szymon Arkit zwrócił uwagę na brak dostępności w Libiążu do aptek w niedziele i święta. Uwagę tę skierował do goszczącego na sesji rady miejskiej wicestarosty chrzanowskiego Bartłomieja Gębali. - Może powiat podjąłby takie rozmowy, żeby chociaż w okresie jesienno-zimowym, takim jak teraz, kiedy jest nasilenie wszelkich infekcji, czynna była jakaś apteka - apelowała Arkit.

- Jako samorząd powiatu chrzanowskiego nie mamy narzędzi, żeby zobligować którąkolwiek z aptek do prowadzenia dyżurów w święta. Piłka jest po stronie właścicieli aptek, żeby dostrzegli ten problem, czy też możliwość zarobienia pieniędzy - odparł wicestarosta.

Obecnie dyżur w niedziele i święta pełni apteka w Rynku w Chrzanowie.

Pojawiła się też kwestia przywrócenia w gminie świą-

tecznej opieki medycznej, po której w wolne dni libiążanie muszą jechać do Chrzanowa.

- Trzeba by na ten temat szerzej porozmawiać z władzami gmin, bo każda postuluje, by na jej terenie była prowadzona. To jednak wiąże się z kosztami - odparł Bartłomiej Gębała.

Rok wyborczy jest dobrym okresem, by takie rozmowy zainicjować.

Nieodpłatna pomoc prawna przed świętami

22 grudnia (piątek) rejestracja do nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego będzie możliwa tylko przez stronę internetową <https://np.ms.gov.pl/zapisy>.

W tym samym dniu punkt udzielania Nieodpłatnego Poradnictwa Obywatelskiego znajdujący się w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Libiążu (ul. Górniczej 11) będzie czynny w godzinach od 13.00 do 17.00.

(g)

Trzeba ochronić centrum miasta przed tirami

LIBIĄŻ. Ograniczenie tonażu na ul. Astronautów w Żarkach stworzyło ryzyko przekierowania ruchu samochodów ciężarowych na ul. Jaworową i Sikorskiego w Libiążu. Radny Wacław Drozdowicz zwraca uwagę na ten problem i interpeluje. Na razie bez powodzenia.

Na listopadowej sesji radny Wacław Drozdowicz zło-

żył interpelację, która ostatecznie została przekierowana do Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie. Dotyczył oznakowania Jaworowej w taki sposób, by ochronić ją przed ruchem samochodów ciężarowych. Do tej pory nie otrzymał na nią odpowiedzi.

- Dalej uważam, podobnie jak wielu mieszkańców ul. Jaworowej, Sikorskiego, że przekierowanie w ten rejon ruchu wielkotonażowego, w jakimś momencie może zablokować miasto - zwraca uwagę Drozdowicz. - Teraz sytuacja się trochę unormowała, ale tiry, które obserwuję, to są samochody z obcymi rejestracjami, które tu

nawigacja poprowadziła. Proszę mi wierzyć, że wjazd takiego tira na rondo siedmiu dróg powoduje to, że rondo jest totalnie zablokowane. Jeśli działło się to w godzinach, gdy pracownicy kopalni wracali po pierwszej zmianie, między 14. a 15., to korki nieraz kończyły się obok mojego domu (radny mieszka w głębi ul. Jaworowej. przyp. red.).

Wacław Drozdowicz sugeruje więc konieczność dyskusji na temat rozwiązania tego problemu i zastanowienie się nad takim oznakowaniem dróg, by go wyeliminować.

- To, że dzisiaj nie jest on nasilony, nie świadczy o tym, że

jutro, pojutrze, w najbliższej perspektywie się nie pojawi. Na ulicy Górniczej i 1 Maja jest ograniczenie tonażu do 12 ton, więc te najcięższe samochody mogą pojechać tylko Sikorskiego, by dostać się do ul. Krakowskiej będącej drogą wojewódzką - tłumaczył radny.

Swoje uwagi kierował pod adresem wicestarosty Bartłomieja Gębali, obecnego na grudniowej sesji Rady Miejskiej w Libiążu. Ten ma zainterweniować w kwestii wysłania radnemu odpowiedzi na interpelację. Być może w niej zostaną przedstawione możliwe rozwiązania tego problemu.

(GK)

35 milionów na inwestycje



MATERIAŁ UM CHRZANÓW

Jedną z inwestycji w 2024 r. jest budowa ścieżki rowerowej wzdłuż rzeki Chechło w Chrzanowie

CHRZANÓW. Radni jednogłośnie uchwalili budżet gminy na 2024 r.

Przypomnijmy najdroższe zadania.

Na inwestycje, czyli wydatki majątkowe, zostało przeznaczonych 35 mln zł, co daje 13,02 proc. wszystkich wydatków w przyszłym roku.

6,3 mln zł – rozbudowa Szkoły Podstawowej w Koscielcu.

3,4 mln zł – budowa remizy w Płazie, w sąsiedztwie ośrodka zdrowia.

3,2 mln zł – budowa ścieżki pieszo-rowerowej wzdłuż rzeki Chechło, od Pogorskiej, w sąsiedztwie basenu i dalej do ul. Podwale w Chrzanowie (obok stacji paliw). Nazwę „Chechłostrada” zaproponował jeden z mieszkańców.

2,7 mln zł – budowa nowej drogi łączącej 29 Listopada i Świętokrzyską w Chrzanowie, remont Berka Joselewicza plus projekt drogi między 29 Listopada i Krakowską.

2,5 mln zł – zagospodarowanie terenów zielonych między Partyzantów i Jordana w Chrzanowie, czyli Chrzanowskich Błoni.

2 mln zł – budowa drogi łączącej Specjalną Strefę Ekonomiczną w Chrzanowie Kroczyńszczyce z drogą wojewódzką 933.

1,1 mln zł – dodatkowe prace w SP 1 w Chrzanowie, związane z budową windy.

850 tys. zł – remont remizy przy Śląskiej w Chrzanowie.

Jak głosowali radni w sprawie budżetu na 2024 r.

Za: Alicja Bębenek, Andrzej Bieda, Krzysztof Brandys, Tomasz Brożek, Stanisław Czarny, Małgorzata Dziuba, Andrzej Filipczak, Elżbieta Głabala, Grzegorz Jakubiak, Janusz Jedynak, Krzysztof Kasperek, Nieobecnymi: Piotr Potocki, Paweł Szczypta

Budżet w liczbach

Dochody – 235 mln zł

Wydatki – 268 mln zł

Pieniądze na inwestycje – 35 mln zł

(ŁD)

Trzeba przebrnąć przez biurokrację, żeby załatwić coś drobnego



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Uczestnicy zebrania osiedlowego na chrzanowskich Kątach

CHRZANÓW. Mieszkańcy Kątów mają „marzenia” małe i duże, o których można było usłyszeć na ostatnim zebraniu osiedlowym.

Chcieliby, aby na terenie dawnej bazy wodociągowej, przy zmodernizowanym ośrodku rekreacyjnym, powstała hala sportowa.

- Byłoby to dobre, bo piłka ręczna coraz bardziej się u nas rozwija – zauważa Roman Madejski, przewodniczący Rady Osiedla Kąty.

W tym roku Wodociągi Chrzanowskie wymieniły stary rurociąg w ul. Brackiej, a w przyszłym (III-IV kwar-

tał) ma być przebudowany rurociąg w Górniczej.

Przy ul. Pszczelnej coraz ładniej wygląda tamtejszy obiekt sportowo-rekreacyjny (boisko do koszykówki, siłownia, plac zabaw). Właśnie została postawiona drewniana altana, a na wiosnę dojdą jeszcze stoły i ławki plus wybrukowanie podestu. Z kolei na Polnej bocznej pojawi się długo wyczekiwana lampa.

Jak wygląda biurokracja, przewodniczący Madejski opowiedział na przykładzie załatwiania koszy na śmieci przy Śląskiej. Zarządca szosy – GDDKiA, wyraził zgodę, ale żeby urząd miejski zajął się tym tematem.

- Wezwali mnie i powiedzieli, że są przecież kosze na

przystankach. W końcu dostaliśmy zgodę na dwa kosze. Mało tego – trzeba było mapkę narysować, gdzie mają być, choć w grę wchodziły tylko miejsca przy tablicach ogłoszeń. Jak już powstała mapka, to urząd musiał napisać do GDDKiA, czy można ustawić te kosze. Tyle jest problemów, żeby załatwić dwa kosze – stwierdza Roman Madejski.

W ramach nowego pomysłu – Bonu Aktywności Lokalnej (4 tys. zł), rada osiedlowa chce zorganizować mecz rodzinny na nowym stadionie i zabawę osiedlową (31 sierpnia) oraz Rajd Rowerowy Szlakami Kackich Lasów i Stawów (termin 25 maja).

Lukasz Dulowski

K R Ó T K O

BABICE

Koło szkoły będzie bezpieczniej

Na przejściu dla pieszych na ul. Krakowskiej w Babicach, w rejonie podstawówki, powstanie sygnalizacja świetlna. Ma ona poprawić bezpieczeństwo dzieci idących do szkoły.

- Rodzice apelowali o tę inwestycję. Zwłaszcza że w przeszłości były przypadki potrąceń w tym miejscu. Pomimo otwarcia obwodnicy, sporo kierowców jadących od Krakowa nadal wybiera tę drogę – mówi wójt Babic Radosław Warzecha.

W ogłoszonym przez gminę przetargu wystartowały dwie firmy. Najkorzystniejszą ofertę, wartą 144,9 tys. zł złożyło Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe ALTUM z Krakowa. Umowa z wykonawcą została podpisana. Sygnalizacja ma być gotowa do marca przyszłego roku.

SPORT

Więcej dla sportowców

Na przyszłoroczną działalność klubów sportowych gmina przeznaczyła 180 tys. zł, czyli o 100 tys. zł więcej niż ostatnio.

Wkrótce babicka rada sportu przygotuje propozycję podziału pieniędzy. W związku z tym, że miejscowe kluby prowadzą przede wszystkim sekcje piłki nożnej, od kilku już lat dotacje dzielone są według opracowanego klucza. O tym, ile kto otrzyma, decyduje liczba prowadzonych drużyn oraz szczebel rozgrywek, na którym rywalizuje zespół.

W tym roku pieniądze po raz pierwszy od wielu lat trafiły nie tylko do futbolistów. W Zagórzance Zagórze otworzona została bowiem sekcja biegowa, wcześniej działająca jako grupa biegowa Run Gloria. Na funkcjonowanie nowej sekcji przeznaczono zostały 3 tys. zł. Pozostała część dotacji wydano na działalność drużyn piłkarskich.

(MK)

ogłoszenie

MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ CHRZANÓW, UL. KOLONIA STELLA 17



od 6000 zł/m²
od 37 m² do 67 m²

☎ 511 555 516

✉ koloniastella17@gmail.com

https://www.youtube.com/watch?v=8zubA8B7mlA

BOSTAR
KRZESZOWICE

Zdrowych i Spokojnych
Świąt Bożego Narodzenia spędzonych
w ciepłe domowego ogniska,
udanego Sylwestra
oraz Szczęśliwego Nowego Roku 2024
życzy firma Bostar

Zapraszamy do naszych składów, gdzie posiadamy
w ciągłej sprzedaży węgiel w sortymentach:
kostka, orzech, ekogroszek w atrakcyjnych cenach.
ul. Zagrody 5, 32-065 Krzeszowice,
tel. 12 258 39 55, 12 282 52 19

Szanowni Państwo!

*Na nadchodzące Święta Bożego Narodzenia
składamy serdeczne życzenia
zdrowia, uśmiechu, wzajemnej życzliwości
i czerpania ze świąt tego, co najpiękniejsze.*

*Obfitych na wigilijnym stole,
pięknie przystrojonej choinki
i ciepłych chwil, spędzonych w gronie najbliższych.*

*Życzymy spełnienia wszystkich marzeń
oraz szczęśliwego, pełnego inspiracji i sukcesów
Nowego Roku!*

Przewodniczący Rady Miejskiej
Kazimierz Strzyżek

Burmistrz Gminy Krzeszowice
Włodzisław Gregorczyk

pavimental POLSKA

Zatrudni pracowników na następujące stanowiska

Biuro:

- Inżynier budowy
- Planista produkcji
- Kierownik budowy
- Specjalista ds. Ofertowania
- Młodszy Inspektor ds. BHP
- Prawnik

Praca fizyczna:

- Operator rozściełacza/elektronik
- Operator walca
- Majster robót bitumicznych
- Pracownicy ogólnobudowlani
- Brukarz - najlepiej cała brygada
- Cieśla

Osoby zainteresowane prosimy o przesyłanie CV na adres email rekrutacja@pavimental.pl lub osobiście w siedzibie firmy przy ul. Dworcowej 2 w Trzebini.

W razie pytań prosimy o kontakt w dni robocze w godzinach 8-14 pod numerem 781-999-033

<https://pavimental.pl>

Nie boję się z nikim rozmawiać

To postać wyrazista. Nie waha się wyrażać swoich sądów, czasem bezkompromisowych, ale zawsze - z szacunkiem dla prawdy. Bo prawdy nie należy ukrywać, choćby cena za jej głoszenie miała okazać się wysoka. Ksiądz Tadeusz Isakowicz-Zaleski, duchowny katolicki obrządków ormiańskiego i łacińskiego, duszpasterz osób niepełnosprawnych, prezes Fundacji im. Brata Alberta, przedstawia swoje spojrzenie na historię i współczesność w rozmowie z Agnieszką Filipowicz.

Święta oraz nadchodzący koniec roku sprzyjają refleksjom i podsumowaniom. 2023 rok zapisze się jako niespokojny, targany konfliktami. Drugi rok inwazji Rosji na Ukrainę, a dalej na Wschód – kolejny wybuch konfliktu na Kaukazie. Ksiądz ma zarówno korzenie ukraińskie, jak i ormiańskie, więc pewnie tym bardziej uważnie śledzi, co dzieje się za naszą wschodnią granicą...

Tak, śledzę uważnie. Moi rodzice pochodzą z Kresów Wschodnich. Ojciec urodził się na Podolu, a rodzina mamy, choć jeszcze przed wojną przeniósł się do Krakowa, pochodzi ze Stanisławowa. Natomiast mój dziadek od strony mamy był Ormianinem. Gdy więc uczyłem się w seminarium w Krakowie, zacząłem się przygotowywać do duszpasterstwa wśród Ormian – katolików. Ich znaczna liczba sprowadziła się do Polski centralnej. Dlatego zresztą noszę brodę, bo księża ormiańscy są do tego zobligowani. Po seminarium trafił ksiądz jednak do Chrzanowa...

Rozpocząłem tam praktykę jako diakon. Planowałem wyjechać na studia z zakresu liturgii ormiańskiej, do Rzymu. W Polsce nastał jednak czas stanu wojennego i nie otrzymałem paszportu. Zdecydowałem wtedy, że zajmę się działalnością wśród osób niepełnosprawnych. Dopiero w 2000 roku odbyłem te studia w Rzymie i zacząłem odprawiać liturgię ormiańską.

Odwiedził ksiądz kraj przodków, Armenię? Byłem tam kilkakrotnie. Po raz pierwszy w 2001 roku, gdy świętowano obchody 1700 lat chrześcijaństwa w Armenii.

Ten kraj ma tragiczne karty w swej historii, a najstraszniejsza z nich to masowe morderstwa dokonane na Ormianach przez Turków podczas I wojny światowej, uznawane za pierwsze ludobójstwo XX wieku.

Gdy przed laty odwiedziłem szkołę ormiańską, miałem okazję przekonać się, co Ormianie wiedzą o Polsce i Polakach. Zнали oczywiście papieża Jana Pawła II. Wspomnieli też w trakcie rozmowy ze mną o wybitnym polskim pisarzu. Okazało się, że chodzi im o Stefana Żeromskiego. Dlaczego? W „Przedwiośniu” odmalował obraz dokonanych na ludności ormiańskiej zbrodni.

Dobiegający końca 2023 rok nie zapisze się dobrze dla Armenii. Azerbejdżan zajął sporne terytorium Górnego Karabachu... Górski Karabach jest wielką enklawą wśród gór. Karabach oznacza po ormiańsku – kamienny ogród. Tam rzeczywiście znajdują się piękne ogrody wśród gór. To smutne, że Ormianie musieli stracić uciec.

Słychać głosy, że Azerowie będą chcieli wymazać ormiańskie ślady na tym terenie. Zagrożone są zabytki z pierwszych wieków chrześcijaństwa, kościoły, cmentarze.

Jest ksiądz od wielu lat orędownikiem sprawy upamiętnienia ofiar ludobójstwa Ormian.

Zaangażowałem się w ustawianie kamiennych krzyży ormiańskich upamiętniających zagładę Ormian. Pierwszy został postawiony w 2004 przy kościele św. Mikołaja w Krakowie. Pamiętam, jak wtedy ambasador Turcji pisał, że to grozi wypowiedzeniem wojny. Ale kardynał Franciszek Macharski nie ugiął się i poświęcił krzyż ormiański. Później pojawiły się w innych części Polski.

Upomina się ksiądz o rozliczenie krzywd nie tylko na Ormianach. Głośno mówi też o rzezi wołyńskiej...

Mój ojciec był naocznym jej świadkiem. Opisał zagładę rodzinnej wsi swoich rodziców, a moich dziadków na Podolu. Na szczęście rodzina mieszkała na obrzeżach wioski, zdążyła uciec. Dziadek jednak widział, co się działo. Kompletował dokumentację. Potem ja również zacząłem zbierać relacje na ten temat. Współzałożycielem naszej Fundacji im. Brata Alberta był Stanisław Pruszyński z Wołynia. Jego ojca Sowieci zamordowali na Syberii, a dwór na Wołyniu został spalony przez banderowców w 1943 r. On zdążył na szczęście wraz z siostrą ukryć się na terenie Polski centralnej.

Co ksiądz czuje i myśli, świadom okrucieństw na Wołyniu, w połowie XX wieku, gdy widzi i słyszy, co dziś dzieje się w Ukrainie, w jak bestialski sposób Rosjanie obchodzą się z Ukraińcami...

Przede wszystkim – odróżniam Ukraińców od banderowców. Nie mam wątpliwości, że Ukrainie, jako państwu napadniętemu przez Rosję, trzeba pomagać.

Wołyń to nieustanna kość niezgody między Polakami i Ukraińcami?

Nie chodzi tylko o historię, ale o należyte upamiętnienie ofiar. Ponad 100 tys. osób nie zostało pochowanych, tak jak powinno to być uczynione. Ukraina blokuje te ekshumacje i pochówki. To jest właśnie największa kość niezgody – brak porozumienia w tej sprawie. Gwoli prawdy historycznej muszę powiedzieć, że te ekshumacje przed laty już zaczęły się odbywać. Wszystko załamało się około 2004 roku, gdy na Ukrainie zmieniła się władza. Ekshumacje są postrzegane jako niewygodne, bo pokazałyby skalę ludobójstwa. Ukraina robi więc krok do przodu, a potem dwa do tyłu. Od 2015 roku rząd Polski całkowicie zaniedbał tę sprawę. Natomiast nie widzę, by współcześnie były jakieś poważne konflikty między Polakami a Ukraińcami. Polska wspiera Ukrainę. Nasza Fundacja też od 1995 roku, czyli już prawie od 30 lat, wspiera ośrodki dla niewidomych dzieci prowadzone przez siostry franciszkanki z Lasek pod Warszawą, które są w Żytomierzu, Charkowie, Tarnopolu. Systematycznie kierujemy tam swoją pomoc. Na Ukrainie sytuacja jest teraz bardzo ciężka. Kraj się wyludnia. Uciekają młodzi ludzie, bo nie widzą perspektyw. Ta wojna to jest rzeź. Ginią ludzie po obu stronach, tkwiąc tygodniami w okopach.

Po prostu wyczerpująca wojna pozycyjna... Tak to wygląda, podobnie jak podczas I wojny światowej. Nie mogę zrozumieć jednego – tylu młodych Rosjan już zginęło w tej wojnie, a w Rosji się nie buntują. Przecież państwo wysyła ich na śmierć.

Siła putinowskiej propagandy?

I do tego powrót kulturowania sowieckich tradycji, kultu Stalina.

Ksiądz słynie z tego, że nie boi się poruszać trudnych, kontrowersyjnych tematów. Chciałabym teraz spytać o Kościół katolicki w Polsce. Tak sobie myślę, że chyba niełatwo funkcjonować w Kościele, gdy mówi się głośno o sprawach, które wielu najchętniej zamiotłoby pod dywan - kwestia lustracji, pedofilii w Kościele.

Sprawę lustracji poruszyłem, gdy otrzymałem akta jako pokrzywdzony. Byłem



Ks. Tadeusz Isakowicz-Zaleski - duchowny z podkrakowskich Radwanowic, pisarz i publicysta; jedna z lepiej rozpoznawalnych postaci Kościoła katolickiego w Polsce. Jest częstym gościem w mediach, prowadzi też własną stronę internetową z popularnym blogiem isakowicz.pl

skutecznie zniechęcany do tego, by o tym pisać. Dostałem nawet od zwierzchnika zakaz pisanie i to nie raz, tylko dwa razy. Zaprzestałem pisanie, ale gdy zakaz został odwołany, wróciłem do tego. Uważam, że jest to jedyna droga - oczyszczania się od wewnątrz.

Nie obawia się ksiądz konsekwencji takiej postawy?

Nikt z władz kościelnych nie zrobił niczego, co by przeszkodziło w funkcjonowaniu Fundacji – to chcę podkreślić. A ja robię uczciwie i solidnie to, co należy do moich obowiązków. Fundacja się rozwija, uruchamiamy nowe placówki.

Czy Kościół jest w stanie sam się oczyścić? Przykład Kościoła katolickiego w USA czy Hiszpanii pokazuje, że jednak stało się to możliwe dopiero wtedy, gdy zadziałały czynniki zewnętrzne.

Jako optymistą zawsze uważałem, że jest w stanie. Moim zdaniem Kościół powinien być przezroczysty (to zresztą tytuł mojej książki). Zawarłem w niej koncepcję, że Kościół powinien się samooczyszczać. Do tego powinniśmy dążyć.

Ksiądz był zaangażowany w wyjaśnianie pedofilii w polskim Kościele, ale jednak nie znalazł się w komisji powołanej do zbadania tej sprawy.

Byłem wytypowany do udziału w tej komisji przez osoby świeckie. Ale okazało się, że niektórym osobom duchownym zależało, bym nie znalazł się w tym gronie. I tak się stało. Posłowie PiS nie głosowali na moją kandydaturę.

Ksiądz należy do bardzo dobrze rozpoznawalnych przedstawicieli Kościoła katolickiego w Polsce - rozmawia z różnymi mediami, nie tylko katolickimi.

Nie boję się z nikim rozmawiać. Uważam, że trzeba umieć rozmawiać z różnymi mediami. Mogę udzielić wywiadu katolickiej „Niedzieli”, ale nie widzę też przeszkód, by wystąpić w programie Sekielskiego. Co ciekawe, w tym programie moje wypowiedzi nie były ocenzone, a zdarzyło się, że mój wywiad w katolickiej gazecie został zdjęty. Współcześnie mamy jednak spory wybór na rynku medialnym – działają media internetowe, regionalne.

Odejdźmy na chwilę od polityki, wszak nadchodzą święta Bożego Narodzenia. Jak ksiądz je spędzi?

Oczywiście - wigilia w Fundacji w Radwanowicach z podopiecznymi. Spędzimy wspólnie ten świąteczny czas. Będzie opłatek z przyjaciółmi, szopka, jasełka.

Wspomnijmy jeszcze o świątecznych tradycjach ormiańskich. Jak katolicy tego obrządku obchodzą święta?

Nie obchodzą Bożego Narodzenia jak my. Ormianie najstarszej tradycji chrześcijańskiej czczą święto Epifanii 6 stycznia. Wspominają wtedy trzy wydarzenia: narodziny Chrystusa, pokłon Trzech Mędrców ze Wschodu i chrzest Jezusa w rzece Jordan. Kolejnego dnia, czyli 7 stycznia, obchodzą Dzień Zaduszny. Jest on poświęcony modlitwie za zmarłych.



**WESOŁYCH
ŚWIĄT
BOŻEGO NARODZENIA
I SZCZĘŚLIWEGO
NOWEGO ROKU
ŻYCZY**
Lukasz Smółka

**WICEMARSZAŁEK
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO**



W cenie jest prostota. Zawsze się sprawdza

Jeśli można kogoś obdarować własnoręcznie zrobionym stroikiem, to jest to bardzo cenne. Wiemy wtedy, że ktoś włożył w to sporo czasu, a także serca – mówi pracująca w chrzanowskiej bibliotece Paulina Bobryk, pasjonatka rękodzieła i przyrody.



FOT. ARCHIWUM PAULINY BOBRYK

Ewa Solak: W zalewie chińskich ręcznie robione ozdoby zyskują coraz więcej zwolenników, choć trzeba przyznać, że nie są tanie.

Paulina Bobryk: Wydaje mi się, że tego zalewu chińszczyzny nie będzie łatwo zatrzymać, bo niemal w każdej dziedzinie wytwórczości można ją znaleźć. Dla mnie zawsze indywidualne podejście do ozdób i sam proces ich tworzenia były ważne. Rękodzieło ma w sobie niepowtarzalność, która przyciąga wiele osób chcących się wyróżnić. To chyba jest w tym wyjątkowe. Nigdy nie udało mi się zrobić dwóch identycznych rzeczy. Ceny rękodzieła są wysokie, bo jakość użytych produktów z reguły jest znacznie lepsza niż w masowo powielanych ozdobach. Należy też wziąć pod uwagę własną pracę, pomysł, wykonanie.

Długo zajmuje się pani rękodziełem?

Odkąd pamiętam. Dekorowanie różnych rzeczy zawsze mnie fascynowało. Zawsze też bliska mi była przyroda. Można powiedzieć, że wychowałam się wśród kwiatów, bo moi rodzice mieli m.in. uprawę chryzantem. Mieszkaliśmy razem w okolicy Buska-Zdroju. **Pani nie chciała się tym zajmować?**

Jakoś nigdy o tym nie myślałam. Wolałam żyć po swojemu. Wybrałam studia techniczne, bo oprócz przyrody kocham także matematykę.

Skąd się pani wzięła w Chrzanowie?

Długa historia. W okolicy Chrzanowa mieszkałam dopiero od kilku lat. Studiowałam w Krakowie na AGH Inżynierię Środowiska, gdy poznałam swojego przyszłego męża. Po studiach zamieszkaliśmy w Tychach, bo tam udało nam się znaleźć dobrą pracę. Po urodzeniu dzieci chcieliśmy zmiany i przeprowadziliśmy się w region chrzanowski. Do Tychów jeździłam jeszcze do pracy w biurze, ale stało się to męczące. Marzyłam już o własnej działalności w dziedzinie florystyki.

Czy udało się te marzenia zrealizować?

Skończyłam szkołę florystycz-

Wszystkie ozdoby mocowane są za pomocą kleju na gorąco

ną, rozstałam się z moją biurową pracą, a nawet chwilę przed pandemią założyłam własną pracownię Decor Home. Robiłam dekoracje florystyczne, także na śluby i wesela, ale pandemia wszystko zatrzymała. W tym trudnym okresie znów chciałam spróbować czegoś innego, czegoś związanego z kulturą, książkami, które uwielbiam. Zaczęłam pracę w administracji w chrzanowskiej bibliotece.

Co jakiś czas prowadzi pani warsztaty rękodzieła. A to kompozycje kwiatowe, a to świąteczne ozdoby. Ciągnie panią do tworzenia.

Bardzo. To tkwi w człowieku. W mojej pracowni zostało mi sporo rzeczy do wykorzystania. Uwielbiam też jeździć na giełdy kwiatowe i jak już robię tam zakupy, to wybieram mnóstwo elementów mogących mi się przydać w świątecznych kompozycjach. W internecie nie da się czegoś z bliska obejrzeć, dotknąć faktury. A ja lubię sprawdzić, jak dany element wygląda w rzeczywistości.

Liczy pani stroiki, które robi na święta?

Nigdy tego nie robiłam, bo też nigdy nie robiłam ich „na ilość”. Wszystkie robię na indywidualne zamówienie. Zawsze słucham tego, czego klienci oczekują. Pytam, co lubią, w jakich kolorach chcieliby mieć ozdoby. Każdy stroik jest indywidualnie przygotowany.

Do ich tworzenia wykorzystuje pani plastikowe elementy?

Owszem, jeśli zależy mi na tym, żeby kompozycja była trwała. Obecnie można kupić tak ładne imitacje żywych roślin, że nierzadko naprawdę ciężko zorientować się, że są sztuczne. Ale za jakość się płaci, więc nawet detale potrafią słono kosztować. Jeśli chcemy, żeby kompozycja była ciekawa, nie miała w sobie chińskiej tandety, musimy się trochę wysilić. Ja bardzo często tworzę z naturalnych elementów: szyszek, mchu, gałęzi czy wikliny, a także suszonych owoców. Latem oczywiście są to kwiaty.

Te świąteczne dekoracje komponuje pani najpierw w głowie.

Obmyślam najpierw, co chcę na nich umieścić, rozrysowuję je sobie, żeby wszystko wyglądało proporcjonalnie oraz estetycznie. Potem dopiero zabieram się za ich robienie.

Inspiruje się pani świąteczną modą?

Oczywiście! Mam swoje ulubione strony, gdzie artyści pokazują trendy na nadchodzące święta. Każdy ma swój niepowtarzalny styl, a inspiracja może pomóc w tworzeniu pięknych kompozycji. Lubię sama coś wymyślać, ale zawsze wszystkim powtarzam, że tak naprawdę w najwyższej cenie jest prostota. Ona się sprawdza.

Ile czasu zajmuje pani zrobienie świątecznego stroika?

Nigdy nie patrzyłam na zegarek, może około godziny. Oprócz przygotowania wszystkich ozdób, trzeba mieć narzędzia, klej na gorąco, nożyczki, trochę siły i cierpliwości. No i oczywiście zapal. Stroiki czy wianki na drzwi – wszystkie wymagają jednak serca.

Pani woli stroiki czy wianki?

Trudno powiedzieć, chyba więcej radości daje mi tworzenie wianków, od nich zaczęłam myśleć o własnej firmie. Ale to nie ma dla mnie aż tak dużego znaczenia. Ważne, że robię coś, co sprawia mi dużo radości, a obdarowani są szczęśliwi.

Czasem pewnie nie jest pani łatwo rozstać się z własnoręcznie zrobioną, ładną ozdobą.

Cieszy mnie, gdy innym się podoba. Sobie zawsze mogę zrobić podobną. Nie zawsze rękodzieło jest opłacalne, ale daje za to ogrom radości. Nieraz okazuje się, że koszt samych elementów jest wyższy, niż gotowce sprzedawane w marketach. Nie wszyscy to doceniają. Każda pasja jednak kosztuje. A jeśli można kogoś obdarować własnoręcznie zrobionym stroikiem, to jest to jeszcze cenniejsze. Wiemy, że ktoś włożył w to sporo czasu, a także serca.



Paulina Bobryk mieszka w okolicy Chrzanowa, pochodzi z Buska-Zdroju, skończyła Inżynierię Środowiska na Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie. Pracuje w administracji w chrzanowskiej bibliotece. Uwielbia książki, a przede wszystkim rękodzieło. Ma męża i dwójkę dzieci.



FOT. ARCHIWUM PAULINY BOBRYK

Ceny rękodzieła są wysokie, bo jakość użytych produktów z reguły jest znacznie lepsza niż w masowo powielanych ozdobach



Bombki można łączyć mniejsze z większymi, ważne, aby miały zbliżoną kolorystykę

Jak własnoręcznie zrobić wianek świąteczny na drzwi?

Potrzebujemy wiklinowe albo słomiane koło, będące podstawą do wykonania wianka. Do tego parę gałęzi iglastych, a także z jemioli czy głogu. Jeśli decydujemy się na koło słomiane, możemy owinąć je jutowymi wstążkami i do nich wpinać pozostałe elementy. Warto na kartce rozrysować sobie projekt, żeby potem łatwiej było ozdabiać koło. Wszystkie ozdoby mocujemy za pomocą kleju na gorąco. Do elementów z plastiku np. sztucznych gałązek dobieramy naturalne, np. szyszki czy plasterki suszonych pomarańczy. Bombki możemy łączyć z większymi, ważne, aby miały zbliżoną kolorystykę, bo dzięki temu stworzymy naprawdę piękną świąteczną dekorację.



Wigilijny wieczór to w naszej polskiej tradycji
jeden z najpiękniejszych momentów Świąt Bożego Narodzenia.
Życzę Państwu, abyście ten szczególny czas spędzili w rodzinnej i życzliwej
atmosferze wypełnionej wewnętrznym spokojem, miłością i radością.

Wesołych Świąt i szczęśliwego Nowego Roku 2024!

Iwona Gibas

Członek Zarządu Województwa Małopolskiego

Boże Narodzenie 2023



 **MAŁOPOLSKA**

Życzą Wam na święta i Nowy Rok



Marek Kowalski, przedsiębiorca, właściciel chrzanowskiej firmy Fotokowalski.pl

Niech ten świąteczny czas będzie dla Was prawdziwie spokojny. Wolny od myślenia o firmie, rozwoju, sprzedaży i excelach; sprawdzania poczty, sprzedaży, odbierania telefonów i pilnowania terminów. Znajdźcie chwilę na rozmowy, rodzinne spotkania, na to, co nam umyka w codziennym tworzeniu coraz lepszej firmy - a może jest ważniejsze. Rozkoszujcie się spokojem. Odpocznijcie, nabierzcie sił, pocieszcie się tym wyjątkowym czasem. Złapcie oddech, dystans i radość. Po prostu bądźcie tu i teraz... Pięknych i pysznych Świąt!



Katarzyna Kowal, prezes OSP Tenczynek

Strażacy dbają o bezpieczeństwo każdego dnia w roku, bez względu na porę roku i dnia. Nie patrzą czy dzień jest roboczy, czy jest niedziela i święta. Każdy strażak to osoba, która chce pomagać i robi to bez względu na termin. Bo do wypadków i pożarów dochodzi co dzień. Dlatego w tym szczególnym czasie składam Państwu życzenia bezpiecznych, bezkolizyjnych, a także zdrowych i spokojnych Świąt. Aby w tym pięknym okresie nasze samochody odpoczywały w garażach, bez konieczności wyjazdów. Pocujmy magię Świąt Bożego Narodzenia. Nie spieszymy się, nie popędzamy i radujmy się z tych paru dni, które potrafią stworzyć niesamowitą atmosferę. Spędźmy je w gronie bliskich, ale miejmy otwarte serca dla samotnych. Zaprośmy do wspólnego stołu tych, dla których ustawiamy dodatkowy talerz. Niech to miejsce przestanie być puste. Aby w tych Świątach było więcej Świąt...



Renata Bębenek, dyrektorka Zespołu Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini, która otrzymała w tym roku tytuł Profesora Oświaty

Święta to magiczny czas wspólnych spotkań z rodziną i przyjaciółmi przy tradycyjnym i pięknie udekorowanym stole wigilijnym. W blasku choinki pachnącej lasem, przy wtórze pastorałek i obfitości podarków będziemy oczekiwać symbolicznej pierwszej gwiazdki. W wyjątkowym czasie Świąt Bożego Narodzenia składam serdeczne życzenia: nauczycielom, aby czuli satysfakcję z wykonywanego zawodu, pracownikom administracji - komfortu pracy, uczniom, aby z radością przychodzili do szkoły, rodzicom, aby byli pewni, że ich pociechy znajdują się pod profesjonalną opieką. Niech te zbliżające się święta pozwolą nam wszystkim odnaleźć piękno tradycji, radość i spokój, a w Nowym Roku niech spełnią się wszystkie najszybsze marzenia.



Aleksander Żurkowski, dr hab. n. med. prof. nadzw.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia życzę Państwu w imieniu moim oraz personelu Polsko-Amerykańskich Klinik Serca w Chrzanowie nie tylko ciepłych chwil w gronie najbliższych, ale również zdrowia, którego kluczem jest mocne serce. Niech te święta będą okazją do zadbania o swoje serce - nie tylko to fizyczne, ale i to pełne miłości, empatii i radości. Niech każdy dzień w nadchodzącym roku napełnia Państwa pozytywną energią, napędzając serce do dobrej pracy. Szczególne życzenia chcę złożyć wszystkim pacjentom, przebywającym pod opieką medyczną. Niech święta przyniosą nie tylko błogi spokój, ale także poczucie otuchy i nadziei. Życzę, aby opieka medyczna, jaką otrzymujecie, była nie tylko profesjonalna, ale również pełna życzliwości i wsparcia. Niech personel medyczny otacza Was ciepłem i troską, a każdy dzień przynosi postęp i poprawę Waszego stanu zdrowia. Niech te Święta będą dla Was czasem, kiedy otaczają Was ludzie dbający o Wasze zdrowie. Wszystkim pacjentom życzę siły, wytrwałości oraz nadziei na szybką poprawę zdrowia. Wesołych Świąt, niech będą one pełne spokoju, ukojenia i bliskości najbliższych.



Nadinspektor Mariusz Dąbek z Trzebini, małopolski komendant wojewódzki Policji w latach 2012-2016

Życzę sobie i swoim najbliższym, aby te święta były rodzinne, spokojne, pełne uśmiechu i szczęśliwe. Nowy Rok zdecydowanie lepszy od mijającego, który był trudnym okresem. Wiem, że wszyscy wspólnie damy radę.

Mieszkańcom również życzę świąt rodzinnych, żeby zniknęły niepokoje społeczne, które przenosiły się także na rodzinne stoły.

Żeby bliscy zaczęli wreszcie ze sobą rozmawiać o sprawach rodzinnych, osobistych, a nie o polityce.

A mieszkańcom Trzebini, szczególnie rejonu Sierszy i Gaja, życzę, aby problem z zapadliskami został w końcu skutecznie rozwiązany przez służby za to odpowiedzialne. Żeby kolejne święta mogli już spędzić w spokoju, nie martwiąc się o swoje domy.

Policjantom z powiatu chrzanowskiego życzę refleksji i zadumy, jak również świątecznego spokoju, bez wydarzeń. W Nowym Roku życzę, aby odzyskali zaufanie społeczne na takim poziomie, jakie mieli 8-10 lat temu, gdyż na to zasługują, wykonując ciężką służbę dla społeczeństwa. Aby odzyskali należny im szacunek, aby o policji mówiło się tylko dobrze.

Politykom wszelkich partii - zarówno rządzących, jak i opozycyjnych - życzę, aby zajęli się polityką i przestali „wkładać ręce do policji”. To jest służba dla społeczeństwa i policja powinna ją samodzielnie realizować, w sposób apolityczny. Nie powinna być uwikłana w żadną politykę, szczególnie na szczeblu lokalnym.

Pół setki wykonawców na świątecznym koncercie w LCK

Prawdziwy przedsmak świątecznej atmosfery poczuła publiczność Libiąskiego Centrum Kultury w miniony weekend. Świąteczny koncert, wyreżyserowany przez Martę Artymiak, zachwycił widzów. Sala była pełna po brzegi, a gromkim brawom nie było końca.

Przygotowania do spektaklu trwały kilka tygodni. Efekt zrobił wrażenie na publiczności. Podczas koncertu zatytułowanego „Na całej połaci śnieg”

publiczność miała okazję posłuchać świątecznych utworów w wykonaniu utalentowanych wokalistów: Julii Biskup, Marysi Świstak, Kacpra Szczurka i Marty Artymiak. Repertuar był różnorodny. W LCK rozbrzmiały utwory, takie jak „Kolęda dwóch serc”, „Kolęda Maryi”, „Na całej połaci śnieg”, „Let It Snow”, „Jingle Bells”, „Pastorałka od serca do ucha” i wiele innych.

Całość muzycznego wydarzenia dopełniły występy dzieci z sekcji artystycznych działających w LCK, wnosząc wiele radości i energii. Na scenie zaprezentowały się: sekcja taneczna Arbusiki pod kier. Katarzyny Jarczyk, Impulsik pod

kier. Anny Kremer, Studio Piosenki prowadzone przez Reginę Warszawską oraz Studio Tańca Classica pod kier. Karoliną Motot.

W sumie na deskach sceny LCK wystąpiło około 50 osób.

- Sądząc po reakcjach i gromkich brawach po każdym wykonaniu, widzowie bawili się świetnie. Bardzo mnie to cieszy, zwłaszcza że w przygotowanie tego spektaklu było zaangażowanych wielu animatorów Libiąskiego Centrum Kultury - podkreśla Marta Artymiak, aktorka i pedagogożka z LCK, która wyreżyserowała spektakl i zadbała o jego scenografię.

(AF)



LCK w miniony weekend wybrzmiało świąteczną muzyką

Choinka. Sztuczna czy żywa, która lepsza?

Ta sztuczna nie pachnie, z tej żywej znowuż się sypie. Tę można spakować do worka i wynieść do piwnicy. Tę drugą posadzić w ogrodzie lub wyrzucić na śmietnik. Którą wybrać? Wiele osób się nad tym zastanawia.

Zarówno prawdziwe, jak i sztuczne drzewka dostępne są w dużych ilościach. Wszystkie są drogie i jedynie w marketach można liczyć na spore zniżki. Tyle tylko, że żywe choinki stamtąd bywają miejscami „łyse” albo nie całkiem proste. Nie wszystkie są ukorzenione i wsadzone w doniczki, a tylko takie, tak naprawdę, są ekologiczne.

Produkcja sztucznych choinek z plastiku na pewno nie ma wiele wspólnego z ekologią. Natomiast takie drzewka mogą nam służyć nawet 20 lat.

Sporo osób uważa, że uprawa choinek wiąże się z niszczeniem lasów. Zwykle szkółki zakładane są w miejscach uciążliwych, np. pod liniami energetycznymi, gdzie wysokie drzewa rosnąć nie mogą.

Choinki najlepiej kupować tam, gdzie można sprawdzić źródło uprawy. Wiele drzewek ścina się w ramach przecinek w młodnikach.

Jeśli chodzi o prawdziwe choinki, to najlepiej kupić taką w donicy, żeby po sezonie świątecznym zasadzić ją w ogrodzie. Są osoby mające przy domu cały szpaler choinek z poprzednich świąt.

W Chrzanowie na placu targowym prawdziwe drzewka dostępne są na wydzielonym placu, gdzie sprzedają je Kamil Nowak i Grzegorz Pacuła.

- Mamy jodły kaukaskie. To drzewka wytrzymałe i lubiane przez klientów – mówi Kamil Nowak.

Ceny wahają się od 80 zł za



Świerk serbski w Biedronce - cena 49,99 za drzewko 120 - 150 cm w doniczce



Paweł Homel z kompozycjami z gałęzi choinkowych

ok. metrowe drzewko do 150 za nieco ponad 2-metrowe.

Nieopodal stragan z choinkowymi kompozycjami ma Paweł Homel spod Wadowic. Upięte na pniu jodłowe gałązki z ozdobami są teraz modne. Kosztują 70 zł. Ozdobne wieńce można było kupić za 45 zł.

Z kolei chrzanowskie Nadleśnictwo oferuje choinki pakowane w siatkę za 48 zł (do 1,5 m wysokości). Wyższe są droższe, a cena tych do 2,5 m to 76 zł. Za te powyżej 3 m trzeba zapłacić 283 zł (cennik dostępny jest na stronie internetowej Nadleśnictwa).



Na placu targowym w Chrzanowie dostać można zarówno mniejsze, jak i większe drzewka. Na zdj. Kamil Nowak i Grzegorz Pacuła



(E) Świerk z Lidla w cenie 46,99 za drzewko o wysokości 80 - 100 cm w doniczce

KĄCIK ŁADNE KWIATKI

Kwiatki świąteczne - *cyprys wonny i gwiazda betlejemska*

Cyprys wonny (cytrynowy) to cudowne, małe drzewko mogące być dobrym zamiennikiem choinki świątecznej. Charakteryzuje się pięknym, cytrynowym zapachem. Drzewko posiada oryginalny, jasnozielony kolor, rośnie stosunkowo wolno, bo od 10 do 15 cm rocznie. W dobrych warunkach może urosnąć nawet do 8 m.

Jako drzewko domowe nie lubi zimna. Cyprysa można wystawiać na zewnątrz, ale tylko w lecie. Roślina powinna się znaleźć w jasnym lub półcie-

nistym miejscu, nie może być bezpośrednio nasłoneczniona.

Podlewanie cyprysa należy ograniczać zimą, latem podlewać umiarkowanie. Nie wolno przelać ani przesuszyć bryły korzeniowej. Drzewko potrzebuje jednak dużej wilgotności, w przeciwnym wypadku może uschnąć. Gdy wilgotność jest słaba, warto zraszać je wodą.

Aby cyprys się dobrze prezentował, warto zadbać o ładną doniczkę.

Gwiazda betlejemska (poinsecja) - to roślina ozdob-

na. Kwitnie w okresie zimowym, a dokładnie w grudniu. Gwiazda w sklepach pojawia się wcześniej, aby w Święto Bożego Narodzenia już była w domach.

Kwiat charakteryzuje się ciemnozielonymi liśćmi i pięknymi dużymi kwiatami o kształcie gwiazdy. Poinsecja ma wiele kolorów: biały, różowy lub klasyczny czerwony.

Roślina lubi ciepło, ale nie gorąco. Najlepiej, aby nie stała przy grzejniku. Poinsecja nie lubi dużo wody, woli umiarkowane podlewanie. Podlewa się

ją wtedy, gdy się przesuszy zewnętrzna warstwa ziemi. Nie może stać bezpośrednio w wodzie, bo wtedy szybko opadają jej liście i gnije.

Jeśli kupujesz ten kwiat, pamiętaj, aby zawinąć go w papier lub folię. W przeciwnym razie na mrozie roślina szybko zmarznie.

Konsultacja: Ewa Błaszkie-wicz-Więclaw; Usłane Kwiatami - Kwaciarnia w starym stylu w Chrzanowie.

Zdjęcia Kamila Wierzb



Jesiotry, amury, szczupaki

- wigilijna konkurencja karpia

Już kilka tygodni przed świętami klienci pytają o ryby. Najpopularniejsze są karpie, ale nie tylko one królują na wigilijnym stole.

Dla wielu Boże Narodzenie bez karpia nie istnieje. Są jeszcze osoby, które aż do Wigilii trzymają żywe karpie w wannie z wodą. Coraz rzadziej decydujemy się jednak na samodzielne zabijanie ryb na święta. Znacznie więcej klientów woli kupić rybę świeżą, ale już wypatroszoną. Gdyby jeszcze sprzedawcy na straganach ściągali łuski i cieli je w dzwonka... To też jest możliwe. Za wszystko jednak trzeba zapłacić.

Jeśli chodzi o ceny, to świeże ryby z hodowli są najdroższe. Nie ma co porównywać do cen w marketach. Tu jednak jakość jest zupełnie inna. Raz na rok warto pokusić się o to, co może droższe, ale za to zdrowsze i smaczniejsze.

Odwiedziliśmy punkt sprzedaży karpia z Zatora przy ul. Oświęcimskiej w Chrzanowie, gdzie co roku po ryby ustawiają się kolejki. Podczas, gdy początkiem grudnia 2021 r. karp kosztował tam 20,99 zł za 1 kg, w 2022 r. - 31,90 za 1 kg, to obecnie cena 1 kg wynosi 33,90 zł.

Droższe są również inne ryby. Wśród najczęściej kupowanych ryb na święta ciągle są karpie. Sporo osób decyduje się jednak na kupno jesiotra, szczupaka czy amura; nie wspominając o pstrągach i łososiach.

NAJPOPULARNIEJSZE RYBY NA WIGILIJNY STÓŁ

Jesiotr – ryba bez ości

Jest dość tłusty, dzięki czemu świetnie nadaje się do wędzenia. Jak podkreślają sprzedawcy, w połędwicy z jesiotra nie ma żadnych ości, więc niezależnie od tego, czy kupimy rybę wędzoną czy do obsmażenia, będziemy mogli w spokoju się nią delektować. Jesiotr ma dużo wartości odżywczych i mikroelementów. Zawiera m.in.: fosfor, potas, witaminę A, kwas foliowy.

Rybę tę można przyrządzać na wiele sposobów. Świetnie smakuje smażona, pieczona, grillowana czy marynowana. Na wigilijną kolację można go po prostu usmażyć, podobnie jak karpia. Na rozgrzaną patelnię wlać olej. Dzwonka z jesiotra posolić i przyprawić pieprzem. Panierować najpierw w mące pszennej, potem w jajku i bułce tartej. Smażyć po kilka minut z każdej strony na niezbyt ostrym ogniu, aż zrobią się przyrumienione.

Szczupak – drapieżnik na talerzu

Wiele osób uważa, że to jedna z najsmaczniejszych ryb słodkowodnych. Niektórzy trochę się jej boją, bo potrafi ugryźć nawet człowieka. Ma delikatne, sprężyste mięso. Jest białe i łagodne w smaku. Szczupak to także cenne źródło jodu, witaminy PP, selen, kwasów omega-3 oraz witaminy D i magnezu. Niestety, w przeciwieństwie do jesiotra, ma ości.

Można go przyrządzić na kilka sposobów. Oczyszczoną rybę można nasmarować masłem zmieszonym z czosnkiem i koperkiem, solą i pieprzem. Dodać parę plasterków cytryny, zawinąć w folię aluminiową i upiec w piekarniku lub na grillu. Dzwonka można również obsmażyć, podobnie jak karpia na patelni. W obydwu przypadkach jest smaczny. Warto jednak pamiętać, że mniej kaloryczna i zdrowsza jest ryba pieczona w folii.

Amur – smakowity kuzyn karpia

Amury są znacznie większe niż karpie (długość dochodzi nawet do 1 m). Ich mięso jest bardziej kruche, mniej tłuste i delikatniejsze. Tak uważają miłośnicy tych ryb. Wiele osób po zjedzeniu amura rezygnuje z karpia, choć ryba smakiem go przypomina. Ma trochę mniej ości niż karp, ale nie jest ich pozbawiony.

Nadaje się do smażenia, duszenia, pieczenia i marynowania. Najczęściej przyrządzany jest podobnie jak karp – przyprawiony solą i pieprzem, a potem usmażony na patelni. Są jednak tacy, którzy wolą przyrządzić go w galarecie.

Karp – król na stole

Nie wszyscy się nim zachwycają, ale tradycyjnie najczęściej kupują na wigilię. Jedzony raz do roku może być odmianą dla pstrąga, mintaja czy łosia. Karp to ryba słodkowodna, żyjąca przy samym dnie stawu, stąd towarzyszyć jej może charakterystyczny zapach mułu. Można się go pozbyć mocząc dzwonka w mleku z sokiem z cytryny i cebulą. Każdy kucharz ma na to własne sposoby. Karp ma sporo ości, więc podczas jedzenia trzeba uważać. Można go przyrządzać na różne sposoby, ale najbardziej popularny jest w panierce z bułki tartej i usmażony.

Ewa Solak



Piotr, sprzedawca w punkcie rybnym przy ul. Oświęcimskiej w Chrzanowie z pięknym jesiotrem



Szczupak



Amur



Karp

HOROSKOP NA ROK 2024

BARAN

Rozpoczniesz Nowy Rok mając władcę swojego urodzeniowego Słońca, czyli Marsa w koniunkcji z Merkurem blisko znaku Koziorożca. To oznacza początek okresu doskonałego dla rozwoju samego siebie, ale też dla spraw zawodowych. W tym roku skoncentrujesz się na karierze, zaczniesz dążyć do awansu lub rozpoczniesz gwałtownie rozwijać własną firmę. Zadbasz też o związek, niebagatelną rolę odegrają tutaj kobiety – córki, matki lub przyjaciółki.

Już w lutym sytuacja skłoni Cię do zmian – poznanie kogoś fascynującego sprawi, że staniesz się otwarty na inne opcje w swoim życiu, takie jakich dotąd nie brałeś pod uwagę. Zmiana miejsca zamieszkania już wiosną jest bardzo możliwa. W kwietniu w uczuciach zawirowania, zmniejszenie swoich oczekiwań, ale też postawienie na przebaczenie pomoże przetrwać kryzys. Końcem tego miesiąca zwróć uwagę na podwładnych lub współpracowników – szybko wykryjesz kłamstwa i próby ukrywania czegoś przed Tobą, które wtedy będą miały miejsce. Maj to dla wielu z Was czas na podróż, niekiedy poślubne. Miesiąc miodowy zapowiada się wspaniale. Lato, a zwłaszcza lipiec przyniesie Ci poprawę finansów, zasłużoną, bo będziesz bardzo pracowity w tym okresie. Gdy Jowisz wkroczy do znaku Bliźniąt początkiem lipca, śmiało podpisuj umowy, umawiaj służbowe spotkania lub spełniaj marzenia o dalekiej podróży. Kolejny dobry czas na zrealizowanie takiego marzenia przyjdzie w październiku. Miesiące jesienne przyniosą Ci naukę czegoś nowego, ale i dużo pracy, ktoś od da Ci dług i zakończysz rok 2024 z dość sporą sumą na koncie.

BYK

Jowisz na początku Twojego znaku u progu Nowego Roku to dobry prognostyk zawarcia małżeństwa, ale i korzyści w sprawach zawodowych. Byki urodzone w pierwszym dekanacie założą własną działalność lub spędzą w 2024 roku wiele czasu w podróżach służbowych. Osoby z dwóch pozostałych dekanatów w tym roku założą na palec ślubną obrączkę lub podpiszą ważną umowę.

Końcem stycznia zawalcz o miłość – przeproś, jeśli poczujesz, że powinienes lub pokaż się nowo poznanej osobie od najlepszej strony. Wiosną czekają Cię wyjazdy, często dla rozrywki, choć o dużej intensywności, oraz zajmowanie się dziećmi, pomaganie im w nauce lub przy przeprowadzce. W drugiej połowie kwietnia dostaniesz ważne wiadomości, możliwe są też spotkania, które będą miały duży wpływ na Twoją przyszłość. Majówkę spędzisz poza domem lub na randkach, niektórzy z Was zdecydują się na oświadczyń w przepięknej scenarii. Single, po nowiu Księżyca 8 maja, mają piękny czas dla spraw uczuciowych, to wtedy poznasz kogoś, w kim się zakochasz z wzajemnością. W lipcu masz doskonałą planetarną aurę, w każdej dziedzinie jesteś w stanie odnieść sukces. Twoja aktywność i siły witalne będą niezwykle, warto skoncentrować się na jednej ważnej sprawie. Wrzesień może być dla Ciebie wymagającym miesiącem – wiele pracy, uczucie przemęczenia niech staną się impulsem do zadbania o siebie. Sprawiaj sobie drobne przyjemności, doceniaj też dobry stan Twojego konta bankowego. Listopad przyniesie Ci daleką podróż, może odwiedzisz rodziców. W sylwestra będziesz chciał odnowić swoje dawne znajomości.

BLIŹNIĘTA

Rok 2024 będzie dla Was szczególnie pod wieloma względami. Jeśli marzycie o podróżach, to właśnie w tym roku zrealizujecie jedną z podróży swojego życia. Niektórzy z Was w tym roku będą głównie oszczędzać pieniądze, a z realizacją swojego marzenia poczekają do początku kolejnego roku. 2024 rok znakomicie sprzyja rozwijaniu także sieci kontaktów i spotkaniom towarzyskim.

Koniec zimy zapowiada się emocjonująco – samotne Bliźnięta poznają kogoś z kim najchętniej będą rozmawiać niejedną noc i niejedną dzień. To świetny czas na rozpoczęcie nauki języka obcego lub podnoszenie zawodowych kwalifikacji. Początek wiosny przyniesie dużą aktywność – postawicie na ruch i sport. Okolice Wielkanocy to doskonały czas na dłuższy wyjazd. Zaraz potem przyjdzie czas na zajmowanie się rodziną lub sprzątanie domu – wyrzucicie to, co zbierało się w ciągu ostatnich kilku lat a co już jest zbędne. W czerwcu dobrze na Was wpłyną prace w ogrodzie i wyjazdy do nieznanymi miejsc. Dla niektórych to miesiąc zmiany pracy na pracę zdalną. Będzie to początek okresu przemian, bo Jowisz wkraczający do Waszego znaku takie przyniesie. Skoncentrujcie swoje siły na tym, na czym Wam najbardziej zależy, bo teraz o wiele łatwiej będzie o sukces, nie rozpraszajcie swoich sił. W pierwszej połowie sierpnia, gdy Merkury utworzy koniunkcję z Księżycem i Wenus a kwadraturę do Urana, unikajcie kobiet, z którymi nieustannie toczycie boje. Takie układy planetarne będą trwać także we wrześniu, uważajcie na to, co robicie, ktoś będzie Wam zarzucał złą wolę. Bardzo korzystny jest dla Was początek listopada, choć możecie stanąć przed trudnym wyborem spośród dwóch kuszących i odmiennych opcji. Świetny stan finansów pozwoli Wam na spędzenie Sylwestra 2024 w egzotycznym i ciepłym kraju.

RAK

W 2024 roku na pewno nie będziesz się nudził, szczęście uśmiechnie się do Ciebie niejedną raz, zrealizujesz wiele ze swoich noworocznych postanowień. Wiele z Was zmieni swój sposób patrzenia na siebie i sposób myślenia o ważnych sprawach. W tym roku szczególnie zadbaj o swoje zdrowie, ale też o przyjaźnię – docenisz ludzi, którzy są blisko Ciebie. Od czasu do czasu zagraj w lotto – w tym roku czeka Cię miła finansowa niespodzianka.

Zimowe miesiące przyniosą lekki zastój w ważnych sprawach, czasem wahanie z Twojej strony – trudno będzie Ci dokonać ważnego wyboru – nie daj sobą manipulować. 20 marca opozycja Księżyca do Plutona przyniesie ważne rozstrzygnięcia, czasem zerwanie kontaktów z kimś, z kim od dłuższego czasu Ci się nie układało. W pracy są wtedy duże szanse na podpisanie dobrej umowy lub rozmowy o korzystnych dla Ciebie zmianach. Początkiem maja weźmiesz na siebie ciężar odpowiedzialności i podejmiesz ważną decyzję dotyczącą Twojej rodziny. By sprawy toczyły się gładko konieczne stanie się uzgodnienie wspólnego stanowiska z rodzeństwem. Doskonałe zdrowie i nastrój sprawi, że będziesz aktywny i towarzyski. Gdy Słońce wkroczy w Twój znak w drugiej połowie czerwca poczujesz, że chcesz się wyrwać z domu. Marzenia o dalekiej podróży będziesz miał możliwość zrealizować w połowie sierpnia. Początek roku szkolnego stanie się dla Ciebie czasem dbania o rodzinę, choć nie tylko o dzieci i ich sprawy, czasem i starszy rodzic wymagać będzie Twojej opieki. Miesiące jesienne przyniosą zmianę niektórych poglądów a zimowe sylwestra w zaśnieżonych górach.

LEW

To będzie rok zmian w sferze zawodowej, choć niekoniecznie zmienisz miejsce pracy. Rok 2024 przyniesie Ci awans, podwyżkę oraz uznanie. Jeśli staniesz przed koniecznością porzucenia dotychczasowego miejsca pracy i szukania nowej bądź dobrej myśli – los ma dla Ciebie niespodziankę w postaci lepszego szefa, wyższych zarobków czy innego, bardziej motywującego stanowiska.

Takie zmiany mogą Cię czekać już na początku lutego – nagromadzenie planet w Wodniku przyniesie dużą zmianę nie tylko w pracy, ale i w relacjach ze współpracownikami. Ważny stanie się szacunek i budowanie autorytetu. Konieczne będzie określenie granic i hierarchii. W drugiej połowie marca, gdy Słońce wejdzie do znaku Barana w koniunkcji z Neptunem podczas opozycji Księżyca do Plutona, uważaj na kobiety – nie wszystkie będą z Tobą szczerą, mogą chcieć Cię wykorzystać. Po 20 kwietnia w pracy wykaz się dyplomacją, niektóre sprawy mogą się też przeciągnąć, spokojnie oczekuj inicjatywy szefa. W czerwcu nie bierz urlopu – to będzie świetny czas na podróż służbową, zakończysz z sukcesem projekty, nad którymi pracowałeś już dość długo. Za to lipiec będzie sprzyjał urlopowej sielance, ważne by spędzić urlop w rodzinnym gronie. Po dłuższym wypoczynku trudno Ci będzie odnaleźć się w pracy, w której będzie zastój, jest to doskonały czas na rozpoczęcie nauki, podnoszenia zawodowym kwalifikacji. Jesienią, zwłaszcza końcem października, dbaj o zdrowie. Kolejnego sylwestra spędzisz, imprezując z przyjaciółmi lub w ciepłym łóżku z najbliższą osobą.

PANNA

Władca Twojego Słońca, czyli Merkury, razem z Marsem na szczycie Koziorożca zapowiadają sporo wydatków w tym roku, ale dobrze przemyślanych i koniecznych. Będziesz budowała dom, remontowała mieszkanie lub kupisz działkę. Zaczniesz się cieszyć tym, co masz i nie będziesz skora do zmian, choć los Cię będzie do nich nakłaniał. W pracy będziesz kreatywna i zaangażowana, i nim się obejrzyś zaczniesz budować swój nowy wizerunek ekspertki w nowej dla siebie dziedzinie.

Końcem zimy będzie się wiele działo – skończysz coś ważnego dla Ciebie i rozpoczniesz nowy etap – głównie będzie chodziło o pracę i ludzi. Stosunki z szefem będą doskonałe, jeśli pragniesz awansu, staraj się o niego w pierwszej połowie lutego. Wiosną, zwłaszcza w kwietniu, zadbaj o swoje emocje – będziesz potrzebowała samotności – ona pomoże Ci się wyciszyć, ale i zrozumieć postępowanie innych. Maj i kilka sekstyli Saturna stojącego naprzeciw Twojego urodzeniowego Słońca, przyniosą Ci ważne zmiany w życiu uczuciowym, czasem konieczna będzie rozłąka z bliską osobą z powodu wyjazdu na dłużej. U innych wręcz przeciwnie – będzie to czas powrotu i witania kogoś z dalekiej podróży. Dla osób szukających miłości rozpocznie się czas szukania równowagi pomiędzy pracą a życiem prywatnym. Jeśli ją odnajdziesz, masz wielką szansę na spotkanie kogoś, kto rozpali Twoje zmysły już początkiem lipca. Lato będzie dla Ciebie pełne namiętności. Początkiem września w Twoim życiu pojawi się, choć na krótko, ktoś z przeszłości. Zobaczysz zmiany, jakie zaszły i nie będziesz żałowała kiedyś dawno podjętej decyzji. W listopadzie niespodziewanie zakochasz się z wzajemnością i kolejnego sylwestra spędzisz w prawdziwie szampańskim nastroju.

WAGA

Nowy Rok przyniesie Ci spotkania z kobietami, które wniosą w Twoje życie nową jakość. Pozwolą Ci uporać się z własnymi słabościami i dającym od czasu do czasu o sobie znać brakiem wiary we własne siły. To właśnie w tym roku odkryjesz swoje przeznaczenie, a kluczem do tego stanie się empatia oraz bliskość z drugim człowiekiem. Chętnie podejmiesz się działań na rzecz innych – wolontariat lub nauczanie innych staną się dla Ciebie ważne.

Już koniec stycznia przyniesie Ci miłe spotkanie towarzyskie w kobiecym gronie a mężczyznom poznanie kobiety, z którą będą chcieli związać swoją przyszłość. Zwróć też uwagę na zdrowie – zima będzie dobrym czasem dla Ciebie na wdrożenie diety i ćwiczenia w domowym zaciszu. Początek wiosny to doskonały czas na starania o podwyżkę, ale też na zmianę swojej ścieżki zawodowej – zainteresujesz się innym zawodem, rozpoczniesz naukę w tym kierunku. Niektóre z Was awansują i zaczęną zarządzać zespołem. Pierwsza połowa maja i doskonałe relacje Plutona na szczycie znaku Wodnika przyniosą Ci nie tylko sukcesy zawodowe, ale i miłość poznana w miejscu pracy. Wenus w Raku i Saturn w Rybach sprawią, że długo będziesz zwlekała z wyjazdem na wakacje. Tak dobrze będziesz się czuła we własnym domu. Urlop weźmiesz około 10 sierpnia, postaw na odkrywanie nowych miejsc i rozmowy z obcokrajowcami, by szlifować swoje umiejętności. Los ma dla Ciebie też w tym czasie niespodziankę, odczujesz dobroczynny wpływ Jowisza. 30 sierpnia, gdy Wenus wejdzie do Twojego znaku, spotkasz kogoś, kto Cię zafascynuje albo to komuś na Twój widok zabije mocniej serce. Jesień przyniesie Ci kolejny sukces w pracy i wysoką premię finansową. Kolejnego sylwestra spędzisz poza Polską.

SKORPION

Niektórzy z Was hobby przekształcą w działalność gospodarczą. Osoby starsze od Ciebie niejedną raz będą służyć Ci cenną radą. Często będziesz myślał gdzieś daleko, z jednej strony rozstrągniony, marząc o podróżach, z drugiej planujący napróżd wiele działań. Niekiedy możesz mieć trudności z porozumieniem się z najbliższą osobą a głównym tematem Waszych rozmów będą finanse. W 2024 roku zadbaj też bardziej niż zwykle o swoje zdrowie, będziesz aktywny, polubisz wycieczki po Polsce.

Już w najbliższych miesiącach postawisz na ruch – spacer i nordic walking, najlepiej z dobrymi znajomymi, pozytywnie będą ładować Twój życiowy akumulator. Aż do wiosny masz doskonały czas na poznawanie nowych ludzi, dokształcanie się w nowych dla Ciebie dziedzinach. Kwiecień wielu z Was upłynie na randkach i romantycznych chwilach we dwoje. Początkiem maja osiągniesz sukces w pracy – nie tylko dasz się poznać od najlepszej strony, jako profesjonalista i znawca tematu, ale i Ty poznasz wiele osób na wysokich stanowiskach. Zapowiada się czas niezwykle interesujących rozmów i spotkań. W maju rozpoczniesz przygotowania do remontu, a może już wtedy zmienisz wystrój swojego mieszkania. Początkiem lata ktoś stanie się dla Ciebie autorytetem, zmienisz nastawienie do związku i swojego stylu życia. Pod koniec czerwca ogrom pracy skłoni Cię do szukania wsparcia, nie obawiaj się prosić o pomoc, a po pracy zadbaj o swoje samopoczucie. W sierpniu spotkasz się z kimś dawno niewidzianym, nie wierz we wszystko co powie. Jesień przyniesie Ci nowe przyjaźnie, docenisz pomoc, jaką ktoś Ci zaoferuje. Zaraz po Bożym Narodzeniu 2024 rozpoczniesz remont mieszkania.

Najlepsze filmy 2023 roku – wojna, miłość i nadzieja

STRZELEC

Aktualna obecność kilku planet w znaku Koziorożca oraz Jowisz w znaku Byka nie sprawią Ci w Nowym Roku wielu niespodzianek – będzie spokojnie i harmonijnie. Choć te które będą, okażą się znaczące. Rozprawisz się ze swoimi wrogami – jednych pokonasz unikaniem ich towarzystwa, innych profesjonalizmem w działaniu, unikając plotek i skandali. Nie daj się wciągnąć w środowisko, do którego, co będzie wiadome od samego początku, w ogóle nie pasujesz. W miłości będziesz potrzebować czułości, sam bądź kreatywny i pozytywnie zaskocz najbliższą osobę.

Warto już w lutym wyjechać gdzieś we dwoje i w ten sposób uciec na chwilę od codzienności – pierwsza połowa tego miesiąca to doskonały czas na urlop i wycieczkę, lub – dla pracujących – na wieczorne spotkania w większym gronie. Jowisz w znaku Byka w koniunkcji z Uranem często nakieruje Cię na sprawy domu i nieruchomości, blisko 20 marca macie szansę na ich zakup po dobrej cenie. Jeśli jesteś singlem i szukasz uczucia, to spotkasz wtedy prawdziwą miłość, kogoś z kim zwiążesz swój los. W maju zaskoczony zostaniesz informacją o ciąży, chyba że jesteś babcią lub dziadkiem – wtedy wnukom poświęcisz prawie cały swój wolny czas. Lato poświęcisz na odnawianie przyjaźni. Letnie drinki i koncerty na świeżym powietrzu doskonale będą na Ciebie działać. Jesienią uważaj na drodze i na pomiarzy szybkości, a przed kolejnym sylwestrem, mimo sukcesów w pracy, zwolnij tempo, jakie sobie sam narzucisz.

KOZIOROŻEC

Rok 2024 będzie dla Ciebie rokiem budowania – domu, nowego związku lub też nowej ścieżki zawodowej. Wiele z Was pomoże swoim dzieciom w usamodzielnieniu się i sam będziesz się uczyć, jak żyć osobno. To również czas rozsądnego wydatkowania swoich pieniędzy tak, by możliwe stało się osiągnięcie założonych celów. To też czas powrotów do przeszłości, naprawiania tego co warto odbudować.

Końcem stycznia będziesz w doskonałym nastroju, rozpoczniesz też nowy etap w kontaktach ze swoimi dziećmi lub osobami, na których Ci szczególnie zależy. Nie przegap pełni księżyca z 25 marca – tuż przed nią otworzą się przed Tobą nowe możliwości, głównie zawodowe, ale też jeśli szukasz mieszkania, domu do kupienia – może się trafić wspaniała okazja do wykorzystania. Początkiem maja koniunkcja Księżycy i Plutona skłoni wielu z Was do utworzenia własnej działalności. Kolejne miesiące to czas dbania o swoją materialną stabilizację, pracy będziesz miał bardzo dużo, choć - jako singiel - będziesz też wtedy poszukiwał kandydata na żonę lub męża. W drugiej połowie czerwca wyjedziesz za granicę, często zostawiając dzieci pod opieką dziadków. Kolejny dobry czas na podróż to druga połowa sierpnia. Sekstyl Plutona przyniesie Ci wtedy miłość, choć trudną, nie pozbawioną przeszkód. W październiku los znowu ułatwi Ci pracę, zdobędziesz nowych klientów, podpiszesz nowe korzystne umowy. Sylwestra spędzisz za granicą, chyba, że właśnie z niej wtedy powrócisz.

WODNIK

Rok 2024 będzie dla Ciebie czasem zrywania niektórych kontaktów, a pogłębiania innych, bądź sobą i nie zmuszaj do bycia kimś innym niż jesteś. Nauka języków obcych oraz wiele podróży i odwiedzanie nowych miejsc w Europie dostarczą Ci wielu pozytywnych emocji – poczujesz, że poszerzasz swoje horyzonty. Finansowa sytuacja będzie zmienna, warto więc oszczędzać, nie tylko na wycieczki.

Pod koniec lutego dbaj o swój majątek i portfel – zbytnia ufność w stosunku do obcych może Cię słono kosztować. Wiosną także odczujesz taką zmienną finansową aurę – co zaoszczędzisz, będziesz musiał wydać, choć wydatki nierzadko będą inwestycją w Twoją przyszłość lub życiową koniecznością – komuś bliskiemu trzeba będzie pomóc w trudnym okresie. Gdy w połowie marca Wenus przesunie się do znaku Ryb, postaw na nowe znajomości i spotkania – wiele z nich przyniesie Ci w przyszłości dobrą pracę lub szybką karierę. Na letni wypoczynek warto wybrać czerwiec – cieszyć się będziesz lotem balonem, wędrowkami po górach lub poznawaniem innej kultury. Lato to dla Ciebie szczęśliwy czas, Wenus z Jowiszem obdarzą Cię doskonałym nastrojem, to wtedy właśnie poczujesz, że to czas na uporządkowanie relacji z innymi. Niektórym wybaczysz, a innym nie i bez żalu pójdziesz w swoją stronę. Koniec września wielu Wodnikom przyniesie wieść o ciąży, innym interesującą podróż. Nie ostatnią, bo sylwestra pewnie spędzisz poza granicami kraju.

RYBY

W roku 2024 Pluton z Merkurem i Marsem skłonią Was do ogromnych zmian - czekają na Was nowe zawodowe wyzwania i... zmierzanie się z tym, co nieuporządkowane i generujące problemy w życiu. I los nie będzie zwlekał, dość szybko postawi przed Wami niejedno dylemat, do przemyślenia i rozwiązania. Uważać trzeba na skłonność do milczenia na tematy ważne, choć szczególnie pozytywnie układy planet i tak pomogą Wam odnaleźć swoje miejsce i poczuć wewnętrzny spokój.

Czas karnawału upłynie Wam bardzo przyjemnie, niektóre z Was wyjadą za granicę na narty lub by poznać nowe, nieznanne miejsca. Końcem zimy uważajcie na wewnętrzną konkurencję w miejscu pracy – ktoś będzie chciał zająć Wasze miejsce lub podważyć Wasze kompetencje. Nie ulegajcie emocjom, chłodna kalkulacja zysków i strat bardziej się Wam opłaci. Szukającym pracy pomoże rodzeństwo lub dobry znajomy. W połowie marca może dopaść Was przeziębienie – już wcześniej zadbajcie o profilaktykę prozdrowotną i dobry sen. Kwiecień i maj to niezwykle intensywny miesiąc w pracy, jeśli postawicie na oszczędzanie, będziecie w stanie zgromadzić do lata sporą ilość gotówki. I Saturn i Neptun w ruchu retrogradacyjnym latem opóźnią wiele spraw, na przykład sądowych lub tych związanych ze związkiem. Pozostańcie optymistkami, bo mimo stagnacji Wasze życie będzie szło w dobrym kierunku. Gdy Wenus w drugiej połowie września wkroczy do znaku Skorpiona i Wy dostaniecie wiatru w żagle – zwiększony wysiłek w pracy zaowocuje kolejnym sukcesem, a może i awansem. Jeśli nie zmienicie do września pracy, to nastąpi to właśnie wtedy, końcem miesiąca. Z uczuciem ulgi pożegnacie to co stare, by z energią powitać to co nowe w sylwestra 2024.

Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki



To znów nie będą normalne święta. Obchodzone przez nas z radością, ale w cieniu wojen, kryzysów humanitarnych, narastających na świecie konfliktów i naszych wewnętrznych utarczek. I odbicie tego widać jak ułatw w najlepszych filmach 2023 roku, które stawiają światu bezwzględna diagnozę, ale szukają też nadziei.

GORZKI ŚMIECH

Filmowcy coraz częściej opowiadają nam smutne historie przegryzione czarnym, absurdalnym humorem. W tej ironii jest ratunek, szansa na zbawieniny dystans, ale też strach przed mroczną stroną człowieka, która odsłonięta, zachęcona i wypuszczona na wolność prowadzi do katastrofy.

W nagradzanych na całym świecie „Duchach Inisherin” Martina McDonagha cofamy się 100 lat i przenosimy na małą wyspę przy brzegach Irlandii, na której dwaj dawni przyjaciele, przygłupi Padraic i ludowy artysta Colm popadają w konflikt. Z dnia na dzień Colm przestaje się odzywać do Padraica, a ten za wszelką cenę próbuje się dowiedzieć dlaczego. Spirala konfliktu pomiędzy nimi nakręca się od absurdu do tragedii.

Złośliwy śmiech towarzyszy również seansowi anarchizującego i nagrodzonego Złotą Palmą w Cannes „W trójkacie” Rubena Östlunda. To gorzka opowieść o współczesnych elitach, bogaczach płynących luksusowym rejsem po oceanie. Handlarze bronią, rosyjscy oligarchowie, influencerka ze świata mody – płyną na statku zarządzanym przez wiecznie pijanego kapitana. Nietrudno domyśleć się, czym skończy się ten rejs, a jednocześnie niełatwo przestać się śmiać z „przygód” bohaterów.

Gorączka wojenna

Czarna komedia jest również „Gorączka śródziemnomorska”, która przenosi nas do współczesnej Palestyny tuż przed wybuchem wojny. Bohaterem jest pisarz zmagający się



z twórczą niemocą i marzący o popełnieniu samobójstwa. Może się to udać dzięki nowemu sąsiadowi, który jest typem spod ciemnej gwiazdy, a jednocześnie potrafi cieszyć się życiem jak mało kto.

Wojna nie ominęła i najlepszej oscarowej animacji, czyli zjawiskowego „Pinokia” Guillermo del Toro. Sympatyczny bohater nie tylko broi na lewo i prawo, ale i pada rażony śmiertelnym pociskiem przez samego Benito Mussoliniego. Czy szansą na zakończenie wielkiej wojny jest masowy mord? – pyta z kolei jeden z najpopularniejszych filmów tego roku czyli „Oppenheimer” Christophera Nolana o wynalazcy bomby atomowej.

SIŁA MIŁOŚCI

Jednym z najmocniejszych filmów 2023 roku to ukraiński „Pamfir” Dmytro Sukholytkyy Sobchuka – opowieść o Leonidzie, który uciekł przed gangsterską przeszłością do Polski, ale teraz wraca do Ukrainy. Powrót oznacza konieczność skonfrontowania się z dawnymi grzechami i walkę o odkupienie dla swojej rodziny. Ukraiński reżyser kreśli sugestywną wizję świata brzydkiego, zwichrowanego, zanurzonego w układach, ale i ludowej niezwykłej tradycji.

Trudnym obrazem z prowincji, tym razem hiszpańskiej, są również „Bestie”. Inspirowana faktami historia śledzi losy francuskiego wykładowcy, który wspólnie z żoną osiedla się na hiszpańskim pograniczu, aby prowadzić ekologiczne gospodarstwo. Nie w smak to jego sąsiadom, dwóm zdeprawowanym braciom, którzy robią wszystko co mogą, aby ujarzmić Francuzów.

„Bestie” są filmem, który mimo tragicznego wydźwięku, nadziei szuka w miłości – bezgranicznej, oddanej, wiernej, cierplivej, która jako jedyna potrafi spowodować, aby prawda zatrumfowała.

Bezgraniczna miłość jest również tematem najbardziej wzruszającego filmu tego roku, czyli „Wieloryba” Darrena Aronofsky’ego. Monstrualnie gruby wykładowca literatury, mimo że nie może podnieść się z kanapy,



walczy o odzyskanie relacji z nastoletnią córką, którą kiedyś zaniedbał, uciekając do swego kochanka.

NADZIEJA WE WSPÓLNOCIE

Nadzieja niewątpliwie jest dziś towarem deficytowym, ale filmowcy wciąż jej szukają. W nagrodzonym Złotym Niedźwiedziem w Berlinie „Alcarrás” Carla Simona znajduje ją w sile rodzinnej wspólnoty. Bohaterami są zagranicą przez naturszczyków prosi sadownicy, którzy z pokolenia na pokolenie zajmowali się uprawą brzoskwiń. W walce z bezduszną współczesnością, która stawia tylko na zysk, mogą stracić wszystko co mają, ale potrafią ocalić siebie.

O mocy rodziny, także tej przybranej, opowiada delikatna irlandzka „Cicha dziewczyna”, w której zaniedbana dziewczynka z dysfunkcyjnej rodziny trafia na wakacje do ciotki. Dopiero od niej i jej męża nauczy się czym jest współczucie i łagodność.

Siłę ocalenia ma również najważniejszy polski film ubiegłego roku – „Zielona Granica”. W szczerym i ostrym opisie kryzysu humanitarnego na polsko-białoruskiej granicy Agnieszka Holland szuka światła chrześcijańskiej solidarności. W aktywistach znajduje współczesnych gladiatorów, którzy nie boją się przeciwstawić złu, a w ich akcjach widzi walkę o zachowanie podstawowej ludzkiej godności.

To był też znakomity rok dla pełnometrażowego dokumentu. Najwięcej laurów zebrała duńska „Apolonia, Apolonia” opowiadająca historię wieloletniej przyjaźni trzech współczesnych młodych kobiet, które związały się ze sztuką, by pójść całkiem różnymi drogami. Sztuka w tym filmie ma moc niszczycielską, ale potrafi również koić i naprawiać.

W najlepszych filmach 2023 roku ścierają się ze sobą właśnie te dwie siły. Obysmy pierwszej dali ujście jedynie przed ekranami naszych telewizorów. A drugą stosowali w codziennym życiu.

Filmy dostępne na platformach internetowych Canal+, HBO, Disney+, Netflix.

Tomasz Jurkiewicz



Aktualności z powiatu chrzanowskiego

Więcej na www.powiat-chrzanowski.pl 21 grudnia 2023 r.



Polub nas na FB – w zamian najaktualniejsze informacje o imprezach i wydarzeniach w powiecie.



Wręczenie listów gratulacyjnych dla uczniów przez Starostę Andrzeja Urygę i Wicestarostę Bartłomieja Gębala odbyło się 13 grudnia w ZST Fablok w Chrzanowie

Trzynastu uczniów zdobyło stypendia za wybitne wyniki w nauce z przedmiotów zawodowych

W Zespole Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie odbyła się uroczysta gala wręczenia listów gratulacyjnych dla uczniów szkół z powiatu chrzanowskiego, którym przyznano stypendium za wyniki w nauce z przedmiotów zawodowych w obszarze elektryczno - elektronicznym, górniczo - mechanicznym i energetycznym.

Stypendia organizowane są w ramach Centrum Kompetencji Zawodowych przez ZST Fablok w Chrzanowie na podstawie uchwały Zarządu Powiatu Chrzanowskiego w ramach trwałości projektu pn. „Poprawa edukacji zawodowej w PCE w Chrzanowie i ZS w Libiążu poprzez rozwój CKZ i oferty kształcenia zawodowego”. Projekt unijny w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego dobiegł końca, a Powiat Chrzanowski będzie utrzymywać jego efekty do sierpnia 2025 roku, finansując CKZ z własnych pieniędzy. W praktyce, Powiat finansuje nie tylko stypendia, ale również staże, czy kursy zawodowe.

- Kontynuacja tego projektu przez Powiat Chrzanowski to element wsparcia rozwoju zawodowego naszych uczniów. Myślę, że to nie jest ich ostatni sukces, a kariera zawodowa będzie przebiegać bardzo dobrze – mówi Starosta Andrzej Uryga.

- Serdecznie gratuluję uczniom, ich rodzicom i nauczycielom, którzy ich wspierali w działaniach edukacyjnych – dodaje Wicestarosta Bartłomiej Gębala.

W roku szkolnym 2023/2024 najzdolniejsi uczniowie, którzy zgłosili się do uczestnictwa w tym w projekcie, otrzymali stypendium w wysokości 1 000 zł miesięcznie wypłacane od października 2023 roku do czerwca 2024 roku. Stypendia finansowane są z budżetu Powiatu Chrzanowskiego.

W ramach projektu stypendium zostało przyznane trzynastu uczestnikom projektu: dziewięciu uczniom z Zespołu Szkół w Libiążu, trzem uczniom z Zespołu Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie oraz uczniowi z Zespołu Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebinii.

Stypendium przyznawano w ramach kilku kryteriów: średniej ocen z przedmiotów zawodowych za ubiegły rok szkolny, zdobycie jednego z trzech pierwszych miejsc w konkursach zawodowych oraz kolejność przyjęcia zgłoszeń.

Z Zespołu Szkół w Libiążu stypendia otrzymali: Filip Pachut ze średnią ocen 5,50, Kacper Kosowski ze średnią ocen 5,25, Oskar Zimny ze średnią ocen 5,25, Mateusz Kras ze średnią ocen 4,80, Wojciech Książarczyk ze średnią ocen 4,80, Stanisław Minkiewicz ze średnią ocen 4,80, Mateusz Nazimek ze średnią ocen 4,80, Wiktor Kras ze średnią ocen 4,71, Antoni Kuca ze średnią ocen 4,67

Z Zespołu Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie stypendia otrzymali: Bartosz Remin ze średnią ocen 5,50, Emilia Prochowska ze średnią ocen 4,80, Jakub Lurka ze średnią ocen 4,60.

Z Zespołu Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebinii stypendium otrzymał Jakub Piłka ze średnią ocen 4,75.

Kolejne drogi powiatowe w przebudowie

Remont ul. Siemota w Plazie, budowa ciągu pieszo-rowerowego wzdłuż ul. Prusa w Alwerni i przebudowa skrzyżowania na ul. Struga w Żarkach – to kolejne inwestycje drogowe Powiatu Chrzanowskiego, których oczekiwali mieszkańcy.

- Powiat Chrzanowski jest skuteczny w pozyskiwaniu środków na przebudowę infrastruktury drogowej i rekreacyjnej, dlatego udało nam się w ostatnich latach zrealizować szereg zadań, których celem jest poprawa stanu bezpieczeństwa ruchu drogowego i jakości życia mieszkańców – mówi Starosta Andrzej Uryga.

Remont drogi powiatowej 1023K ul. Siemota w Plazie

W 2023 roku Powiat Chrzanowski wyremontował ul. Siemota w Plazie w Gminie Chrzanów. Położono nową nawierzchnię na odcinku o długości 0,565 km. W ramach prac zabezpieczono m.in. nawierzchnię asfaltową przed spękaniem i ułożono warstwę mineralno-bitumiczną.

Całkowity koszt realizacji zadania: 485 764,97 zł W tym koszty kwalifikowalne: 444 189,36 zł Kwota dofinansowania z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg (RFRD): 355 351,00 zł Okres realizacji: 28.09.2023 r. – 30.11.2023 r.

Budowa ciągu pieszo-rowerowego wzdłuż DP 1055K ul. B. Prusa w Alwerni

W ramach rozwoju infrastruktury rekreacyjnej w Powiecie Chrzanowskim powstała ścieżka pieszo-rowerowa wzdłuż drogi powiatowej - ul. Prusa w Alwerni. Separowany od jezdni ciąg pieszo - rowerowy wzdłuż DP 1055K powstał na odcinku od skrzyżowa-

nia z DW 780 do skrzyżowania z DP 1026K – ul. Chrzanowską w Regulicach. Całkowity koszt realizacji zadania: 2 881 069,65 zł Kwota dofinansowania z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych (RFIL): 819 197,39 zł Dofinansowanie z Gminy Alwernia - 688 575,65 zł Okres realizacji: 10.03.2023 r. - 11.12.2023 r.

Przebudowa skrzyżowania DP 1007K ul. Struga z drogą gminną ul. Struga oraz z DP 1007K ul. Kilińskiego w Żarkach

Zakończyliśmy oczekiwaną od lat przez lokalną społeczność inwestycję w Żarkach. Zadanie zrealizowane za ponad 400 tysięcy złotych, które sfinansowaliśmy wspólnie z Gminą Libiąż, pozwoliło m.in. na powstanie trzech doświetlonych przejść dla pieszych. Z kolei nawierzchnia skrzyżowania została podwyższona. Całość przeprowadzonej inwestycji ma olbrzymie znaczenie dla zwiększenia bezpieczeństwa w tym rejonie sołectwa – podkreśla Wicestarosta Bartłomiej Gębala.

W ramach inwestycji wykonano: wyniesioną tarczę skrzyżowania celem ograniczenia prędkości poruszania się pojazdów samochodowych, nowe chodniki dla pieszych (ok. 555 m2 tarczy skrzyżowania i chodników), przebudowę odcinka nawierzchni bitumicznej (372,47 m2) i zabudowę krawężników betonowych 15x30 cm (175 m2). Lampami drogowymi led doświetlono także wyznaczone trzy przejścia dla pieszych. Koszt całkowity realizacji zadania - 407 189,74 zł W tym dofinansowanie z Gminy Libiąż - 190 000 zł.



Skrzyżowanie na ul. Struga w Żarkach



Ciąg pieszo-rowerowy wzdłuż ul. Prusa w Alwerni

*Życzymy zdrowych, wesółych
Świąt Bożego Narodzenia,
otulonych śniegiem i ciepłem rodzinnym.
Zadbajmy o to, by każda wspólna chwila
w gronie najbliższych żyła własnym pięknem,
a Nowy Rok obdarował nas wszystkich zdrowiem,
spokojem, pomysłowością i szczęściem.*

Przewodniczący Rady Powiatu
Włodzimierz Korczyński

Wicestarosta
Bartłomiej Gębala

Starosta Chrzanowski
Andrzej Uryga



Senior, czyli wiek srebrny

PRZEDMIOTY PRZYDATNE SENIOROM (II)

Balkoniki rehabilitacyjne z refundacją

Balkonik służy mobilności i wzmocnieniu sprawności osłabionych mięśni rąk i nóg. Jest dla wielu osób łatwiejszy do zaakceptowania niż wózek inwalidzki, który osobom starszym najczęściej kojarzy się z całkowitą niemożnością poruszania się.

Korzystanie z chodzików przy słabych rękach lub zaburzonej równowadze jest trudne, ale ogromny ich wybór daje szansę dostosowywania sprzętu do różnych rodzajów niepełnosprawności.

W handlu są przeróżne rodzaje balkoników.

Balkonik sztywny - jego

konstrukcja jest wyjątkowo stabilna, zatem możemy mieć pewność, że nie przewróci się podczas użytkowania. Ma antypoślizgowe nakładki na nogach, dlatego spacer ze sprzętem wymaga od seniora nieco więcej siły (z każdym ruchem trzeba odrywać balkonik od ziemi). Specjaliści polecają go głównie osobom, które mają problem z utrzymaniem równowagi, a także tym, którzy chcą usprawnić mięśnie całego ciała.

Balkonik kroczący - idealny dla osoby niepełnosprawnej albo niemającej dość siły w mięśniach rąk. Chodzenie z takim sprzętem przypomina trochę jazdę na łyżwach, ponieważ pracują wtedy wszystkie mięśnie nóg, rąk i tułowia, dzięki czemu zwiększa się ich elastyczność. Prosty mechanizm niektórych modeli pozwala na unieruchomienie stelaża w celu uzyskania funkcji balkonika sztywnego.

Balkonik na kółkach - korzystają z niego seniorzy, którzy nie narzekają na problem z utrzymaniem równowagi. Kółka ułatwiają poruszanie się, lecz stanowią też niebezpieczeństwo, kiedy starsza osoba traci stabilność i upada razem z chodzikiem. Taki model będzie zatem odpowiedni dla osób aktywnych.

Balkoniki z podpórkami (ambonami), to chodziki z siedziskiem, torbami i koszykami. W swojej budowie najczęściej posiadają dwa lub cztery kółka różnej wielkości. Dzięki tym udogodnieniom, osoby w podeszłym wieku mogą przenosić różne rzeczy, a także usiąść i odpocząć w trakcie spaceru.

Przy zakupie balkonika warto zwrócić uwagę na jego wysokość, bo musi być dopasowany do wzrostu, by uniknąć niepotrzebnego zginania kolan czy stania na palcach. Najlepiej

jest, aby wysokość uchwytów chodzika była dobrana do tej, na której znajdują się biodra pacjenta. Takie ułożenie pozwala na wykonywanie różnych manewrów bez uczucia zmęczenia. Balkonik wspomagający osobę z zaburzeniami równowagi, powinien być wysoki i obejmować stelażem ciało dookoła aż do wysokości pach. Przy spełnieniu tych wymogów, tracący stabilność senior nie przewróci się razem z balkonikiem, będzie on dla niego stabilną podporą. Większość jest z aluminium, dzięki czemu są lekkie i łatwe do przeniesienia. Osoba słabsza, ale posiadająca dobry zmysł równowagi, może korzystać z niższych modeli chodzików o lekkiej konstrukcji, często z doczepionymi kółkami, których prowadzenie jest dużo łatwiejsze. Najlepiej zaopatrzyć się w składany balkonik, dzięki czemu nie bę-

dzie on zajmował zbyt dużo miejsca w domu, czy podczas transportu autem osobowym.

Ceny balkoników zaczynają się od ok. 150 złotych. Taki z dwoma kółkami i z siedziskiem może kosztować 350 zł. Można je znaleźć w sklepach ze sprzętem ortopedycznym lub rehabilitacyjnym. Cena w sklepach internetowych może być trochę niższa, niż w sklepach stacjonarnych, jednak musimy się liczyć z tym, że zakup przez internet uniemożliwia dopasowanie balkoniku do osoby starszej.

Do zakupu balkoniku osoby niepełnosprawne mogą uzyskać dofinansowanie z NFZ, ale konieczne jest orzeczenie o potrzebie korzystania z balkonika. Wystawić je może m.in. lekarz geriatra, lekarz poz, lekarz ortopeda.

Refundacja NFZ pokryje 70 procent poniesionych

kosztów. Limit cenowy finansowania ze środków publicznych wynosi 240 złotych. Udział własny w limicie finansowania to 30 procent. W przypadku zakupu chodzika rehabilitacyjnego refundacja NFZ przysługuje raz na pięć lat. Fundusz nie przewiduje w tym przypadku dofinansowania kosztów ewentualnych napraw urządzenia.

Balkonik rehabilitacyjny z refundacją NFZ możemy kupić w punktach, które mają umowę z Funduszem na zaopatrzenie w wyroby medyczne. Jeśli wartość zakupu jest wyższa niż określony w rozporządzeniu limit, pacjent dopłaca różnicę z własnej kieszeni. Przepisy wymagają jednak od sprzedawców, aby w danej kategorii mieli dostępny przynajmniej jeden produkt mieszczący się w limicie cenowym.

(oprac. AM)

Jak dbać o zdrowie po 60. roku życia?

Najlepiej działać wielopłaszczyznowo, holistycznie. Senior powinien trenować zarówno swój mózg, jak i ciało. Dobrze, jeśli znajdzie nowe hobby lub będzie rozwijać dotychczasowe zainteresowania.

Osobom starszym potrzeba trochę rozrywki, spotkań z bliskimi, ale też sporo odpoczynku.

Konieczne jest racjonalne odżywianie i nawadnianie się, regularne badania oraz przyjmowanie suplementów i witamin.

Jeśli połączymy to wszystko w całość, mamy gotowy przepis na piękne, długie i zdrowe życie!

źródło: gazetasenior.pl

Seniorzy czują się samotni

13 proc. seniorów powyżej 80 lat nigdy nie wychodzi z domu. Tylko 6 proc. ludzi w tym wieku korzysta z klubów seniora. Pamiętajmy o tym nie tylko w święta.

Badanie „Samotność wśród osób 80 plus” przeprowadziło Stowarzyszenie mali bracia Ubogich.

Wynika z niego, że 60 proc. osób w tej grupie wiekowej to wdowy i wdowcy, z czego 58 proc. mieszka samotnie, a 26 proc. odczuwa osamotnienie.

Relacje z bliską rodziną są dla seniorów ważne lub bardzo ważne – tak deklaruje 94 proc. z nich.

26 proc. badanych przyznało, że często zdarza im się odczuwać osamotnienie. Badanie wykazało, że osamotnienie mają ograniczone możliwości uzyskania pomocy od bliskich, znacznie węższe grono osób, na których mogą polegać, rzadziej też wychodzą z domu. Mniej niż połowa deklaruje, że wychodzi z domu codziennie – głównie po sprawunki, więcej jest jednak osób, które nigdy nie opuszczają mieszkania (13 proc.) – przede wszystkim ze względu na zły stan zdrowia.



Osoby samotne znacznie częściej borykają się z sytuacjami kryzysowymi takimi, jak problemy zdrowotne (92 proc.), utrata bliskich (72 proc.), izolacja (62 proc.) czy poczucie bycia niepotrzebnym (41 proc.).

Z badania wynika, że osamotnieni, rzadziej niż osoby doświadczające tego uczucia w niewielkim stopniu, podejmują różne kroki służące do zmiany swojego samopoczucia. Najpopularniejszą

formą radzenia sobie z samotnością jest odpoczynek bierny (oglądanie telewizji, słuchanie radia, ewentualnie czytanie). Deklarowało tak ponad trzy czwarte osób, którym zdarza się odczuwać samotność w jakimkolwiek stopniu. Kontakty z innymi ludźmi (36 proc.) czy wyjścia z domu (35 proc.) osoby samotne wskazywały znacznie rzadziej jako środki zaradcze.

(oprac. AM)

ogłoszenie

BRYGADA

USŁUGI

UTRZYMANIA ZIELENI

Oferujemy:

- ✓ wycinkę i pielęgnację drzew
- ✓ utrzymanie ogrodów
- ✓ usługi rębakiem
- ✓ porządkowanie terenów zielonych

Tel. +48 608 050 306

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

KSIĄŻKA

Rozmyślania

Jeżeliś zrobił coś dobrego, a inny tego dobrodziejstwa doświadczył, po cóż - podobny do głupca - szukasz poza tym czegoś trzeciego, a to albo sławy dobroczyńcy, albo wajemności?

To jedna z setek myśli zawartych w „Rozmyślaniach” Marka Aureliusza. Rozmyślaniach, przy których warto się zatrzymać, nad którymi warto się zastanowić, bo choć napisane prawie dwa tysiące lat temu, wciąż niezwykle aktualne.

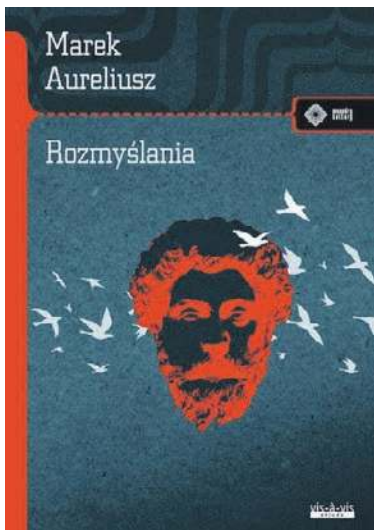
W tym świątecznym czasie weźmy bowiem pod uwagę choćby słowa tego rzymskiego cesarza, który miał przecież innych bogów przed sobą, o grzechu: *Kto grzeszy, grzeszy przeciw sobie. Kto popełnia niesprawiedliwość, wobec siebie samego ją popełni, bo robi się złym.*

Marek Aureliusz (121 - 180) rządził Imperium Rzymskim przez ostatnich 19 lat swojego życia. „Rozmyślania” najpewniej miały nie ujrzyć światła dziennego. Były zapiskami prywatnymi.

Aureliusz do rzeczy najważniejszej w swoich rozważaniach wyznosi naturę, rozwija też myśl stoików, wskazując, by nie przejmować się sytuacjami czy zdarzeniami, nad którymi nie mamy kontroli, a nade wszystko kontrolować swoje emocje, jak również nie oceniać pochopnie innych. Po mnóstwo innych cennych wskazówek warto sięgnąć do „Rozmyślań”.

Dobrych świąt i miłej lektury.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Dzięki Bogu, że są święta

„Thank God It's Christmas” grupy Queen to jedna z tych piosenek, które w ostatnich dniach możemy często usłyszeć w radiu. Przypomnijmy jej historię.

Utwór w formie singla ukazał się przed świętami Bożego Narodzenia w 1984 r., czyli 39 lat temu. Jego twórcami są: gitarzysta Brian May i perkusista Roger Taylor. Ani w latach 80., ani później nie został opublikowany na żadnym albumie studyjnym.

„Kochanie, wspólnie dzieliliśmy nasze łzy/ Przyjacielu, mieliśmy wspólne nadzieje i obawy/ Przyjacielu, to był ciężki i długi rok/ Ale teraz są Święta/ Tak, są święta/ Dzięki Bogu, że są święta” – śpiewał Freddie Mercury.

Na krążku piosenka stała się bardziej dostępna dopiero w 1999 r., bo znalazła się na albumie kompilacyjnym „Greatest Hits III”, na którym wystąpili również tacy znani muzycy, jak Elton John, David Bowie, George Michael czy Montserrat Caballé.

Eltona Johna usłyszymy w „The Show Must Go On”. To jeden z ulubionych numerów tego artysty z repertuaru Queen. David Bowie zaśpiewał „Under Pressure”, George Michale – „Somebody to Love”, a Montserrat Caballé wykonała słynną „Barcelona”.

Płyta zespołu Queen „Greatest Hits” zawiera 17 piosenek, a kończy się właśnie kompozycją „Thank God It's Christmas”.

Brytyjskiej grupy Queen nie trzeba chyba przedstawiać. Tylko tak dla przypomnienia – powstała w 1970 r. w Londynie. W jej stylu jest dużo art-rocka. I oczywiście niezapomniany wokół Freddiego Mercury'ego, który zmarł 24 listopada 1991 r.

Łukasz Dulowski



FILM

Wonka

Kino jak pudełko najlepszych czekoladek, którymi można się podzielić na święta z najbliższymi: szlachetny, zaskakujący, wciągający i okraszony najsmaczniejszymi dodatkami.

Śledzimy losy młodego Willego Wonki, bohatera znanego z filmu Tima Burtona „Charlie i fabryka czekolady”. Wonka ląduje w obcym mieście bez grosza przy duszy, za to z tajemniczą walizeczką, w której znajdują się najbardziej aromatyczne substancje świata pozwalające tworzyć mu z czekolady małe arcydzieła. Rzecz jasna, nie spodoba się to trzem władcom przemysłu czekoladowego, którzy zrobią wszystko co w ich mocy, aby zdusić w zarodku niebezpieczną konkurencję. Na szczęście Wonka pozna sprzymierzeńców, podobne jak on, ofiary losu, z którymi postanowi wyrwać się z potrzasku i zaważać o marzenia własne i przyjaciół.

„Wonka” ma wszystko czym powinno się wyróżniać udane kino rodzinne. Szybkie i zgrabne tempo opowieści prowadzi nas od jednego zaskakującego zwrotu do kolejnego przy okazji kreśląc ślalom wśród przeżabianych bohaterów drugo- i trzecioplanowych. Główny bohater od początku budzi nasze współczucie i chwyta za serce. Zaś czarny, czasem bardzo zgryźliwy humor nie pozwala zbyt poddać się sentymentalizmowi. Wisienkami na tym torcie są wpadające w ucho i budzące wyobraźnię sekwencje musicalowe. Oprócz opowieści o sile marzeń, przyjaźni i lojalności, „Wonka” skrywa w sobie również całkiem poważną krytykę coraz bardziej podzielonego na klasy świata, w którym status majątkowy wyznacza horyzont sukcesu. I udowadnia, że w solidarności leży nadzieja.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 21 grudnia do 3 stycznia

BARAN



Boże Narodzenie stanie się dla Was okazją do spotkania dawno niewidzianych osób, bliskich i dalszych krewnych lub znajomych. Nie będziecie spędzać świąt w domu, niektórzy z Was wyjadą za granicę, do egzotycznego kraju. Noc Sylwestrowa będzie bardzo udana, a wielu z Was znajdzie oryginalny sposób na powitanie Nowego Roku. Zadbaj wcześniej o to, by było czym wrócić do domu. Pierwsze dni stycznia to czas na naukę języka obcego i uprawianie sportu.

BLIŻNIĘTA



Przed świętami i zaraz na początku roku myśleć będziecie o nauce języka obcego i o podróżach – postanowicie zrealizować swoje marzenie w 2024 roku. Wydatki okazały się większe, niż początkowo założycie, więc zastanowicie się nad sposobem oszczędzania pieniędzy. Wiele z Was spędzi święta poza domem i okazały się one wspaniałą okazją do wspomnień i ciekawych rozmów. Nierzadko zerwiecie z konwencjonalnym sposobem spędzania tego świąteczno-noworocznego okresu, tropikalne kraje czekają właśnie na Was.

LEW



Święta Bożego Narodzenia chętnie spędzilibyś w domu, ale nie będzie Ci to dane. Za to całkowicie poddasz się ich atmosferze, może dlatego, że tuż przed nimi będziesz jedynym z bardziej zapracowanych znaków. W święta wiele czasu spędzisz na rozmowach z najbliższą osobą, ale też na przejazdach z miejsca do miejsca. Przed sylwestrem pochodzisz po sklepach, bo stwierdzisz, że nie masz się w co ubrać na zabawę sylwestrową. W pierwszych dniach stycznia znów rzucisz się w wir pracy.

WAGA



Najbliższe dni poświęcisz swoim rodzicom, daj im odczuć Twoje uczucie i oddanie. Niewykluczone spotkanie z kimś dawno niewidzianym, ale ważnym. Drugi dzień świąt to dla Ciebie czas na zadbanie o siebie, aromatyczna kąpiel dobrze Ci zrobi. Tuż przed sylwestrem będziesz bardzo zajęta domem, niektóre z Was pójdą na sylwestrową zabawę, ale dość szybko wrócą do domu. W pierwszym tygodniu stycznia dużo czasu poświęcisz rodzinie.

STRZELEC



Tuż przed świętami zrobisz duże zakupy, masz też szansę poznać kogoś interesującego, czasem w miejscu pracy. Niektórzy z Was mają ochotę na mały biurowy flirt – macie wszelką pomoc planet, by zawrócić komuś w głowie. Święta szykują się w domu, a przynajmniej Wigilia. Nowy Rok spędzisz w gronie dobrych znajomych. Wracając do domu po sylwestrowych szaleństwach autem, bądź czujny na drodze. Początek roku będzie namiętny i romantyczny, optymistycznie będziesz patrzył w przyszłość.

WODNIK



Im większe grono osób w jakim spędzisz święta Bożego Narodzenia tym lepiej. W tym okresie oraz w sobotę 27 grudnia uważnie przysłuchaj się temu, co inni będą mieli do powiedzenia i poddawaj się romantycznej atmosferze. Unikaj dyskusji na tematy polityczne. Tuż przed sylwestrem oczekuj nowych perspektyw. Czekają Cię też spore wydatki. Po świętach daj sobie i dzieciom więcej swobody. Wspólny wyjazd poza miasto, szczególnie dla wolnych związków, będzie najlepszym rozpoczęciem Nowego Roku.

BYK



Zapewne pracować będziesz aż do samych świąt. Czasem to ucieczka, czasem konieczność, nie zapomnij jednak o tych, którzy żyją blisko Ciebie oraz o sobie... Jeśli nie dasz sobie więcej wytchnienia, dopadnie Cię w okresie Bożego Narodzenia przeziębienie. W okresie poświęconym pracy będzie niewiele, chyba że zaczniesz sprzątać w domu, by zdążyć zrobić wszystko przed sylwestrem. W pierwszym tygodniu nowego roku zadbaj o swoją zawodową karierę.

RAK



Święta spędzisz w domu, niektóre Raki odwiedzą rodziców. Twój stół będzie wyjątkowo obfity w dania wigilijne, bo nie będziesz żałował pieniędzy na organizację świąt. Zadbaj o dobrą fryzurę dla całej rodziny, nie skupiaj się jedynie na ekranie telewizora. Świąteczny wtorek przeznacz na długofalowe planowanie, a zaraz po świętach wybierz się na siłownię lub idź na długi spacer. W Nowy Rok wkroczysz wewnętrznie zharmonizowany i w gronie życzliwych Ci osób.

PANNA



Prawdziwie odpoczniesz w drugi dzień świąt, najczęściej z książką w ręku lub oglądając dobry film. Wiele z Was weźmie teraz dłuższy urlop, który zakończy się 2 stycznia. Jeśli po świętach pójdziesz do pracy, niewiele jej będziesz miała początkowo. W czwartek, 28 grudnia załatwisz coś, na czym bardzo Ci zależy. Piątek będzie dla Ciebie korzystny i przyniesie dobre wiadomości. Sylwester spędzisz w większym gronie, choć chwilami będziesz uciekać przed hałasem.

SKORPION



Święta spędzisz w domu albo ze swoimi dziećmi, niektórzy odwiedzą kolegę z pracy. Wenus przechodząca do znaku Strzelca popchnie końcem roku kilka spraw do przodu, w efekcie przy wigilijnym stole będziesz emanować pozytywną energią. Sprawisz, że inni poczną się przy Tobie ważni i potrzebni. Po świętach braknie Ci wewnętrznego spokoju, będziesz chciał coś przyspieszyć, nad czymś rozmyślać. Zwolnij i odpocznij, ciesz się czasem, który będzie tylko dla Ciebie.

KOZIOROŻEC



Układy planet bardzo Ci sprzyjają, choć może wiele się dzieć w najbliższym czasie. Tegoroczne święta spędzisz prawdopodobnie u rodziny małżonka, a wydatków będziesz miał niewiele. Najwięcej wydasz na prezenty i szczerze sprawisz nimi radość innym. Ale i Ty poczujesz się kochany i ceniony, te święta będą dla Ciebie wyjątkowe. Wenus na początku roku Strzelca przyniesie końcem roku doskonałe zdrowie, ale i wydatki pieniędzy po to, byś wkrótce spełnił swoje marzenia.

RYBY



Sporo wydatków czeka Was w najbliższym czasie, nawet w dzień Wigilii coś dokupicie na święta. Boże Narodzenie spędzicie najczęściej w domu, a jeśli gdzieś wyjedziecie to raczej niedaleko i na chwilę. Czas świąt i ewentualnego urlopu wykorzystajcie przede wszystkim na efektywny sen. Wiele z Was ma z nim teraz problemy. Samą końcówką roku odczujecie przypływ energii i z optymizmem spojrzycie w przyszłość. 30 grudnia to korzystny dzień dla spraw uczuciowych.

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

- Trolle 3 - 21.12 godz. 15.30
- Napoleon - 21.12 godz. 20.00
- Marvels - 21.12 godz. 17.45
- Wonka - 27-30.12 godz. 15.30; 31.12 godz. 16.45; 2-4.01 godz. 15.30
- Aquaman i zaginione królestwo - 27-30.12 godz. 18.00, 20.30; 31.12 godz. 19.00; 2-4.01 godz. 18.00, 20.30

Od 22 do 26 grudnia, 1 stycznia - kino nieczynne

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Trolle 3 - 22.12 godz. 16.00, 18.00; 28.12 godz. 16.00, 18.00; 29-30.12 godz. 16.00; 2-4.01 godz. 16.00
- Napoleon - 22.12 godz. 20.00; 28.12 godz. 20.00; 29-30.12 godz. 20.15; 2-4.01 godz. 20.15
- Wonka - 29-30.12 godz. 18.00; 2-4.01 godz. 18.00

21 grudnia oraz od 23 do 27 grudnia, 31 grudnia, 1 stycznia - kino nieczynne

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Życzenie - 22.12 godz. 15.00, 17.00; 27.12 godz. 13.00; 28-29.12 godz. 13.00, 17.00
- Uwierz w Mikołaja - 22.12 godz. 19.00; 27-29.12 godz. 19.00

Od 23 do 26 grudnia - kino nieczynne

IMPREZY

SYLWESTER Z ANDRE RIEU W CHRZANOWIE I LIBIĄŻU - 31 grudnia. W programie premierowa retransmisja nowego koncertu „Śnieżne Boże Narodzenie”.

Chrzanów: godz. 14.00, kino Sztuka, Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji; bilety: 40 zł (35 zł ulgowy)

Libiąż: godz. 20.30, Ale Kino, Libiąskie Centrum Kultury; po retransmisji organizatorzy zapraszają na: przekąski, niespodzianki, życzenia oraz toast noworoczny. Bilety: 65 zł.

SYLWESTER 2023 W CHRZANOWIE - 31 grudnia godz. 23.00, plac Tysiąclecia w Chrzanowie. Podczas imprezy zabawa z dj-em. W programie również pokaz cichych fajerwerków.



ORSZAK TRZECH KRÓLI - 6 stycznia. Tradycyjny Orszak Trzech Króli przejdzie ulicami Chrzanowa. Orszak wyruszą z trzech chrzanowskich parafii: świętej Rodziny z Kościelca, z Rospontowej i z Kątów, aby o godz. 12.30 spotkać się na placu Tysiąclecia i pokłonić świętej rodzinie. W tym roku orszakowi przygrywać będzie kapela Cieślica z Zawoi. Orszak Trzech Króli poprowadzą ułani (Towarzystwo Krzewienia Tradycji Kawalerii Polskiej im. Rotmistrza Witolda Pileckiego w Chrzanowie).

JASEŁKA - 6 stycznia godz. 11.00, Libiąskie Centrum Kultury. Wstęp wolny. Przedstawienie w wykonaniu młodych aktorów Grupy Teatralnej „Pióro”.

KONCERTY

WIELKA GALA NOWOROCZNA - 1 stycznia godz. 16.00, Dom Kultury „Sokół” w Trzebinie. Wystąpią: Trzej Tenorzy, Joanna Nawrot, Soliści Royal Lviv Ballet. Bilety: 95 zł (dla posiadaczy Karty Trzebińskiej 90 zł).

ANIELSKIE KOLEĐOWANIE - 6 stycznia godz. 13.30, sala teatralna MOKSiR w Chrzanowie. W programie koncert najpiękniejszych kolęd i pastorałek. Wstęp wolny. Soliści sekcji wokalnych MOKSiR, Chór Męski Żaby oraz Wielopokoleniowego Chóru Rozrywkowego Wniebogłoty zaprezentują utwory w aranżacjach przygotowanych przez Małgorzatę Liszkę, Jerzego Zieglera i Andrzeja Sapińskiego.

WITAJ GWIAZDKO - koncert promujący wydanie płyty UTW „Senior Singers Świątecznie” - 8 stycznia godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Wystąpią: Chór Rapsodia pod dyrykcją Jerzego Zieglera, Zespół Wokalny Senior Singers pod kierunkiem Haliny Pstruchy, dzieci z Przedszkola nr 10 pod dyrykcją Bogusławy Turek, Otwarta Grupa Poetycka Gustawa. Na koniec wspólne kolędowanie!

PEJA SLUMS ATTACK – DOGRYWKA - 12 stycznia godz. 18.00, klub Stara Kottłownia w Chrzanowie. Wystąpi raper Peja. Wsparcie: Gandi Ganda, DVJ. RINK, ALIAS BLEKAUT.

SPOTKANIA

DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI - 28 grudnia o godz. 17.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie; dyskusja o książce Agnieszki Jelonek „Trzeba być cicho”.

ROZMOWY O KULTURZE – KLUB BIBLIOTECZNY: SZTUKA PODRÓŻOWANIA - 3 stycznia godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

Czym jest podróżowanie i dlaczego warto podróżować? Czy chcemy odpocząć, potrzebujemy odmiany czy z czystej ciekawości? Podróżowanie to zarówno droga do odkrywania i doświadczania, ale również ludzkie pragnienie. Podróżowanie jest sztuką, ale tylko nieliczni wiedzą, jak to robić i jak czerpać z tego satysfakcję. Wstęp wolny.

MAMA NA OBROTACH (STAND-UP) - 13 stycznia godz. 18.00, Libiąskie Centrum Kultury.

KACPER RUCIŃSKI (STAND-UP) - 15 stycznia godz. 19.00, Dom Kultury Sokół w Trzebinie. Bilety: 70 zł.

„CHWILA NA ODDECH” POEZJA JAPONSKA - 19 stycznia godz. 17.00, klub Stara Kottłownia w Chrzanowie.

Spotkanie poetycko-muzyczne Grupy Twórczej Cumulus. Tym razem spotkanie z malarstwem sumi-e, poezją haiku i rozważania na temat sztuki i estetyki japońskiej w wykonaniu Lidii Rozmus.

WARSZTATY

WARSZTATY ŚWIĄTECZNE - 22 grudnia godz. 16.00-17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Trzebinie. Warsztaty skierowane są do dzieci w wieku od 7 do 12 lat. Więcej informacji w Oddziale dla Dzieci i Młodzieży lub pod numerem telefonu 32 612 13 98 wew. 106.

WYSTAWY

PEJZAŻE TATRZAŃSKIE - wernisaż wystawy fotograficznej ks. Zbigniewa Pytla - 25 stycznia godz. 17.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinie.

W programie pokaz multimedialny, promocja albumu fotograficznego, koncert poezji śpiewanej. Imprezie towarzyszyć będzie także wystawa filatelistyczna „150 lat Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego”. Wystawa czynna do 29 lutego. Wstęp wolny.



„KALEJDOSKOP” - ZBIOROWA WYSTAWA POLSKICH ARTYSTÓW NA 35-LECIE GALERII - Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. Wystawa czynna do 21 stycznia.

To jubileuszowa wystawa artystów, którzy mieli swoje indywidualne wystawy w krzeszowickiej galerii. Są na niej dzieła plastyczne: malarzy, rysowników, rzeźbiarzy, tworzących w różnych stylach i technikach. Wystawa będąca ekspozycją okolicznościową nie ma wspólnego tematu, artyści wybrali prace według własnego uznania. Kurator wystawy: Anna Miga.

NIEDOKOŃCZONY, JASNY PORTRET TWÓJ - Muzeum w Chrzanowie - Dom Urbańczyka (al. Henryka 16). Wystawa czynna do 10 marca. Wizerunki kobiet utrwalone na płótnie, papierze i kliszach, znajdujące się w zbiorach chrzanowskiego Muzeum stały się inspiracją do powstania wystawy, której hasłem przewodnim są słowa Jonasza Kofty „Niedokończony, jasny portret Twój...”.

Wystawa powstała przy współpracy z Muzeum Krakowa oraz Muzeum Inżynierii i Techniki w Krakowie. Pochodzą stamtąd liczne artefakty, wyszukane przez kuratorki wystawy. To elementy stroju i biżuterii, sprzęty używane w gospodarstwie domowym, a także inne nieco mniej oczywiste.

JESTEM W DRODZE... - MALARSTWO MAŁGORZATY GÓRY-DERE-SZOWSKIEJ - Galeria Sztuki Na Styku w MOKSiR Chrzanów. Wystawę można oglądać do 31 grudnia.

SZCZĘŚLIWY DOM, GDZIE PAJĄKI SĄ. WYSTAWA PAJĄKÓW LUDOWYCH - Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygiełzowie, dwór z Drogini. Wystawa potrwa do 31 stycznia. Wystawa prezentuje prace autorstwa Anny Przybyłowicz-Waluś, etnografki, której pasją są ludowe pająki ze słomy.

KONKURSY

XXXVIII OGÓLNOPOLSKI KONKURS POETYCKI „O HERB GRODU MIASTA CHRZANOWA”. Do udziału w konkursie zapraszają Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie oraz Grupa twórcza „Cumulus”. **Prace należy nadsyłać do 30 marca 2024 r.** Konkurs organizowany jest w dwóch kategoriach tematycznych: I kategoria – wiersze o tematyce związanej z Chrzanowem i ziemią chrzanowską, II kategoria – wiersze o tematyce dowolnej; oraz w następujących kategoriach wiekowych: I kategoria - uczeń szkoły podstawowej (do IV klasy), II kategoria - uczeń szkoły podstawowej (V - VIII klasy), III kategoria - uczniowie szkół ponadpodstawowych, IV kategoria – dorośli. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 17 maja 2024. Regulamin konkursu dostępny jest na stronie organizatora: www.moksir.chrzanow.pl

Na długo oczekiwaną premierę zaprasza Sztywny Pal Azji



19 stycznia 2024 roku o godzinie 19.00 w sali teatralnej chrzanowskiego MOKSiR-u odbędzie się premiera teledysku do utworu „Wieża radości, wieża samotności” zespołu Sztywny Pal Azji.

W ramach wydarzenia przewidziany jest także koncert oraz spotkanie autorskie.

Kultowy utwór wreszcie doczekał się teledysku, który został zrealizowany przez Marka Kremera, reżysera i montażystę pochodzącego z Chrzanowa. Do tej pory mogliśmy zobaczyć kulisy powstawania klipu publikowane w social mediach

zespołu i reżysera. Dzięki temu wiemy, że niektóre ujęcia pochodzą z zamku Lipowiec oraz dachu Szpitala Powiatowego w Chrzanowie.

Realizacja teledysku to projekt wsparty przez chrzanowskie instytucje miejskie. Bilety w cenie 80 zł (parter), 70 zł (balkon) są już w sprzedaży

(AB)

Sylwester w drodze

Po raz pierwszy odbędzie się modlitewny sylwester. Zamiast szaleństw i zabawy organizatorzy zapraszają do modlitwy w plenerze.

Wszystko rozpocznie się 31 grudnia o godz. 21 od Apelu Jasnogórskiego w sanktuarium w Płokach. Potem planowany jest przejazd autobusem do Ostreżnicy.

Stamtąd uczestnicy przejdą pieszo do klasztoru w Czernej. W drodze odmówimy wszystkie części różańca za ojczyznę. O północy w Czernej będziemy uczestniczyli we mszy świętej. Po niej wrócimy pieszo do Ostreżnicy i potem pojedziemy do Płok - informuje organizator Artur Malczyk.

W akcji może uczestniczyć każdy chętny. Wystarczy zgłosić chęć wzięcia udziału we wspólnej modlitwie, dzwoniąc na numer 790 466 225.

PRACA

Zatrudnię

• DIAGNOSTĘ samochodowego na Okręgową Stację Kontroli Pojazdów w Alwerni. Zainteresowane osoby proszę o kontakt. Tel. 509-453-840

• FIRMA budowlana zatrudni pracowników ogólnobudowlanych, murarzy, cieśli, zbrojarzy. Pełny etat, umowa o pracę. LW Unibud Sp. z o.o., Trzebinia, ul. Gen. Sikorskiego 71. Tel. 509 821 902, 530 799 687, Email: budowa@lw-unibud.pl

• FIRMA drogowa zatrudni pracownika fizycznego. Tel. 693-573-119.

• Firma KOZBI zatrudni pracownika przy produkcji mebli, osobę do przyuczenia, miłe widziani chętni z doświadczenia. Tel. 502-365-077

• Firma WREMGÓR z Libiąża zatrudni ślusarzy z doświadczeniem. Tel. 32-222-55-60, Email: wremgor@poczta.fm

• KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia. Tel. 605-444-498

• KIEROWCĘ, może być emeryt, rencista do transportu medycznego z Chrzanowa - okolice. Tel. 501-559-369

• MECHANIKA samochodowego w Alwerni. Zainteresowane osoby proszę o kontakt. Tel. 509-453-840

• POSZUKUJEMY pracowników oraz brygad w zawodach budowlanych. Praca stała, bez przerw zimowych. Tel. 790-638-382

• USŁUGI budowlane - zatrudnię pracowników z doświadczeniem do wykonywania prac wykończeniowych. Tel. +48-608-663-219.

• ZATRUDNIĘ emeryta z Libiąża lub Chrzanowa na stróża. Tel. 32-623-59-31.

Szukam pracy

• ZAWIOŻĘ do lekarza, na zakupy - tanio. Tel. 798-616-827

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• TOYOTA corolla komfort (+ gaz), 2018r. z salonu, pierwszy właściciel. Tel. 604-271-762

Kupię (m)

**SKUP AUT
za gotówkę
500 349 500**

• 100 % Autoskup Tel. 500-349-500

• 100% każdy samochód kupię. Tel. 880-084-653



tel. 516 159 309
• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; Tel. 600-465-773

• AUTO Skup osobowe, dostawcze, motory, skutery, quady, ciągniki, przyczepy! Każdy stan. Tel. 889 098 521

• AUTO-SKUP osobowe, dostawcze, motocykle, ciągniki rolnicze; stan obojętny, do 50 tys. zł. Tel. 696-033-800

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport. Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• KUPIĘ ciągnik rolniczy. Tel. 696-033-800

• SKUP aut całych, rozbitych. Tel. 880-084-653

• ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych. Tel. 600-465-773

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• POMOC drogowa - Autolaweta. Tel. 513-651-407

• SKUP pojazdów do demontażu. Złomowanie aut. Hołowanie pojazdu od klienta w promieniu 50 km gratis. Tel. 733-044-044. www.autozlom5.pl

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DZIAŁKA budowlana 1696m2 - Trzebinia, Trzebieńka. Media. Tel. 696-748-588

• GARAŻ murowany po remoncie Chrzanów, ul. Wodzińska za autostradą. Tel. 691-490-778, 605-738-034.

Kupię (n)

• KUPIĘ dom lub działkę w Chrzanowie (centrum, Stara Huta). Tel. 500-439-900.

• KUPIĘ zadłużone domy, działki, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Trzebinia, Kościuszki 50

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników). Tel. 538-330-565

Wynajem
(mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia lokal handlowo-usługowy 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego. Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• HALA produkcyjno-magazynowa 700m2. Wszystkie media. Tel. 516-193-909

• MAŁE mieszkanie w Libiążu. Tel. 501-652-277

• MIESZKANIE 45m2, 3 piętro; umeblowane, z AGD i RTV - Chrzanów, Mieszka I. Tel. 532-564-700

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• BRUKARSTWO. Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO. Tel. 505-148-009.

• BRUKARSTWO ogrodzenia kompleksowo. Tel. 533-528-091.

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z. Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw. Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakirowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż. Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz. Tel. 501-066-248

• KOSTKA brukowa; usługi mini-koparką; wyburzenia; transport do 3,5t. Tel. 500-657-444

• KRYŚ-PRO-REM - kompleksowe wykończenia wnętrz. Tel. 696 576 467

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka. Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE, gładzie, tynie. Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, szpachlowanie, szlifowanie bezpyłowe, sufity podwieszane, ścianki działowe, tapetowanie, montaż paneli podłogowych, wylewki samopoziomujące, zabudowy z taśma led, montaż drzwi. Tel. 515-728-836.

• MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice. Tel. 665-243-082

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja. Tel. 501-066-248

Burmistrz Miasta Chrzanowa

Chrzanów, dnia 14 grudnia 2023 r.

**OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA CHRZANOWA
o przystąpieniu do sporządzenia zmiany
Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Chrzanów**

Na podstawie art. 17 ust. 2 pkt 1, w związku z art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 485 z późn. zm.), zawiadamiam o podjęciu uchwały Nr LX/627/2023 Rady Miejskiej w Chrzanowie z dnia 28 listopada 2023 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Chrzanów.

W wyniku przeprowadzonej oceny aktualności i stopnia realizacji Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Chrzanów wskazano potrzebę zmiany przedmiotowego Programu, z jednoczesnym utrzymaniem dotychczasowego obszaru rewitalizacji, który został określony uchwałą Nr XXII/194/2016 Rady Miejskiej w Chrzanowie z dnia 6 września 2016 r. w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji Gminy Chrzanów, z późniejszymi zmianami (tj. Podobszaru Śródmieście, Podobszaru Stella oraz Podobszaru Rospontowa).

Procedura opracowania i uchwalenia zmiany Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Chrzanów jest wieloetapowa i będzie realizowana zgodnie z art. 17 ustawy z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 485 z późn. zm.).

Wszystkie materiały oraz informacje dotyczące opracowania zmiany Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Chrzanów, w tym ogłoszenia o naborze pomysłów na przedsięwzięcia rewitalizacyjne oraz informacje o planowanych konsultacjach społecznych, będą każdorazowo udostępniane w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Chrzanowie pod adresem: <https://bip.malopolska.pl/umchrzanow>, na stronie internetowej Chrzanowa: <https://www.chrzanow.pl> w zakładce Rewitalizacja oraz w Wydziale Planowania Przestrzennego i Gospodarki Urzędu Miejskiego w Chrzanowie.

Zachęcamy wszystkich mieszkańców, organizacje pozarządowe oraz przedsiębiorców prowadzących lub zamierzających prowadzić działalność gospodarczą na obszarze rewitalizacji, do czynnego uczestnictwa w opracowaniu zmiany Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Chrzanów.

Burmistrz Miasta Chrzanowa
Robert Maciaszek



zatrudnimy
na stanowisko:
ELEKTRYK
TEL. 793 424 123

**Zakłady Magnezytowe
"ROPCZYCE" S.A.**

Aktualnie poszukujemy pracowników
na wydział produkcyjny w Chrzanowie na stanowisko:
OPERATOR URZĄDZEŃ - BRANŻA CERAMICZNA
Zainteresowane osoby zapraszamy do kontaktu
z Kierownikiem Wydziału:
tel. 601 571 124

**BURMISTRZ LIBIĄŻA
INFORMUJE,**

że na stronach internetowych
www.libiaz.pl, BIP
oraz na tablicy ogłoszeń
Urzędu Miejskiego w Libiążu
na okres 21 dni
tj. od 21.12.2023 r. do 11.01.2024 r.
zamieszczony został wykaz
nieruchomości przeznaczonej
do zbycia.

W siedzibie Zarządu Mienia
Komunalnego w Libiążu
i Urzędu Miejskiego w Libiążu,
wywieszono w dniu 21.12.2023 r.
na okres 21 dni, wykaz lokali
przeznaczonych do najmu
bezpłatnego
na Targowisku Miejskim w Libiążu
pod handel, usługę, biuro i inne;
Pełną treść ogłoszeń zamieszczono
na stronie: zmk.libiaz.pl (BIP)".

OGŁOSZENIE

**ZARZĄD ZWIĄZKU MIĘDZYGMINNEGO
„GOSPODARKA KOMUNALNA”**

podaje do publicznej wiadomości, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Związku przy ul. Piłsudskiego 4 w Chrzanowie, zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2023 r., poz. 344), od dnia 18.12.2023 r. został wywieszony wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia.
Szczegółowe informacje: <https://zmgk-chrzanow.dobrybip.pl/>.

**ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW**

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

**SKUP
POJAZDÓW**

LEGALNE ZŁOMOWANIE



tel. 600 465 773

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• ROZBUDOWY, remonty, wyburzenia. Tel. 508-206-405

• SCHODY drewniane - produkcja-montaż. Tel. 793 583 607, www.schodydrzwi.com.pl

• SCHODY, drzwi drewniane, montaż. Facebook: RAFSTOL Tel. 510-424-103

• TYNKI maszynowe gipsowe, cementowo-wapienne. Tel. 606-612-633

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI brukarskie Tel. 505-148-009.

• USŁUGI brukarskie, ogrodzenia Tel. 533-528-091.

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparkowe Łukasz Mazur. Usługi minikoparkowe: przyłącza wody, gazu, kanalizacji, wykopy fundamentów, ogrodzenia. Tel. 534-835-940

• USŁUGI minikoparką - wykopy, wyburzenia Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, cementowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie Tel. 534-535-078

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ELEKTRYCZNE. Tel. 601-070-229

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• USŁUGI wod-kan-gaz-co. Montaż kotłów i piecyków gazowych Tel. 509-524-190

Serwisowe

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny, podłączenia. Z dojazdem. Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; FB: jacek.nowak. catering Tel. 601-861-673

Nauka

• ANGIELSKI - korepetycje Tel. 693-084-740.

• ANGIELSKI - korepetycje, egzamin, matura Tel. 667-970-253.

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• ODŚNIEŻANIE dachów. Tel. 502 277 286.

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, obszywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątam na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły j. niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEN, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekosamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw: cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Ubezpieczenia

• UBEZPIECZENIA Starostwo Tel. 32-625-79-88.

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek – piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 KOMPLEKSOWE usługi ogrodnicze. Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwyżka, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• 730-067-038 Profesjonalne mycie ciśnieniowe: kostki, dachów, budynków. Tel. 515-646-722, www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Mxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

KRAWCOWA przeróbki, suknie ślubne, wieczorowe Tel. 697-595-777.

• USŁUGI tapicerskie - renowacja krzesel, foteli i inne. Tel. 605-634-755.

• WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• DREWNO kominkowe brzoza. Tel. 516-193-909

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• ROBOT kuchenny Kenwood i piekarnik do zabudowy Gorenje - używane. Tel. 516-193-909

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• ANTYKWARIAT kupi używane książki, filmy, gry, muzykę Tel. 505-893-638.

• KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan obojętny. Tel. 696-033-800

• KUPIĘ traktorek, kosiarkę. Tel. 604-754-418

• SKUP staroci Tel. 721-093-609. Email: szeler1@o2.pl

• SZUKAM starych motocykli i części (SHL, Junak, WSK itp.) Tel. 787-938-831

Różne

• BARCELONA+, 06-13.04.2024, samolotem. Tel. 609-812-239

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Dr Artur Jędruch, USG brzucha. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• Lek. Sebastian Mosiej spec. chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Dr n. med. Karolina Englert - specjalista dermatolog; konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 20 stycznia (sobota). Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW OSOBOWYCH, DOSTAWCZYCH AUTOLAWET

iRent

Trzebinia ul. Norwida 6 tel. 608 401 001, 696 120 606 www.august-car.pl

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.

TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe Tarcica Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe IMPREGNACJA Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora ul. Wadowicka 86 tel. 33 841 25 59 e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

NOWMAR®

30 LAT

FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY

nowmar.pl
tel. 665 15 15 15

Trzebinia, Słowackiego 31A

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał

Realizacja deputatów

eko-groszek

501-756-412
32-613-72-73

Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

Marinex

Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanie, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

LAPTOPY PROMOCJA

NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ

LUAN COMPUTERS TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Targowego
POWYZEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004

PROMOCJA LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

• Dr n.med. Wiesława Huńka-Żurawińska, dermatolog. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej, podologia; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestr.tel. pon. środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• 30 letnie doświadczenie - dr Beata Jakubiec. Poradnia Vitalis Trzebinia Tel. 733-433-494. www.vitalis-cardio.pl

• Lek. med. Leszek Romanowski – specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• Bulińska-Głównia Małgorzata – endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak – endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej – Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski – specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Lek. med. Sylwia Pierzchała, konsultacje endokrynologiczne, USG tarczycy. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419

Gastrolog

• Lek. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B. Przyjęcia i rejestracja czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik – gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic – Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• Dr n.med. Violetta Hosiawa, ginekolog. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Laserowe leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmiec – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak – Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl

• Dr n.med. Marta Kurdziel, specjalista kardiolog. ECHO, Holter. Śląskie Centrum Chorób Serca w Zabrze. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419

• Kardiolog Izabela Kielbalska – Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek: od 16. Trzebinia – os. Widokowe 19 (U Sądziada) – środa 12-18. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Medycyna sportowa

• Orzeczenia dr Monika Smółka. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala – specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00. Tel. 32-620-02-93

• Halina Stżak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyskiego 17 Tel. 606-762-523

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog – Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

Okulista

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 – tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska – specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: piątek od godz.10. Rejestracja Tel. 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia – Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista – optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – ortopeda. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec – specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice – Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia – Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda – porady + fizykoterapia – Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30. Tel. 608-623-891, 606-270-799

W ZWIĄZKU Z OTWARCIEM LABORATORIUM ANALITYCZNEGO NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia zaprasza swoich Pacjentów na akcję „PROFILAKTYKA BIAŁACZKI” w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAZEM szczególnie w Rejestracji przychodni: ul.J.Gołęba 1 w Babicach ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórzcu ul.Sw.Floriana 15 w Mętkowie ul.Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Rentgen stomatologiczny

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPROCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

DIABET
CENTRUM MEDYCZNE
Leszek Romanowski, Barbara Romanowska

OTWIERA

GABINET PODOLOGICZNY
mgr Agnieszka Szczerkowska
podolog, specjalistka stopy cukrzycowej

ZAKRES USŁUG:

- konsultacja podologiczna
- podstawowe opracowanie podologiczne stopy w tym: stopa cukrzycowa i niedokrwienność
- korekta wrastającego paznokcia – leczenie klamrą ortonyksyjną lub poprzez cięcie
- kompresjoterapia i elektrokoagulacja HPV

REJESTRACJA TELEFONICZNA
32 623 13 73 w. 32
32 623 28 27
ul. Kościuszki 18, Chrzanów

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

F.H.U. EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis! **23 lata tradycji**

Pomiar Dojazd Montaż

FACHBUD
TELEFON **601 892 200 • 601 435 839**

MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)

tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

Jak zamieścić ogłoszenie drobne w tygodniku „Przełom” i na portalu przelom.pl bez wychodzenia z domu?

Możesz płacić blikiem, kartą lub przelewem. Wygodnie i szybko!



- 1 Wejdź na przelom.pl**
- 2 Z menu wybierz zakładkę OGŁOSZENIA lub kliknij w czerwony baner w prawej górnej części strony. Wybierz kategorię ogłoszenia, wpisz treść, kontakt, wybierz czas, na jaki składasz ogłoszenie i zapłać korzystając z wygodnych form płatności.**

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Konsultacje pediatryczne. Konsultacje specjalistów neurologa, reumatologa, gastrologa i immunologa dziecięcego. Konsultacje specjalisty rehabilitacji. USG pediatryczne. USG stawów biodrowych i główki u niemowląt. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13.00 -18.00. Rejestracja Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videorady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Reumatolog Tadeusz Najbar. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Bożena Sikora - Chrzanów, Brońskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• LEKARZ stomatolog Michał Sobolak, ul. Berłowa 2a Chrzanów. Przyjmuje dzieci i dorosłych: środa, sobota, niedziela. Terminy po wcześniejszym telefonicznym ustaleniu (w weekendy proszę dzwonić tylko na komórkę). Tel. 795-113-238, 32-623-96-96.

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów. Tel. 535-557-771

Urolog

• Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, rejestracja telefoniczna codziennie Tel. 32-624-03-03 (9-15)

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

Pracownia USG

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelna, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. med. Wojciech Bartman - pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Pełny zakres USG dzieci i dorosłych. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419

• USG Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna - Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Rehabilitacja ruchowa

• CM Dr Smółka. Rehabilitacja dzieci i dorosłych. Wkładki ortopedyczne. Fala uderzeniowa. Laser wysokoenergetyczny. Prądy. Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BENER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolano - wypożyczenie, ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa, FALA SKUPIONA - NOWOŚĆ. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Stander ... - Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup, stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

• Rehabilitacja Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

Opieka medyczna

• FACHOWA opieka domowa nad osobami starszymi, obłożnie chorymi, niepełnosprawnymi. Tel. 515-453-515

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ - Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop, refundacja NFZ. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Kardiolog dziecięcy

• Lek. med. Maciej Gardoń, konsultacje z zakresu kardiologii dziecięcej. ECHO serca. Holter EKG. Klinika Kardiologii Dziecięcej w Katowicach. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Podolog

• PODOLOGIQ Gabinet podologiczny, mgr Katarzyna Kasarz - Trzebinia, Głowackiego 32, Centrum Medyczne Artroskop. Tel. 538-400-484, www.dobry-podolog.com Wizyty domowe

Endokrynolog dziecięcy

• Lek. med. Dominika Tobolska-Lorek, konsultacje endokrynologiczne dzieci. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419

Firma WODHURT

oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
Armatura sanitarna, wod.-kan., gaz, c.o.

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986



HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz

TRZEBINIA
RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

P.R.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

TRESKO TRZEBINIA

WĘGIEL WORKOWANY
Dostępny bez zbędnych formalności

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT GROSZKU PLUS

Pomagamy w zakupie węgla z e-sklepu PGG

32/ 753 68 05 504 279 654
pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

HÖRMANN
BRAMY • DRZWI • NAPĘDY

BRAMY GARAŻOWE ANTRACYT,
DRZWI P.POŻAROWE DO KOTŁOWNI,
NAPĘDY DO BRAM WJAZDOWYCH DOSTĘPNE OD RĘKI

AUTORYZOWANY PARTNER HÖRMANN

TAMO
ul. Polna 32, Chrzanów - Kąty
tel. 601 418 353
e-mail: tamo@tamo.com.pl
www.tamo.com.pl

Zapraszamy do zakupu **POLSKIEGO węgla**

oraz **pelletu BARLINEK**

ATRAKCYJNE CENY

Sylmet
Alwernia, ul. Fabryczna 11
tel. 500 097 107
pon.-pt. 8.00-16.00
sob. 8.00-13.00

Świąteczna KRZYŻÓWKA Bożonarodzeniowa

Litery od 1 do 41 utworzą hasło:

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41				

POZIOMO: 10) mielona lub palona po obiedzie; 11) wigilijna zupa; 12) biały, na świątecznym stole; 13) składane przy oplatku; 14) ilość potraw na wigilijnym stole; 15) Danczowska, polska skrzypaczka; 17) największa wyspa archipelagu Galapagos; 21) angielskie "tak"; 25) profesor z "Ferdynand" Gombrowicza; 26) niejeden wisi na ścianie; 27) zjazd klasowy; 28) zamiast cukru; 29) tworzą je litery na koszulkach; 30) Rusowicz, piosenkarka; 32) ze stolicą w San José; 37) symbol srebra; 39) grupa muzyków lub sportowców; 41) mleczny lub trzonowy; 42) jeden z darów dla Jezusa; 45) dawna nazwa nart; 46) największe jezioro Australii; 47) grecki bóg śmierci; 49) pierwiastek Cs; 52) stolica Chile; 53) ostra ocena książki lub spektaklu; 57) Kazandzakis, grecki pisarz; 58) napisał "Archipelag Gułag"; 63) plecione z włosów; 67) polskie imię żeńskie; 68) betonowy płot; 69) Dymśa, dawny polski aktor; 70) zalewa się nimi bekasy; 71) prowadzone w laboratoriach; 72) vallisneria inaczej; 75) przynieśli je królowie Jezusowi; 76) książka dla ucznia; 77) dawna położna; 78) odbicie głosu w lesie. **PIONOWO:** 1) Cezary z "Przedwiośnia" Żeromskiego; 2) norowa to ohar; 3) rzeka w Bangi; 4) pieśń operowa; 5) trujący tlenek węgla; 6) Monika, napisała "Dom na klifie"; 7) poranna msza adwentowa; 8) powieść Franca Kafki; 9) mniejsze od miast; 15) z grzybami w świątecznych pierogach; 16) pod nią można całować w Boże Narodzenie; 18) naczynie na miód; 19) święta patronka górników; 20) największa wyspa Filipin; 22) myśli tylko o sobie; 23) wędzona wędlina w paski; 24) ma kieta miejsca narodzin Jezusa; 31) lekki ręczny pojazd szynowy; 33) łamany w wigilijny wieczór; 34) dwanaście sztuk inaczej; 35) kuchenny miesza i mieli; 36) na nich siedzą wigilijni goście; 38) zielony w sałatce warzywnej; 40) są nimi uszka w barszczu; 43) część serialu telewizyjnego; 44) pisze je poeta; 48) lęk przed kwiatami; 50) ... Christian Andersen, duński pisarz; 51) na nim wigilijne potrawy; 54) niejeden w zaprzęgu Mikołaja; 56) na nie dzielony świąteczny sernik; 59) działkowy lub piwny; 60) szton, krządek w kasynie; 61) słynny wodospad na granicy Kanady i USA; 62) świąteczne drzewko z bombkami; 64) łańcuchowa lub jądrowa; 65) niejedno w mieście; 66) korek na drodze; 68) sofa, fotel lub szafa; 73) zakład wypłacający emerytury; 74) biblijny budowniczy Arki.

W Luszowicach szukają snajpera

Na półmetku swojego pierwszego w historii sezonu w klasie okręgowej, Polonia Luszowice plasuje się w strefie spadkowej. Na wiosnę czeka ją trudna walka o utrzymanie.

W poprzednim sezonie mistrzostwo chrzanowskiej A-klasy wywalczyła Błyskawica Myślachowice. Dało to jej przepustkę do gry w klasie okręgowej. Klub zrezygnował jednak z tego przywileju. W tej sytuacji PPN Chrzanów skierował pismo do Polonii Luszowice, czyli wicemistrza chrzanowskiej A-klasy, z propozycją występów w klasie okręgowej w sezo-

nie 2023/2024. Klub podjął wyzwanie, stając się tym samym najwyżej notowanym zespołem piłkarskim w gminie Chrzanów. Na półmetku rozgrywek, drużyna absolutnego beniaminka plasuje się na 14 miejscu, a więc w strefie spadkowej. W piętnastu meczach rundy jesiennej drużyna prowadzona przez Ireneusza Palkę zgromadziła dziesięć punktów, notując 3 wygrane (wszystkie na własnym boisku), 1 remis i 11 porażek. - Z rundy nie jestem do końca zadowolony. Taka naprawdę nie wiedzieliśmy na co się piszemy. Mocne łanie na początku sezonu, jakie dostaliśmy od Górnika Brzeszcze, trochę nas zwerfikiowało. W kolejnych meczach było już lepiej. Naj-

bardziej brakowało nam jednak doświadczenia. Tych punktów na naszym koncie mogło i powinno być nieco więcej - mówi Ireneusz Palka, trener Polonii. Nie ukrywa, że największy niedosyt pozostał po meczu ze Zgodą Byczyna. Przegrywając 1-3 Luszowice zdołały doprowadzić do wyrównania, ale ostatecznie to rywal zadał decydujący cios i wygrał to spotkanie. - Liga nas niczym nie zaskoczyła. Mieliśmy większe obawy, a w rzeczywistości nie było to aż tak źle. Kadre przez całą rundę mieliśmy w miarę stabilną. Nie było sytuacji, żebyśmy musieli grać „gołą” jedenastką. Nawet po słabszej serii nikt się nie załamiał i nie zrezygnował. Cieszy, że swoją szansę wykorzystali młodzi

zawodnicy z rocznika 2007, czyli Konrad Borowicz i Leon Przybyło. Nie oszukujmy się, każdy przed startem sezonu widział w nas głównego kandydata do spadku. Tabela faktycznie pokazuje, że plasujemy się w strefie oznaczającej degradację, ale w każdym meczu próbowaliśmy nawiązać walkę. Myślę, że na wiosnę nasze doświadczenie będzie większe. Zobaczymy, czy przełożą się to na lepszą zdobycz punktową. Nie ma specjalnej presji, bo jeśli się nie utrzymamy, to na pewno nie będzie wielkiej tragedii - mówi Ireneusz Palka. Przypomnijmy, że z klasy okręgowej zdegradowane zostaną co najmniej trzy ostatnie drużyny z tabeli końcowej (z miejsc od

14. do 16.). Liczba spadkowiczów może jeszcze wzrosnąć, jeśli wicemistrz okręgówki nie awansuje po barażach do wyższej klasy rozgrywkowej oraz z piątej ligi spadnie któryś z klubów zrzeszonych w podokręgu oświęcimskim lub wadowickim. W przerwie zimowej w kadrze Polonii nie ma się co spodziewać rewolucji kadrowej. Do drużyny dołączy prawdopodobnie obrońca Kamil Pater, grający w przeszłości m.in. w Janinie Libiąż. Klub szuka również bramkostrzelnego napastnika. Przygotowania do rundy wiosennej zespół z Luszowic rozpocznie w poniedziałek, 8 stycznia. W przerwie zimowej drużyna ma zaplanowanych 11 sparingów.

Zimowe sparingi Polonii Luszowice
Polonia - Słowik Olkusz (sobota, 27 stycznia)
Polonia - Jutrzenka Ostreżnica (niedziela, 28 stycznia)
Polonia - Bolesław Bukowno (sobota, 3 lutego)
Polonia - Wisła Rozkochoń (niedziela, 4 lutego)
Polonia - MKS Alwernia (sobota, 10 lutego)
Polonia - Zryw Brodła (niedziela, 11 lutego)
Polonia - Piast Bieruń (sobota, 17 lutego)
Polonia - Huragan Inwałd (sobota, 24 lutego)
Polonia - Tempo Płaza (niedziela, 25 lutego)
Polonia - Ciężkowianka Jaworzno (sobota, 2 marca)
Polonia - Wisła Jankowice (niedziela, 3 marca)

Michał Koryczan

„Żółto-czarne” niewiadome

Splata długu, znalezienie nowego trenera i zbudowanie kadry zespołu na rundę wiosenną czwartej ligi. To najważniejsze zadania przed zarządem MKS Trzebinia.

MKS Trzebinia, wiodący klub piłkarski ziemi chrzanowskiej, znalazł się w tym roku na krawędzi. Wszystko przez ogromne problemy organizacyjne i finansowe. Wydawało się, że po dymisji poprzedniego zarządu nie znajdą się chętni, aby pokierować klubem. Czarny scenariusz się nie spełnił i 4 grudnia

na walnym zebraniu wybrany został nowy zarząd MKS. W jego skład weszli: Tomasz Kobierecki, Kacper Ślusarek, Jacek Kocot, Marek Labak i Damian Sygnat. Do tej pory z tego grona nie został jednak wybrany prezes. Działacze starają się uporać z klubowym długiem. - Jesteśmy po pierwszych rozmowach z lokalnymi firmami. Być może w najbliższych dniach się coś w tym temacie wyjaśni - mówi Tomasz Kobierecki. Jak można było usłyszeć podczas walnego zebrania, do komisji rewizyjnej klubu trafiło niekompletne sprawozdanie dotyczące zadłużenia MKS. Wynikało z niego, że zaległości sięgają ok. 60 tys. zł (m.in. za transport, obsługę księgową, opłaty do PPN Chrzanów i ZUS).

Jak podkreślali piłkarze MKS, w raporcie nie zostały ujęte należności wobec piłkarzy. Chodzi o 350 tys. zł (za okres od lipca do listopada tego roku). - Chcemy się dogadać. Spotkanie w tej sprawie mamy zaplanowane na 27 grudnia. Chłopaki są skłonni do negocjacji i załatwienia tej sprawy polubownie. Na razie nie obiecujemy żadnych konkretnych, bo nie mamy takich możliwości - nie ukrywa Tomasz Kobierecki. Działacze złożyli wniosek o gminną dotację na działalność MKS w 2024 r., w wysokości 461 tys. zł. Wstępnie szacowany budżet klubowy na przyszły rok ma wynieść 662,5 tys. zł. - Na pewno budżet płacowy,

jeśli chodzi o zawodników, nie będzie tak duży jak do tej pory - mówi Tomasz Kobierecki. Działacze rozmawiają z kandydatami na trenera pierwszej drużyny MKS. Przypomnijmy, że dotychczasowy szkoleniowiec Wojciech Skrzypek zrezygnował z dalszej pracy i przejął stery w CKS Czeladź. Nazwisko jego następcy powinno być znane jeszcze w tym roku. - Wszystko zależy od tego, czy będzie w stanie zaakceptować warunki płacowe oraz zbudować zespół, który powalczy o utrzymanie w czwartej lidze - mówi Tomasz Kobierecki. Tymczasem większość piłkarzy z dotychczasowej kadry MKS zapowiedziała, że chce odejść z klubu. W przerwie zi-

mowej zanoszą się więc na kolejną kadrową rewolucję. Bez względu na to, kto zagra na wiosnę w szeregach „żółto-czarnych”, drużyna ma walczyć o utrzymanie na czwartoligowych boiskach. Zadanie to nie będzie łatwe. Na półmetku sezonu trzebinianie plasują się w strefie spadkowej, zajmując 17. miejsce w stawce 19 drużyn. Przypomnijmy, że z czwartej ligi zdegradowanych zostanie co najmniej pięć ostatnich drużyn z tabeli końcowej (z miejsc od 15. do 19.). Liczba spadkowiczów może jeszcze wzrosnąć, jeśli z trzeciej ligi zostanie zdegradowana drużyna z Małopolski (obecnie w strefie spadkowej plasuje się Podhale Nowy Targ).

Michał Koryczan

KRÓTKO

NARCIARSTWO ALPEJSKIE

Braź na stoku

Julia Kolasa z Libiąża, reprezentująca Klub Narciarski Sport Szok Kraków, gdzie trenuje pod okiem swojego taty Piotra, osiągnęła kolejny duży sukces. Podczas Mistrzostwach Polski Dzieci w narciarstwie alpejskim, organizowanych w Ośrodku Grapa Ski w Czarnej Górze, utalentowana libiążanka zajęła trzecie miejsce i zdobyła brązowy medal. Pierwsze miejsce wywalczyła Nina Koncewicz, a drugie Natasza Jakubiec.

PLYWANIE

Najlepsza w Małopolsce

Na krytej pływalni w Oświęcimiu zostały zorganizowane Mistrzostwa Województwa Małopolskiego Dzieci i Młodzików. W kategorii jedenastolatek najlepszą zawodniczką została Weronika Resiuła, z Uczniowskiego Klubu Sportowego przy Szkole Podstawowej nr 8 w Chrzanowie. - Weronika była najszybsza w każdym swoim starcie, zwyciężając na 50 i 100 metrów stylem dowolnym, 50 i 100 metrów stylem motylkowym oraz na 200 metrów stylem zmiennym. W zawodach wystartowało ponad 450 zawodników w wieku do 10 do 13 lat, z 25 klubów z całej Małopolski - mówi trener Sebastian Guzik.

Michał Koryczan

(MK)

Zmuszeni do gry w niegodnych warunkach

Na półmetku sezonu chrzanowskiej A-klasy Fablok zajmuje drugie miejsce w tabeli, ze stratą jednego punktu do liderującej Ciężkowianki Jaworzno.

Poprzednie rozgrywki nie były udane dla chrzanowian. Po dwóch sezonach gry w klasie okręgowej, Fablok opuścił tę ligę. Po spadku, celem postawionym przed zespołem jeszcze przed startem rozgrywek jest awans na wyższy szczebel. Po pierwszej części sezonu Fablok zajmuje drugie miejsce w tabeli z dorobkiem 32 punk-

tów. W 13 meczach rundy jesiennej chrzanowianie zanotowali 10 wygranych, dwa remisy i jedną porażkę. Do lidera, czyli Ciężkowianki Jaworzno tracą jedno „oczko”. - Nie jesteśmy do końca zadowoleni z rundy jesiennej. Inaczej to wszystko sobie wyobrażaliśmy. Jakies wnioski już wyciągnęliśmy i będziemy próbować nie dopuścić do tego, żeby zagrać w barażach, tylko wywalczyć bezpośredni awans. Największym rozczarowaniem po pierwszej rundzie jest to, że byliśmy zmuszeni do gry w warunkach, w których nie godzi się grać. Pierwszym takim meczem było spotkanie na szczycie z Ciężkowianką, a drugim

pojedynki z Regulicami. Czujemy się mocno skrzywdzeni. Pogoda i kiepski stan boisk mocno faworyzowały drużyny, które się bronią. W Żarkach też niepotrzebnie straciliśmy punkty, ale to nie był nasz mecz. To jest coś, co w końcowym rozrachunku może nam pójść nastrój i to mocno - mówi Sebastian Paluch, trener Fabloku. Według niego o pierwsze miejsce jego zespół powalczy z Ciężkowianką i Żarkami. Przypomnijmy, że w tym sezonie wicemistrz chrzanowskiej A-klasy również będzie miał szansę wywalczyć promocję do klasy okręgowej. Zagra bowiem w dwustopniowych barażach.

Najpierw w półfinale zmierzy się u siebie z wicemistrzem oświęcimskiej A-klasy, a w przypadku zwycięstwa podejmie w finale na własnym boisku zwycięzcę meczu, w którym zmierzą się wicemistrzowie dwóch grup wadowickiej A-klasy. Triumfator finałowego pojedynku awansuje do okręgówki. Podobnie jak mistrzowie A-klas: chrzanowskiej, oświęcimskiej i dwóch grup wadowickich. Promocję do grupy zachodniej klasy okręgowej wywalczy zatem łącznie aż pięć drużyn. Jak mówi Sebastian Paluch dalszych występów w Fabloku zrezygnowali Hubert Matys i Dawid Kempka. Mimo uby-

ków kadra chrzanowskiego zespołu jest wciąż szeroka. Szkoleniowiec zamierza jednak wzmocnić drużynę. W przerwie zimowej dołączy do niej prawdopodobnie dwóch defensorów o raz jeden zawodnik ofensywny. Przygotowania do rundy wiosennej zespół Fabloku Chrzanów rozpocznie we wtorek, 16 stycznia. W przerwie zimowej drużyna ma zaplanowanych co najmniej pięć sparingów: z Zatorzanką Zator (10 lutego), Tempem Płaza (17 lutego), MKS Alwernia (24 lutego), Zgodą Byczyna (2 marca) i Promieniem Przeginia (16 marca).



GUS policzył kawale-
ków, panny, rozwodni-
ków, wdowców no i oczywi-
ście mężatki i zamężnych.
Tych urzędowo sparowa-
nych jest oczywiście najwię-
cej, ale nie wiadomo, jak dłu-
go to potrwa, bo w ciągu ro-
ku w samym Chrzanowie
związać węzłem małżeńskim
postanowiło się zaledwie 119
par. To najmniej od prawie
trzech dekad. Skoro polity-
ka prorodzinna nie wypa-
ła, to może legalizacja zwią-
ków partnerskich statystyki
poprawi?

Wchrzanowskim szpita-
lu na oddziale położ-
niczym jest specjalna sala.
Wprawdzie trzeba za nią za-
płacić więcej niż za miejsce
w najdroższym miejscowym
hotelu, ale rodzica ma do
dyspozycji m.in. radio, czaj-
nik i biurko. No i odosobnie-
nie. Jeśli tylko weźmie dłu-
gopis i papeterię z domu, może
w spokoju pisać listy do ro-
dziny w oczekiwaniu na po-
ród. Ten jest gratis.

Na 1000 mieszkańców 12
przestępstw gospodar-
czych popełnia się w gmi-
nach powiatu chrzanowskie-
go. To znaczy tyle przekrętów
się wykrywa, ale nie ma się
co bardziej starać, bo i tak je-
steśmy w krajowej czołówce.

Wlesie, w rejonie chrza-
nowskiego Kościelca,
wióra leć wieczorami i no-
cą. Okoliczni mieszkańcy
chwyatają się za głowy, a na-
leśnictwo uspokaja, że nie
wycina, tylko pielęgnuje. Po
prostu po 58 latach, bo tyle
tutaj stoją sosny, fachowcy
zorientowali się, że drzewa
rosną zbyt gęsto.

Wchrzanowskim szpita-
lu można kupić kawę
i coś do niej. Jest też pieczy-
wo, a od niedawna to i wedli-
na. Krótko mówiąc, jest jak
w galerii handlowej. No mo-
że prawie, bo nie ma myj-
ni samochodowej w pobliżu.
Dyrektor ubolewa, że uprze-
dziła go konkurencja, zna-
czy Kasztelania. Szkoda, bo
człowiek wpadłby na SOR,
a w czasie wielogodzinne-
go oczekiwania na zszycie
czy włożenie do gipsu, umy-
by furę.

przełomowe
KADRY



Choinki na krakowskim Rynku



Krzysztof Grzybowski

**Krzysztof Grzybowski
zamięcił świąteczne zdjęcie
z „klimatycznym” przesłaniem
na naszej facebookowej grupie
PRZEŁOMowe Kadry.**

„Powiem szanownej grupie, że z tych
wszystkich Jarmarków Świątecznych
najbardziej uwielbiam to, że te betono-
we szare rynki zmieniają się w choinko-
we zakątki z tysiącami lampek” – napisał
autor publikowanej fotografii.

Oczywiście, na zdjęciu widzimy
świątynię najbardziej rozpoznawalną
w Małopolsce – Kościół Mariacki przy
krakowskim Rynku.

Pan Krzysztof od 14. roku życia,
kiedy na urodziny dostał w prezencie
lustrzanekę, pasjonuje się robieniem
zdjęć. Obecnie zajmuje się również
fotografią ślubną. Ponadto interesuje
się wędkarstwem. Mieszka w Chrza-
nowie.

(ŁD)

Jak ten czas leci

**Pisaliśmy w „Przełomie” 18 grudnia 2013 roku
w numerze 50. (1121)**

■ Po Libiążu grasuje oszust - przebieraniec. Raz udaje strażaka,
innym razem kominiarza. Chodzi po domach i sprzedaje kalendarze.
Jeśli ktoś odmówi, naraża się na stek wyzwisk. Na dodatek oferowa-
ne przez niego kalendarze to były byle jakie odbitki.

Złapać chcieli go ochotnicy z Moczydła, bo nie dość, że oszukiwał, to
na dodatek psuł im dobre imię - i zachowaniem, i marnym towarem.

■ Burmistrz Libiąża Jacek Latko odbył dwugodzinny chat z miesz-
kańcami. Gdy wybiła godzina „0” (konkretnie 17.00), w jego gabi-
necie zebrał się sztab urzędników, którzy mieli go w tej internetowej
rozmowie wesprzeć. Była więc pani sekretarz, pracownicy wydziału
promocji, szefowie wydziałów komunalnego i inwestycji oraz Miejskiego
Zespołu Administracyjnego. Jak tłumaczy burmistrz, ci lu-
dzie to po to, by mógł jak najbardziej precyzyjnie odpowiadać na py-
tania

Podobnie jak 2013 rok, tak i 2023 poprzedza rok, w którym zaplano-
wane są wybory samorządowe. Choć więc w ostatniej dekadzie dorocz-
nych chatów z burmistrzem za wiele nie pamiętamy, to może teraz coś
wyszykuje?

■ Poprosiliśmy kilku cudzoziemców związanych z ziemią chrza-
nowską o to, by opowiedzieli nam o świątach Bożego Narodzenia
w ich krajach. W Brazylii wigilia zaczyna się dopiero o północy; na
stole są jedynie trzy, czasem cztery potrawy i śpiewa się tylko jedną
kolędę znaną w tym kraju - „Cichą noc”. W Rosji na wigilijskim stole
sporo jest potraw mięsnych - galaretki mięsne, kiełbasa, a także bli-
ny z kawiozem. Znacznie bardziej wyczekiwany dzień od Wigi-
lii (obchodzonej według kalendarza juliańskiego dwa tygodnie póź-
niej niż w Polsce) jest w Rosji sylwester. Brytyjczycy nie przywiązu-
ją wielkiej wagi do Bożego Narodzenia i Wigilię spędzają nie przy
świątecznym stole, ale głównie na kanapie, oglądając telewizję. Są
jednak choinki, prezenty, a w drugi dzień świąt wielkie rodzinne za-
kupy w związku z ogromnymi obniżkami w sklepach. Na koniec Ja-
ponia, gdzie dominuje buddyzm, więc Boże Narodzenie ma tam zde-
cydowanie wymiar komercyjny (jest dobrą okazją do zarobku przez
restauracje i hotele). Wszyscy dekorują jednak drzewka, a wigilijs-
nym specjałem jest bardzo słodkie ciastko z czekoladą, bogato zdo-
bione wiśniami albo innymi dodatkami.

Chciałoby się rzec: co to za Wigilia, bez barszczu z uszkami, grzybo-
wej, karpia i makowca...

TAK BYŁO...

Chrzanowska Gwiazdka w dwudziestoleciu międzywojennym

**Archiwalne zdjęcie pokazuje
uczennice Szkoły Powszechnej
żeńskiej im. Marii
Konopnickiej w Chrzanowie.**

Fotografia pochodzi ze zbiorów Mu-
zeum w Chrzanowie. Została na niej
uwieczniona Gwiazdka dla ubogich
uczennic, zorganizowana 2 lutego 1937 r.
przez PCK „Fablok”.

Szkoła Powszechna żeńska oraz mę-
ska mieściły się w gmachu przy dzisiej-
szej ul. Woynarowskiej (naprzeciwko
kościółka św. Mikołaja). Tak było do po-
czątku lat 60. XX w.

„Dwupiętrowy gmach obu szkół – mę-
skiej i żeńskiej, najokazalsza wówczas
budowla w mieście, powstał w latach
1898-1899, adaptując wzniesiony w roku
1880 budynek szkoły dla dziewcząt” – pi-
sze prof. Bogusław Krasnowolski w mo-
nografii Chrzanowa.



(ŁD) Ubogie uczennice ze szkoły żeńskiej w Chrzanowie świętują Gwiazdkę

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**



**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**



**IZBA
WYDAWCÓW
PRASY**

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.



WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

21 grudnia 2023 nr 50 (1630)

5 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664



Michał Matysik,
dyrektor Krzeszowickiego
Centrum Zdrowia

*Zdrowia, jak to lekarzom przystało.
Szczęścia, by nigdy nie było go mało.
Spokoju, bo tego zawsze brakuje.
Ciepła, bo to szczęście w nas potęguje.
Nadziei, bo ona sens życia daje.
Empatii, bo w niej
jest współodczuwanie.*



Mariusz Dąbek,
małopolski komendant
wojewódzkiej Policji
w latach 2012-2016

*Mieszkańcom życzę,
żeby zniknęły niepokoje
społeczne, które przenosiły
się także na rodzinne stoły;
policjantom, aby odzyskali
należny im szacunek,
a politykom, żeby zajęli się
polityką i przestali
„wkładać ręce do policji”.*



Jerzy Wnęk,
sołtys Tenczyńska

*Świąt spokojnych,
radosnych, spędzonych
tak, jak każdy lubi.
Żeby był to czas
spokoju i odpoczynku,
bez emocji politycznych.*



Renata Bębenek,
dyrektorka ZSECH
w Trzebinii

*Nauczycielom życzę, aby czuli
satisfakcję z wykonywanego
zawodu, uczniom, aby z radością
przychodzili do szkoły,
rodzicom, aby byli pewni,
że ich pociechy znajdują się
pod profesjonalną
opieką.*



Katarzyna Kowal,
prezes
OSP Tenczynek

*Aby w tym pięknym okresie
nasze samochody odpoczywały
w garażach, bez konieczności
wyjazdów. Nie spieszmy się,
nie popędzajmy i radujmy się
z tych paru dni,
które potrafią stworzyć
niesamowitą atmosferę.*

**To fragmenty życzeń,
jakie złożyli
Czytelnikom „Przełomu”
nasi rozmówcy.
W całości publikujemy je
na stronie 2 i 17.
Dołączając się do tych
słów, życzymy Wam
radości na Święta
i wszelkiej pomyślności
na Nowy Rok
Redakcja**

Bądźcie z nami w Nowym Roku!

Następny numer „Przełomu” będzie w sprzedaży w czwartek, 4 stycznia.
Codziennie piszemy dla Was na przelom.pl

* Jak oszczędzać na ogrzewaniu w bloku

s. 3

* Co nas czeka w 2024 roku? Horoskop Anny Kęпки

s. 20-21

* W Boże Narodzenie i Nowy Rok przed południem lepiej nie podróżować

s. 3

* Do nadrobienie w święta - najlepsze filmy 2023 roku poleca Tomasz Jurkiewicz

s. 21

* Nie będzie komendanta głównego policji z Trzebini

s. 6

* Jesiotry, amury, szczupaki - wigilijna konkurencja karpia

s. 19

* Nie boję się z nikim rozmawiać

To postać wyrazista. Nie waha się wyrażać swoich
sądów, czasem bezkompromisowych, ale zawsze
- z szacunkiem dla prawdy. **Ksiądz Tadeusz
Isakowicz-Zaleski**, prezes Fundacji im. Brata
Alberta, przedstawia swoje spojrzenie na historię
i współczesność w rozmowie z Agnieszką Filipowicz.

s. 13

* Prostota zawsze się sprawdza

Jeśli można kogoś obdarować własnoręcznie
zrobionym stroikiem, to jest to bardzo cenne.
Wiemy wtedy, że ktoś włożył w to sporo czasu,
a także serca - mówi pracująca w chrzanowskiej
bibliotece **Paulina Bobryk**.

s. 15

Wielka świąteczna impreza

KRZESZOWICE.

Przez cały weekend w centrum miasta trwała świąteczna impreza. Każdy mógł liczyć na gorący barszczyk, pierogi i smażoną przez burmistrza kapustę.

Oprócz dorocznego, dwudniowego Jarmarku Tradycji i Rękodzieła został także zorganizowany XIV Przegląd Pastoralek i Kolęd Ludowych. W niedzielę na rynku przygotowano przedświąteczną zbiórkę żywności dla potrzebujących mieszkańców gminy. Były warsztaty ozdób świątecznych, prowadzone przez panią z koła gospodyń Ostrężnica-Łany.

Dużym zainteresowaniem



Gospodynie z KGW Ostrężnica-Łany prowadziły warsztaty dla dzieci

cieszyło się wspólne, plenerowe gotowanie i degustacja wigilijnych potraw. W akcję zaangażował się czynnie burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk, który z zapałem smażył kapustę i razem z paniami z KGW Tenczynek rozdawał pierogi oraz barszcz. W samą poręcznie złożył życzenia mieszkańcom.

Wręczono także nagrody laureatom konkursu na ekologiczną świąteczną. Nagrody przekazano także zwycięzcom Przeglądu Kolęd i Pastoralek Ludowych.

Na scenie wystąpiła Kapela Zbierana i zespół Verso.

Materiał wideo oraz więcej zdjęć można obejrzeć na przelom.pl

(E)



Krzeszowicki jarmark zgromadził wiele osób

MOIM ZDANIEM Trenujemy uważność

GRAŻYNA KAIM

2023 rok, za kilka dni przechodzi do przeszłości. Za sprawą październikowych wyborów pozostanie wyjątkowy.

Abstrahując od ich wyniku, bo ten jednym daje powody do radości, innym wręcz przeciwnie (co jest normalne w demokracji), to niepodważalnie fenomenalne było pospolite ruszenie Polaków do urn wyborczych, pokazujące, że nie jest nam wszystko jedno.

Jest jeszcze drugie wydarzenie, zdecydowanie smutniejsze, które wiązane będzie z 2023 rokiem. To tragiczna śmierć 14-letniej Natalii z Andrychowa. Dla mnie znaczenie mają okoliczności tej śmierci, nie przyczyna. Być może Natalii nie udało się przeżyć, nawet gdyby natychmiast otrzymała pomoc. Być może... Ale tej pomocy nie otrzymała.

Złe się poczuła, siadła obok jednego z supermarketów w centrum miasta. Ludzie mijali ją, nikt nie zwrócił na nią uwagi. To były akurat te najzimniejsze dni pod koniec listopada. Kiedy pomoc nadeszła, jej organizm był tak wychłodzony, że lekarzom nie udało się ocalić jej życia.

Obrazek z Andrychowa nieodłącznie kojarzyć mi się będzie z jedną z najbardziej znanych baśni H.C.H. Andersena „Dziewczynka z zapałkami”. W opowieści tej, w sylwestrowy wieczór, ludzie zajęci własnymi sprawami, spiesząc się, też obojętnie mijają zziębniętą dziewczynkę. Nie przeżywa mroźnej nocy. Baśń powstała w połowie XIX wieku, ale jak się okazuje, ciągle jest aktualna.

Kiedy w 2018 roku Olga Tokarczuk zdobyła literacką Nagrodę Nobla, głośno było o czułości, do której nawiązywała w noblowskim przemówieniu.

Historia Natalii powinna z kolei skłonić nas do uważności - na siebie, na drugiego człowieka, na to, co dzieje się wokół nas. Okres świąteczny to doskonały czas, by taki trening uważności rozpocząć.

Przy wigilijnym stole zostawiamy puste miejsce i kładziemy dodatkowe nakrycie dla „zbląkanego pędrowca” - tak nakazuje tradycja. Ale odpowiedź sobie szczerze, czy na pewno chcielibyśmy, aby zajął je ktoś, kogo mało co znamy albo nie znamy wcale? Czy ten talerz na stole to nie tylko przyzwyczajenie towarzyszące nam od dziecka?

Czas na trening! Jak każdy trening, tak i ten warto zacząć spokojnie, z umiarem dozując wysiłek. Nie ruszajmy więc w miasto i nie szukajmy bezdomnego, by zaprosić go na wigilijną kolację. Rozejrzyjmy się w pobliżu, wśród osób, które znamy... Przy odrobinie uważności na pewno znajdzie się ktoś, kto mógłby to miejsce zająć.

Udanych treningów w 2024 roku! Wszelakich. Nie tylko z uważności.

Uczcili świętą Barbarę

MIĘKINIA.

Emerytowani i czynni górnicy zasiedli do wspólnego stołu w sołtysówce. Na tradycyjnym spotkaniu nie zabrakło wspomnień.

Stowarzyszenie „Na wulkanie” organizuje barbórkę od 18 lat. Co rok gromadzi ona sporo osób, gdyż w Miękinii tradycje górnicze zawsze były silne.

- Największą radość obecnym przynoszą zawsze opowieści z górniczych czasów, opowiedane przez starszych uczestników. Historie o trudach i wytrwałości czy radości - opowiada Mirosław Kłosowski, prezes Stowarzyszenia „Na wulkanie”.

Wszyscy uczestnicy otrzymali symboliczne upominki - figurkę św. Barbary oraz okolicznościową publikację. Kupno prezentów było możliwe dzięki realizacji projektu gran-



Uczestnicy spotkania barbórkowego w Miękinii

towego „Dobry Sasiad” realizowanego przez Kopalnię Wapienia „Czatkowice”.

(E)

Świąteczne życzenia



Jerzy Wnęk, sołtys Tenczyńska:

Świąt spokojnych, radosnych, spędzonych tak, jak każdy lubi. Żeby był to czas spokoju i odpoczynku, bez emocji politycznych.

W Nowym 2024 Roku spełnienia marzeń (warto je mieć), takich zwykłych, przyziemnych, jak też tych ambitnych życiowo i zawodowo, ale też takich z przymrużeniem oka. Przedszkolakom odwiedzin św. Mikołaja przynajmniej raz w miesiącu, uczniom w szkole wydłużenia wakacji o kolejne dwa miesiące, pracującym podwyżki zarobków, emerytom znacznych waloryzacji, księżom podwojenia tacy. Druhom z OSP wyjazdów tylko bezpiecznych i powrotów jak z parady. Kibicom Tęczy więcej radości z przychodzenia na mecze, a piłkarzom jak najwięcej strzelonych goli. Burmistrzowi i radnym większych wpływów do budżetu, mieszkańcom obniżenia podatków. Paniom z KGW wygrania wszystkich przeglądów i konkursów. Chórowi Cantate Anima więcej męskich głosów i występów na scenach największych teatrów muzycznych. Natomiast wszystkim Państwu zdrowia, szczęścia, pomyślności, dobrej współpracy, cierpliwości i wiary w to, że sołtysowi bardzo zależy na tym, co robi dla mieszkańców.



Michał Matysik, dyrektor Krzeszowickiego Centrum Zdrowia:

W imieniu wszystkich pracowników Krzeszowickiego Centrum Zdrowia oraz swoim w magicznym czasie Świąt Bożego Narodzenia dane mi jest prze-

kazać wszystkim mieszkańcom Krzeszowic, naszym drogim Pacjentom najlepsze życzenia:

Zdrowia, jak to lekarzom przystało, Szczęścia, by nigdy nie było go mało, Spokoju, bo tego zawsze brakuje, Ciepła, bo to szczęście w nas potęguje, Nadziei, bo ona sens życia daje, Empatii, bo w niej jest współodczuwanie.

Niech te święta będą czasem odpoczynku, spędzonym w atmosferze zadumy, wolnym od zmartwień, trosk i pośpiechu, który towarzyszy nam na co dzień. Aby nadchodzący Nowy Rok 2024 był dla nas wszystkich czasem rozwoju, spełnionych nadziei, w zdrowiu i atmosferze wzajemnego zrozumienia. Abyśmy nigdy nie zapomnieli, że w naszym mieście mieszkają ludzie życzliwi, pełni szacunku i chęci pomocy dla drugiego człowieka.

Więcej świątecznych życzeń możecie przeczytać na s. 17.

W Luszowicach szukają snajpera

Na półmetku swojego pierwszego w historii sezonu w klasie okręgowej, Polonia Luszowice plasuje się w strefie spadkowej. Na wiosnę czeka ją trudna walka o utrzymanie.

W poprzednim sezonie mistrzostwo chrzanowskiej A-klasy wywalczyła Błyskawica Myślachowice. Dało to jej przepustkę do gry w klasie okręgowej. Klub zrezygnował jednak z tego przywileju. W tej sytuacji PPN Chrzanów skierował pismo do Polonii Luszowice, czyli wicemistrza chrzanowskiej A-klasy, z propozycją występów w klasie okręgowej w sezo-

nie 2023/2024. Klub podjął wyzwanie, stając się tym samym najwyżej notowanym zespołem piłkarskim w gminie Chrzanów. Na półmetku rozgrywek, drużyna absolutnego beniaminka plasuje się na 14 miejscu, a więc w strefie spadkowej. W piętnastu meczach rundy jesiennej drużyna prowadzona przez Ireneusza Palkę zgromadziła dziesięć punktów, notując 3 wygrane (wszystkie na własnym boisku), 1 remis i 11 porażek. - Z rundy nie jestem do końca zadowolony. Taka naprawdę nie wiedzieliśmy na co się piszemy. Mocne lanie na początku sezonu, jakie dostaliśmy od Górnika Brzeszcze, trochę nas zwerfikiowało. W kolejnych meczach było już lepiej. Naj-

bardziej brakowało nam jednak doświadczenia. Tych punktów na naszym koncie mogło i powinno być nieco więcej - mówi Ireneusz Palka, trener Polonii. Nie ukrywa, że największy niedosyt pozostał po meczu ze Zgodą Byczyna. Przegrywając 1-3 Luszowice zdołały doprowadzić do wyrównania, ale ostatecznie to rywal zadał decydujący cios i wygrał to spotkanie. - Liga nas niczym nie zaskoczyła. Mieliśmy większe obawy, a w rzeczywistości nie było to aż tak źle. Kadre przez całą rundę mieliśmy w miarę stabilną. Nie było sytuacji, żebyśmy musieli grać „gołą” jedenastką. Nawet po słabszej serii nikt się nie załamiał i nie zrezygnował. Cieszy, że swoją szansę wykorzystali młodzi

zawodnicy z rocznika 2007, czyli Konrad Borowicz i Leon Przybyło. Nie oszukujmy się, każdy przed startem sezonu widział w nas głównego kandydata do spadku. Tabela faktycznie pokazuje, że plasujemy się w strefie oznaczającej degradację, ale w każdym meczu próbowaliśmy nawiązać walkę. Myślę, że na wiosnę nasze doświadczenie będzie większe. Zobaczymy, czy przełożą się to na lepszą zdobycz punktową. Nie ma specjalnej presji, bo jeśli się nie utrzymamy, to na pewno nie będzie wielkiej tragedii - mówi Ireneusz Palka. Przypomnijmy, że z klasy okręgowej zdegradowane zostaną co najmniej trzy ostatnie drużyny z tabeli końcowej (z miejsce od

14. do 16.). Liczba spadkowiczów może jeszcze wzrosnąć, jeśli wicemistrz okręgowki nie awansuje po barażach do wyższej klasy rozgrywkowej oraz z piątej ligi spadnie któryś z klubów zrzeszonych w podokręgu oświęcimskim lub wadowickim. W przerwie zimowej w kadrze Polonii nie ma się co spodziewać rewolucji kadrowej. Do drużyny dołączy prawdopodobnie obrońca Kamil Pater, grający w przeszłości m.in. w Janinie Libiąż. Klub szuka również bramkostrzelnego napastnika. Przygotowania do rundy wiosennej zespół z Luszowic rozpocznie w poniedziałek, 8 stycznia. W przerwie zimowej drużyna ma zaplanowanych 11 sparingów.

Zimowe sparingi Polonii Luszowice
Polonia - Słowik Olkusz (sobota, 27 stycznia)
Polonia - Jutrzenka Ostreżnica (niedziela, 28 stycznia)
Polonia - Bolesław Bukowno (sobota, 3 lutego)
Polonia - Wisła Rozkochoń (niedziela, 4 lutego)
Polonia - MKS Alwernia (sobota, 10 lutego)
Polonia - Zryw Brodła (niedziela, 11 lutego)
Polonia - Piast Bieruń (sobota, 17 lutego)
Polonia - Huragan Inwałd (sobota, 24 lutego)
Polonia - Tempo Płaza (niedziela, 25 lutego)
Polonia - Ciężkowianka Jaworzno (sobota, 2 marca)
Polonia - Wisła Jankowice (niedziela, 3 marca)

Michał Koryczan

„Żółto-czarne” niewiadome

Splata długu, znalezienie nowego trenera i zbudowanie kadry zespołu na rundę wiosenną czwartej ligi. To najważniejsze zadania przed zarządem MKS Trzebinia.

MKS Trzebinia, wiodący klub piłkarski ziemi chrzanowskiej, znalazł się w tym roku na krawędzi. Wszystko przez ogromne problemy organizacyjne i finansowe. Wydawało się, że po dymisji poprzedniego zarządu nie znajdą się chętni, aby pokierować klubem. Czarny scenariusz się nie spełnił i 4 grudnia

na walnym zebraniu wybrany został nowy zarząd MKS. W jego skład weszli: Tomasz Kobierecki, Kacper Ślusarek, Jacek Kocot, Marek Labak i Damian Sygnat. Do tej pory z tego grona nie został jednak wybrany prezes. Działacze starają się uporać z klubowym długiem. - Jesteśmy po pierwszych rozmowach z lokalnymi firmami. Być może w najbliższych dniach się coś w tym temacie wyjaśni - mówi Tomasz Kobierecki. Jak można było usłyszeć podczas walnego zebrania, do komisji rewizyjnej klubu trafiło niekompletne sprawozdanie dotyczące zadłużenia MKS. Wynikało z niego, że zaległości sięgają ok. 60 tys. zł (m.in. za transport, obsługę księgową, opłaty do PPN Chrzanów i ZUS).

Jak podkreślali piłkarze MKS, w raporcie nie zostały ujęte należności wobec piłkarzy. Chodzi o 350 tys. zł (za okres od lipca do listopada tego roku). - Chcemy się događać. Spotkanie w tej sprawie mamy zaplanowane na 27 grudnia. Chłopaki są skłonni do negocjacji i załatwienia tej sprawy polubownie. Na razie nie obiecujemy żadnych konkretnych, bo nie mamy takich możliwości - nie ukrywa Tomasz Kobierecki. Działacze złożyli wniosek o gminną dotację na działalność MKS w 2024 r., w wysokości 461 tys. zł. Wstępnie szacowany budżet klubowy na przyszły rok ma wynieść 662,5 tys. zł. - Na pewno budżet płacowy,

jeśli chodzi o zawodników, nie będzie tak duży jak do tej pory - mówi Tomasz Kobierecki. Działacze rozmawiają z kandydatami na trenera pierwszej drużyny MKS. Przypomnijmy, że dotychczasowy szkoleniowiec Wojciech Skrzypek zrezygnował z dalszej pracy i przejął stery w CKS Czeladź. Nazwisko jego następcy powinno być znane jeszcze w tym roku. - Wszystko zależy od tego, czy będzie w stanie zaakceptować warunki płacowe oraz zbudować zespół, który powalczy o utrzymanie w czwartej lidze - mówi Tomasz Kobierecki. Tymczasem większość piłkarzy z dotychczasowej kadry MKS zapowiedziała, że chce odejść z klubu. W przerwie zi-

mowej zanoszą się więc na kolejną kadrową rewolucję. Bez względu na to, kto zagra na wiosnę w szeregach „żółto-czarnych”, drużyna ma walczyć o utrzymanie na czwartoligowych boiskach. Zadanie to nie będzie łatwe. Na półmetku sezonu trzebinianie plasują się w strefie spadkowej, zajmując 17. miejsce w stawce 19 drużyn. Przypomnijmy, że z czwartej ligi zdegradowanych zostanie co najmniej pięć ostatnich drużyn z tabeli końcowej (z miejsca od 15. do 19.). Liczba spadkowiczów może jeszcze wzrosnąć, jeśli z trzeciej ligi zostanie zdegradowana drużyna z Małopolski (obecnie w strefie spadkowej plasuje się Podhale Nowy Targ).

Michał Koryczan

KRÓTKO

NARCIARSTWO ALPEJSKIE

Braź na stoku

Julia Kolasa z Libiąża, reprezentująca Klub Narciarski Sport Szok Kraków, gdzie trenuje pod okiem swojego taty Piotra, osiągnęła kolejny duży sukces. Podczas Mistrzostwach Polski Dzieci w narciarstwie alpejskim, organizowanych w Ośrodku Grapa Ski w Czarnej Górze, utalentowana libiążanka zajęła trzecie miejsce i zdobyła brązowy medal. Pierwsze miejsce wywalczyła Nina Koncewicz, a drugie Natasza Jakubiec.

PLYWANIE

Najlepsza w Małopolsce

Na krytej pływalni w Oświęcimiu zostały zorganizowane Mistrzostwa Województwa Małopolskiego Dzieci i Młodzików. W kategorii jedenastolatek najlepszą zawodniczką została Weronika Resiuła, z Uczniowskiego Klubu Sportowego przy Szkole Podstawowej nr 8 w Chrzanowie. - Weronika była najszybsza w każdym swoim starcie, zwyciężając na 50 i 100 metrów stylem dowolnym, 50 i 100 metrów stylem motylkowym oraz na 200 metrów stylem zmiennym. W zawodach wystartowało ponad 450 zawodników w wieku do 10 do 13 lat, z 25 klubów z całej Małopolski - mówi trener Sebastian Guzik.

Michał Koryczan

(MK)

Zmuszeni do gry w niegodnych warunkach

Na półmetku sezonu chrzanowskiej A-klasy Fablok zajmuje drugie miejsce w tabeli, ze stratą jednego punktu do liderującej Ciężkowianki Jaworzno.

Poprzednie rozgrywki nie były udane dla chrzanowian. Po dwóch sezonach gry w klasie okręgowej, Fablok opuścił tę ligę. Po spadku, celem postawionym przed zespołem jeszcze przed startem rozgrywek jest awans na wyższy szczebel. Po pierwszej części sezonu Fablok zajmuje drugie miejsce w tabeli z dorobkiem 32 punk-

tów. W 13 meczach rundy jesiennej chrzanowianie zanotowali 10 wygranych, dwa remisy i jedną porażkę. Do lidera, czyli Ciężkowianki Jaworzno tracą jedno „oczko”. - Nie jesteśmy do końca zadowoleni z rundy jesiennej. Inaczej to wszystko sobie wyobrażaliśmy. Jakies wnioski już wyciągnęliśmy i będziemy próbować nie dopuścić do tego, żeby zagrać w barażach, tylko wywalczyć bezpośredni awans. Największym rozczarowaniem po pierwszej rundzie jest to, że byliśmy zmuszeni do gry w warunkach, w których nie godzi się grać. Pierwszym takim meczem było spotkanie na szczycie z Ciężkowianką, a drugim

pojedynku z Regulicami. Czujemy się mocno skrzywdzeni. Pogoda i kiepski stan boisk mocno faworyzowały drużyny, które się bronią. W Żarkach też niepotrzebnie straciliśmy punkty, ale to nie był nasz mecz. To jest coś, co w końcowym rozrachunku może nam pójść nastrój i to mocno - mówi Sebastian Paluch, trener Fabloku. Według niego o pierwsze miejsce jego zespół powalczy z Ciężkowianką i Żarkami. Przypomnijmy, że w tym sezonie wicemistrz chrzanowskiej A-klasy również będzie miał szansę wywalczyć promocję do klasy okręgowej. Zagra bowiem w dwustopniowych barażach.

Najpierw w półfinale zmierzy się u siebie z wicemistrzem oświęcimskiej A-klasy, a w przypadku zwycięstwa pojeździe w finale na własnym boisku zwycięzcę meczu, w którym zmierzą się wicemistrzowie dwóch grup wadowickiej A-klasy. Triumfator finałowego pojedynku awansuje do okręgówki. Podobnie jak mistrzowie A-klas: chrzanowskiej, oświęcimskiej i dwóch grup wadowickich. Promocję do grupy zachodniej klasy okręgowej wywalczy zatem łącznie aż pięć drużyn. Jak mówi Sebastian Paluch dalszych występów w Fabloku zrezygnowali Hubert Matys i Dawid Kempka. Mimo uby-

ków kadra chrzanowskiego zespołu jest wciąż szeroka. Szkoleniowiec zamierza jednak wzmocnić drużynę. W przerwie zimowej dołączy do niej prawdopodobnie dwóch defensorów o raz jeden zawodnik ofensywny. Przygotowania do rundy wiosennej zespół Fabloku Chrzanów rozpocznie we wtorek, 16 stycznia. W przerwie zimowej drużyna ma zaplanowanych co najmniej pięć sparingów: z Zatorzanką Zator (10 lutego), Tempem Płaza (17 lutego), MKS Alwernia (24 lutego), Zgodą Byczyna (2 marca) i Promieniem Przeginia (16 marca).



GUS policzył kawale-
ków, panny, rozwodni-
ków, wdowców no i oczywi-
ście mężatki i zamężnych.
Tych urzędowo sparowa-
nych jest oczywiście najwię-
cej, ale nie wiadomo, jak dłu-
go to potrwa, bo w ciągu ro-
ku w samym Chrzanowie
związać węzłem małżeńskim
postanowiło się zaledwie 119
par. To najmniej od prawie
trzech dekad. Skoro polity-
ka prorodzinna nie wypa-
ła, to może legalizacja zwią-
zów partnerskich statystyki
poprawi?

Wchrzanowskim szpita-
lu na oddziale położ-
niczym jest specjalna sala.
Wprawdzie trzeba za nią za-
płacić więcej niż za miejsce
w najdroższym miejscowym
hotelu, ale rodzica ma do
dyspozycji m.in. radio, czaj-
nik i biurko. No i odosobnie-
nie. Jeśli tylko weźmie dłu-
gopis i papeterię z domu, może
w spokoju pisać listy do ro-
dziny w oczekiwaniu na po-
ród. Ten jest gratis.

Na 1000 mieszkańców 12
przestępstw gospodar-
czych popełnia się w gmi-
nach powiatu chrzanowskie-
go. To znaczy tyle przekrętów
się wykrywa, ale nie ma się
co bardziej starać, bo i tak je-
steśmy w krajowej czołówce.

Wlesie, w rejonie chrza-
nowskiego Kościelca,
wióra leć wieczorami i no-
cą. Okoliczni mieszkańcy
chwyatają się za głowy, a na-
leśnictwo uspokaja, że nie
wycina, tylko pielęgnuje. Po
prostu po 58 latach, bo tyle
tutaj stoją sosny, fachowcy
zorientowali się, że drzewa
rosną zbyt gęsto.

Wchrzanowskim szpita-
lu można kupić kawę
i coś do niej. Jest też pieczy-
wo, a od niedawna to i wędli-
na. Krótko mówiąc, jest jak
w galerii handlowej. No mo-
że prawie, bo nie ma myj-
ni samochodowej w pobliżu.
Dyrektor ubolewa, że uprze-
dziła go konkurencja, zna-
czy Kasztelania. Szkoda, bo
człowiek wpadłby na SOR,
a w czasie wielogodzinne-
go oczekiwania na zszycie
czy włożenie do gipsu, umy-
by furę.

przełomowe
KADRY



Choinki na krakowskim Rynku



Krzysztof Grzybowski

**Krzysztof Grzybowski
zamięcił świąteczne zdjęcie
z „klimatycznym” przesłaniem
na naszej facebookowej grupie
PRZEŁOMowe Kadry.**

„Powiem szanownej grupie, że z tych
wszystkich Jarmarków Świątecznych
najbardziej uwielbiam to, że te betono-
we szare rynki zmieniają się w choinko-
we zakątki z tysiącami lampek” – napisał
autor publikowanej fotografii.

Oczywiście, na zdjęciu widzimy
świątynię najbardziej rozpoznawalną
w Małopolsce – Kościół Mariacki przy
krakowskim Rynku.

Pan Krzysztof od 14. roku życia,
kiedy na urodziny dostał w prezencie
lustrzanekę, pasjonuje się robieniem
zdjęć. Obecnie zajmuje się również
fotografią ślubną. Ponadto interesuje
się wędkarstwem. Mieszka w Chrza-
nowie.

(ŁD)

Jak ten czas leci

**Pisaliśmy w „Przełomie” 18 grudnia 2013 roku
w numerze 50. (1121)**

■ Po Libiążu grasuje oszust - przebieraniec. Raz udaje strażaka,
innym razem kominiarza. Chodzi po domach i sprzedaje kalendarze.
Jeśli ktoś odmówi, naraża się na stek wyzwisk. Na dodatek oferowa-
ne przez niego kalendarze to były byle jakie odbitki.

Złapać chcieli go ochotnicy z Moczydła, bo nie dość, że oszukiwał, to
na dodatek psuł im dobre imię - i zachowaniem, i marnym towarem.

■ Burmistrz Libiąża Jacek Latko odbył dwugodzinny chat z miesz-
kańcami. Gdy wybiła godzina „0” (konkretnie 17.00), w jego gabi-
necie zebrał się sztab urzędników, którzy mieli go w tej internetowej
rozmowie wesprzeć. Była więc pani sekretarz, pracownicy wydziału
promocji, szefowie wydziałów komunalnego i inwestycji oraz Miejskiego
Zespołu Administracyjnego. Jak tłumaczy burmistrz, ci lu-
dzie to po to, by mógł jak najbardziej precyzyjnie odpowiadać na py-
tania

Podobnie jak 2013 rok, tak i 2023 poprzedza rok, w którym zaplano-
wane są wybory samorządowe. Choć więc w ostatniej dekadzie dorocz-
nych chatów z burmistrzem za wiele nie pamiętamy, to może teraz coś
wyszykuje?

■ Poprosiliśmy kilku cudzoziemców związanych z ziemią chrza-
nowską o to, by opowiedzieli nam o świątach Bożego Narodzenia
w ich krajach. W Brazylii wigilia zaczyna się dopiero o północy; na
stole są jedynie trzy, czasem cztery potrawy i śpiewa się tylko jedną
kolędę znaną w tym kraju - „Cichą noc”. W Rosji na wigilijskim stole
sporo jest potraw mięsnych - galaretki mięsne, kiełbasa, a także bli-
ny z kawiozem. Znacznie bardziej wyczekiwany dzień od Wigi-
lii (obchodzonej według kalendarza juliańskiego dwa tygodnie póź-
niej niż w Polsce) jest w Rosji sylwester. Brytyjczycy nie przywiązu-
ją wielkiej wagi do Bożego Narodzenia i Wigilię spędzają nie przy
świątecznym stole, ale głównie na kanapie, oglądając telewizję. Są
jednak choinki, prezenty, a w drugi dzień świąt wielkie rodzinne za-
kupy w związku z ogromnymi obniżkami w sklepach. Na koniec Ja-
ponia, gdzie dominuje buddyzm, więc Boże Narodzenie ma tam zde-
cydowanie wymiar komercyjny (jest dobrą okazją do zarobku przez
restauracje i hotele). Wszyscy dekorują jednak drzewka, a wigilijs-
nym specjałem jest bardzo słodkie ciastko z czekoladą, bogato zdo-
bione wiśniami albo innymi dodatkami.

Chciałoby się rzec: co to za Wigilia, bez barszczu z uszkami, grzybo-
wej, karpia i makowca...

TAK BYŁO...

Chrzanowska Gwiazdka w dwudziestoleciu międzywojennym

**Archiwalne zdjęcie pokazuje
uczennice Szkoły Powszechnej
żeńskiej im. Marii
Konopnickiej w Chrzanowie.**

Fotografia pochodzi ze zbiorów Mu-
zeum w Chrzanowie. Została na niej
uwieczniona Gwiazdka dla ubogich
uczennic, zorganizowana 2 lutego 1937 r.
przez PCK „Fablok”.

Szkoła Powszechna żeńska oraz mę-
ska mieściły się w gmachu przy dzisiej-
szej ul. Woynarowskiej (naprzeciwko
kościółka św. Mikołaja). Tak było do po-
czątku lat 60. XX w.

„Dwupiętrowy gmach obu szkół – mę-
skiej i żeńskiej, najokazalsza wówczas
budowla w mieście, powstał w latach
1898-1899, adaptując wzniesiony w roku
1880 budynek szkoły dla dziewcząt” – pi-
sze prof. Bogusław Krasnowolski w mo-
nografii Chrzanowa.



(ŁD) Ubogie uczennice ze szkoły żeńskiej w Chrzanowie świętują Gwiazdkę

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**



**IZBA
WYDAWCÓW
PRASY**

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.